Form No. 3481-438 Rev A

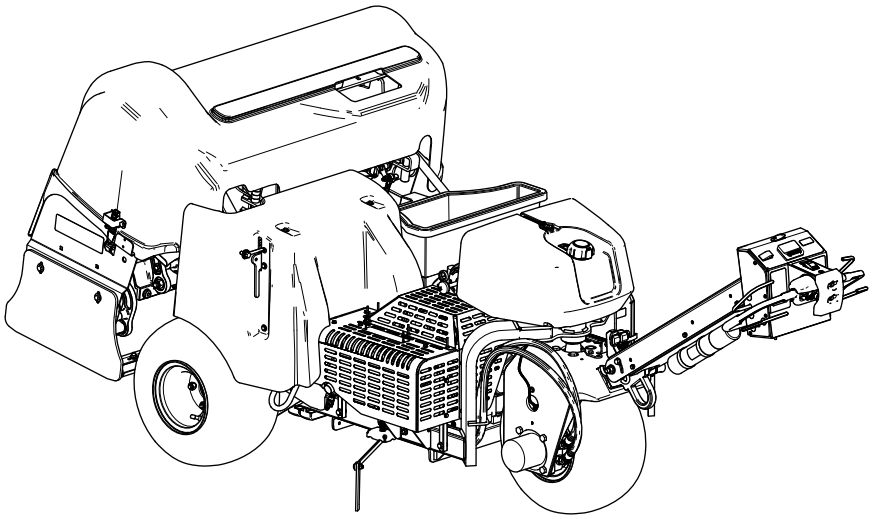
TORO®

Count on it.

Návod na obsluhu

Prevzdušňovač ProCore® 648s

Číslo modelu 09960—Výrobné číslo 418200000 a vyššie



Zaregistrujte svoj výrobok na adrese www.Toro.com.
Preklad originálu (SK)

3481-438

Výrobok vyhovuje všetkým príslušným európskym smerniciam. Podrobnosti nájdete v samostatnom hárku so špecifickým vyhlásením o zhode.

Vzhľadom k tomu, že v niektorých oblastiach miestne, štátne alebo federálne predpisy vyžadujú používanie zachytávača iskier na motore tohto stroja, ako voliteľná možnosť je k dispozícii zachytávač iskier. Ak potrebujete zachytávač iskier, obráťte sa na autorizovaného distribútora spoločnosti Toro. Originálne zachytávače iskier Toro sú schválené lesníckou službou USDA.

Priložená používateľská príručka k motoru obsahuje informácie o Agentúre na ochranu životného prostredia USA (EPA) a kalifornskej smernici týkajúcej sa kontroly emisií – emisné systémy, údržba a záruka. Náhradné diely si môžete objednať od výrobcu motora.

Ak je tento stroj vybavený telematickým zariadením, pozrite si pokyny autorizovaného distribútora spoločnosti Toro na aktiváciu zariadenia.

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

KALIFORNIE
Dôležité upozornenie, poučka 65

Výfukový plyn z tohto výrobku obsahuje chemikálie, ktoré sú v štáte Kalifornia známe tým, že spôsobujú rakovinu, vrodené poruchy alebo iné reprodukčné poškodenie.

Vývody batérie, zvorky a s nimi súvisiace príslušenstvo obsahujú olovo a jeho zlúčeniny, čiže chemické látky, ktoré sú v štátě Kalifornia známe ako látky vyvolávajúce rakovinu a negatívne ovplyvňujúce reprodukciu. Po manipulácii s batériou si riadne umyte ruky.

Používanie tohto produktu môže spôsobiť vystavenie pôsobeniu chemických látok, o ktorých je v štáte Kalifornia známe, že spôsobujú rakovinu a vrodené chyby alebo poškodzujú reprodukčné orgány.

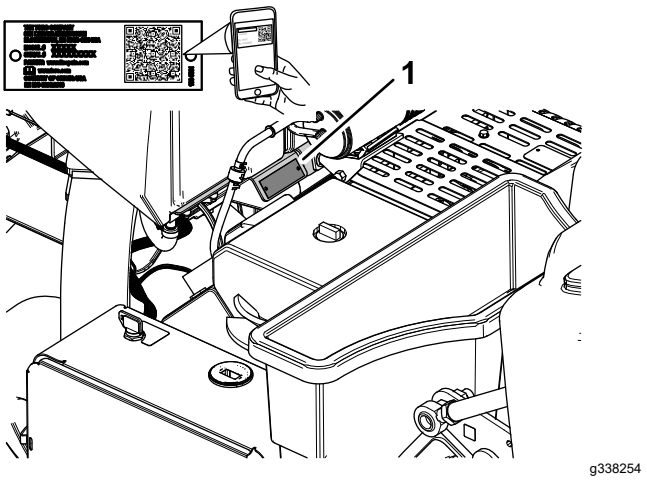
Úvod

Tento stroj riadi kráčajúci operátor a je určený na používanie profesionálnymi operátormi v komerčných aplikáciách. Stroj je primárne určený na prevzdušňovanie veľkých plôch udržiavaných trávnikov v parkoch, na golfových ihriskách, športových ihriskách a v komerčných priestoroch. Používanie tohto výrobku na iné ako určené použitie môže byť nebezpečné pre vás a okolostojacich.

Pozorne si prečítajte tieto informácie s cieľom oboznámiť sa, ako správne prevádzkovať a udržiavať produkt a tiež ako predchádzať zraneniam a poškodeniu produktu. Nesiete zodpovednosť za správnu a bezpečnú prevádzku produktu.

Navštívte stránku www.Toro.com, kde môžete získať bezpečnostné a prevádzkové školiace materiály, informácie o príslušenstve či pomoc pri hľadaní predajcu, prípadne registrácii svojho produktu.

Ak potrebujete servis, originálne diely od spoločnosti Toro alebo doplňujúce informácie, obráťte sa na autorizovaného distribútora spoločnosti Toro a pripravte si číslo modelu a sériové číslo svojho produktu. Obrázok 1 identifikuje umiestnenie čísla modelu a sériového čísla na výrobku. Čísla napíšte do poskytnutého priestoru.



Obrázok 1

1. Umiestnenie čísla modelu a sériového čísla

Číslo modelu _____

Výrobné číslo _____

© 2025—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Navštívte nás na adrese www.Toro.com.
Vytlačené v USA
Všetky práva vyhradené

Symbol bezpečnostného upozornenia

Symbol bezpečnostného upozornenia (Obrázok 2) zobrazený v tejto príručke aj na stroji označuje dôležité bezpečnostné upozornenia, ktoré je nutné dodržiavať, aby ste predišli nehodám.



g000502

Obrázok 2

Symbol bezpečnostného upozornenia

Symbol bezpečnostného upozornenia sa zobrazí nad informáciami, ktoré vás upozorňujú na nebezpečné činnosti alebo situácie; nasleduje za ním slovo **NEBEZPEČENSTVO**, **VÝSTRAHA** alebo **UPOZORNENIE**.

NEBEZPEČENSTVO označuje bezprostredne hroziacu nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, **povedie** k smrti alebo vážnemu úrazu.

VÝSTRAHA označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, **môže** viesť k smrti alebo vážnemu úrazu.

UPOZORNENIE označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, **môže** viesť k menšiemu až strednému úrazu.

V tejto príručke sa používajú na zvýraznenie informácií aj dve ďalšie slová. **Dôležité** upriamuje pozornosť na špeciálne mechanické informácie a **Poznámka** zdôrazňuje všeobecné informácie, ktorým treba venovať osobitnú pozornosť.

Obsah

Symbol bezpečnostného upozornenia 3
Bezpečnosť 5
Všeobecné bezpečnostné pokyny 5
Bezpečnostné a inštrukčné štítky 6
Nastavenie 11
1 Montáž zadných kolies 12
2 Montáž držadla 12
3 Nabíjanie a pripojenie batérie 15
4 Montáž zámku západky zadnej kapoty 16
5 Montáž lanka západky krytu remeňa 17
6 Pripevnenie štítka s označením CE a štítka s rokom výroby 17
7 Montáž držiakov hrotov, krytov trávnika a hrotov 18
Súčasti stroja 19
Ovládacie prvky 19
Ovládacie prvky riadidla 19
Ovládacie prvky trakcie 20
Ovládacie prvky prevzdušňovacej hlavy 20
Ovládacie prvky motora 21
Informačné centrum 21
Technické údaje 26
Nadstavce/príslušenstvo 26
Pred prevádzkou 27
Bezpečnosť pred prevádzkou 27
Dopĺňanie paliva 27
Vykonávanie dennej údržby 28
Skúška bezpečnostného ochranného systému 28
Montáž krytov trávnika, držiakov hrotov a hrotov 31
Hĺbka dier, rozstup dier a nastavenia hrotov 33
Nastavenie hĺbky dier 34
Nastavenie rozstupu dier 35
Nastavenie priemeru hrotov 36
Nastavenie počtu hrotov 36
Kalibrácia výšky hrotov od zeme 37
Počas prevádzky 39
Bezpečnosť počas prevádzky 39
Bezpečnosť na svahu 39
Zatiahnutie parkovacej brzdy 40
Uvoľnenie parkovacej brzdy 40
Naštartovanie motora 41
Vypnutie motora 41
Používanie stroja 42
Používanie označovača čiar 48
Využívanie štatistiky prevzdušňovača na odhad top dressingu 48
Podopretie prevzdušňovacej hlavy servisnou západkou 51
Odloženie servisnej západky 51
Výmena poškodeného hrotu 52

Kontrola kalibrácie výšky hrotov od zeme 52
Nastavenie prenosu hmotnosti 54
Používanie manuálneho kopírovania terénu 55
Odloženie rozpier zarážky určujúcej hĺbku na automatické kopírovanie terénu 57
Pridanie ďalšieho závažia 58
Ručné presúvanie stroja 58
Presunutie stroja so spustenou prevzdušňovacou hlavou 59
Provozné tipy 60
Po prevádzke 63
Bezpečnosť po prevádzke 63
Čistenie stroja 63
Body viazania 63
Ťahanie stroja 64
Údržba 66
Bezpečnosť pri údržbe 66
Odporúčaný harmonogram údržby 66
Kontrolný zoznam dennej údržby 67
Postupy pred údržbou stroja 68
Príprava stroja na údržbu 68
Zdvíhanie stroja 68
Demontáž krytu remeňa 69
Montáž krytu remeňa 70
Zloženie krytu prevzdušňovacej hlavy 71
Nasadenie krytu prevzdušňovacej hlavy 72
Mazanie 73
Kontrola ložísk prevzdušňovacej hlavy 73
Údržba motoru 74
Bezpečnosť pri práci s motorom 74
Údržba vzduchového filtra 74
Špecifikácia motorového oleja 75
Kontrola hladiny motorového oleja 76
Výmena motorového oleja a filtra 76
Servis zapaľovacích sviečok 77
Čistenie mriežky motora 78
Údržba palivového systému 79
Výmena palivového filtra 79
Vypúšťanie palivovej nádrže 80
Údržba elektrického systému 81
Bezpečnosť pri práci s elektrickým systémom 81
Údržba batérie 81
Výmena poistiek 82
Údržba hnacej sústavy 83
Kontrola tlaku pneumatík 83
Údržba remeňov 83
Kontrola remeňov 83
Nastavenie remeňa čerpadla 83
Údržba hydraulického systému 84
Bezpečnosť pri práci s hydraulickým systémom 84
Uvoľnenie hydraulického tlaku 84
Kontrola hydraulických potrubí 85
Špecifikácie hydraulickej kvapaliny 85
Kontrola hladiny hydraulickej kvapaliny 86
Výmena hydraulickej kvapaliny a filtrov 86
Údržba prevzdušňovača 87
Kontrola utiahnutia príchytiek 87
Nastavenie bočných štítov 88
Výmena krytov trávnika 88
Časovanie prevzdušňovacej hlavy 88
Uskladnenie 89
Bezpečnosť pri skladovaní 89
Uskladnenie strojana dobu kratšiu ako 30 dní 89
Skladovanie stroja po sezóne 89
Odstraňovanie závad 91

Bezpečnosť

Všeobecné bezpečnostné pokyny

Tento produkt môže spôsobiť zranenie osôb. Vždy dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny, aby ste predišli vážnemu zraneniu osôb.

- Pred naštartovaním motora si prečítajte túto *používateľskú príručku* a oboznámte sa s jej obsahom.
- Práca so strojom si vyžaduje maximálnu pozornosť. Nerozptyľujte sa žiadnym spôsobom, v opačnom prípade môže dôjsť k zraneniu alebo poškodeniu majetku.
- Do blízkosti pohyblivých dielov stroja nedávajte ruky ani nohy.
- Pri prevádzke stroja musia byť všetky kryty a ostatné bezpečnostné ochranné zariadenia na stroji na mieste a funkčné.
- Okolostojaci sa musia nachádzať v bezpečnej vzdialenosti od stroja, keď sa presúva.
- Nepribližujte sa k otvoru okolo hrotov. Okolostojaci a domáce zvieratá sa nesmú nachádzať v blízkosti stroja.
- Do oblasti prevádzky nepúšťajte deti. Nikdy nedovoľte, aby stroj obsluhovali deti.
- Pred servisom, dopĺňaním paliva alebo odstránením upchatia stroj zaparkujte na rovnom povrchu, úplne zdvihnite a západkou zaistite riadidlo, čím sa zatiahne parkovacia brzda, vypnite motor, vyberte kľúč a počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať.

Nesprávne používanie alebo údržba tohto stroja môže mať za následok zranenie. S cieľom vyhnúť sa potenciálnemu zraneniu dodržiavajte tieto bezpečnostné pokyny a vždy venujte pozornosť bezpečnostnému výstražnému symbolu ⚠, ktorý znamená Upozornenie, Varovanie alebo Nebezpečenstvo – osobné bezpečnostné pokyny. Nedodržanie týchto pokynov môže zapríčiniť zranenie alebo smrť.

Bezpečnostné a inštrukčné štítky

Bezpečnostné štítky a štítky s pokynmi sú pre operátora ľahko viditeľné a nachádzajú sa v blízkosti každej oblasti potenciálneho nebezpečenstva. Akýkoľvek poškodený alebo chýbajúci štítok nahraďte za nový.

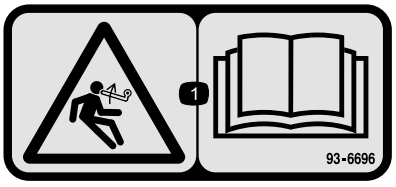


decalbatterysymbols

Symboly batérie

Na batérii sa nachádzajú niektoré alebo všetky tieto symboly.

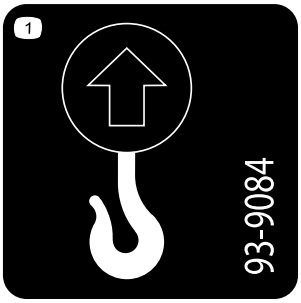
1. Nebezpečenstvo výbuchu
2. Žiadny oheň, otvorený plameň ani fajčenie
3. Žieravá kvapalina/nebezpečenstvo chemického popálenia
4. Používajte ochranné okuliare.
5. Prečítajte si *používateľskú príručku*.
6. Zabráňte okolostojacim priblížiť sa k batérii.
7. Používajte ochranné okuliare; výbušné plyny môžu spôsobiť slepotu a iné poranenia.
8. Kyselina v batérii môže spôsobiť oslepnutie alebo vážne popáleniny.
9. Ihneď vypláchnite oči vodou a rýchlo vyhľadajte lekársku pomoc.
10. Obsahuje olovo; nevyhadzujte



decal93-6696

93-6696

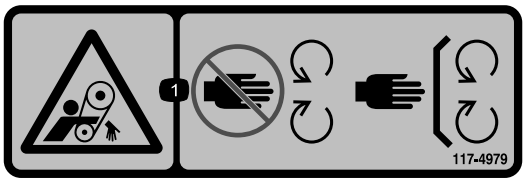
1. Riziko spojené s uloženou energiou – prečítajte si *používateľskú príručku*.



decal93-9084

93-9084

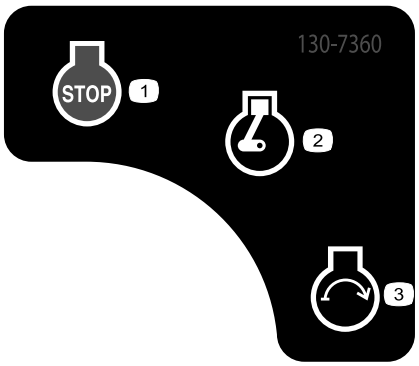
1. Bod zdvíhania/priviazania



decal117-4979

117-4979

1. Riziko zachytenia, remeň – nepribližujte sa k pohyblivým častiam. Všetky kryty a štíty musia byť nasadené.



decal130-7360

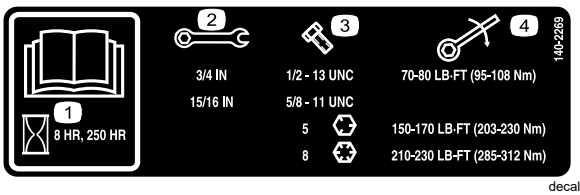
130-7360

1. Motor – vypnutý
2. Motor – beh/zahrievanie
3. Motor – štart



decal133-8062

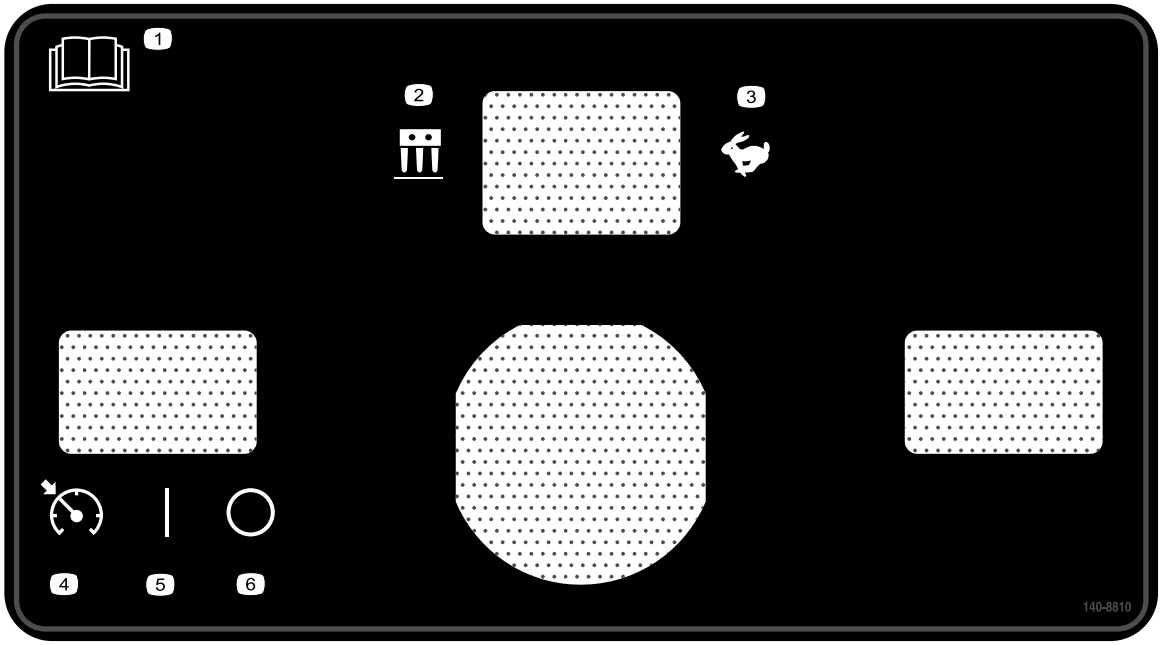
133-8062



decal140-2269

140-2269

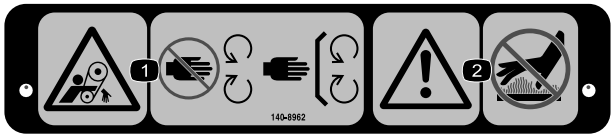
1. Prečítajte si *používateľskú príručku*.
2. Veľkosť kľúča
3. Veľkosť skrutky
4. Krútiaci moment



decal140-8810

140-8810

1. Prečítajte si *používateľskú príručku*.
2. Prevzdušňovací režim
3. Prepravný režim
4. Spínač zámku rýchlosti – aktivácia
5. Spínač zámku rýchlosti – zapnuté
6. Spínač zámku rýchlosti – vypnuté



decal140-8962

140-8962

1. Nebezpečenstvo zachytenia, remeň – nepribližujte sa k pohyblivým častiam. Všetky kryty musia byť nasadené.
2. Výstraha – nedotýkajte sa horúcich povrchov.



decal140-8811

140-8811

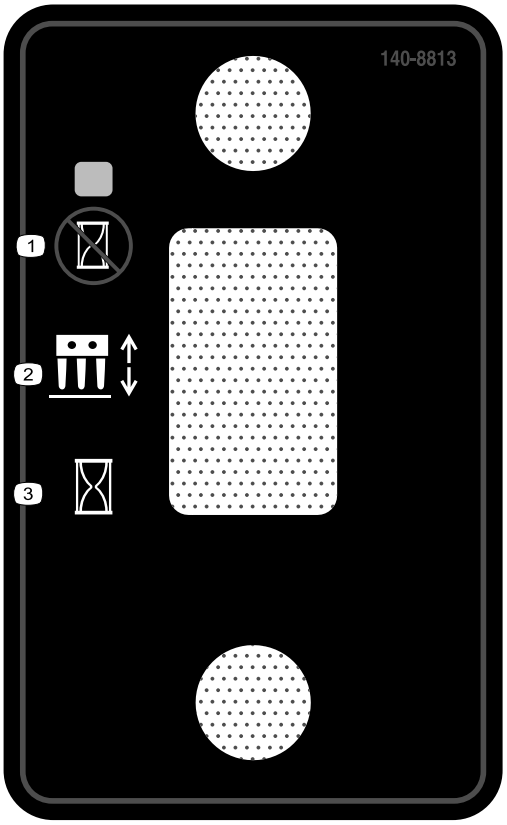
1. Varovanie – všetci operátori si musia pred používaním stroja prečítať *používateľskú príručku* a absolvovať školenie.
2. Varovanie – pred vykonaním údržby vypnite motor.
3. Varovanie – pred dopĺňaním paliva vypnite motor.
4. Riziko zachytenia – nejazdite na stroji.
5. Ak chcete používať stroj, (1) stlačte ovládaciu rukoväť operátora, (2) otočte ovládací prvok trakcie, (3) stlačte prevzdušňovací záves.



decal140-8812

140-8812

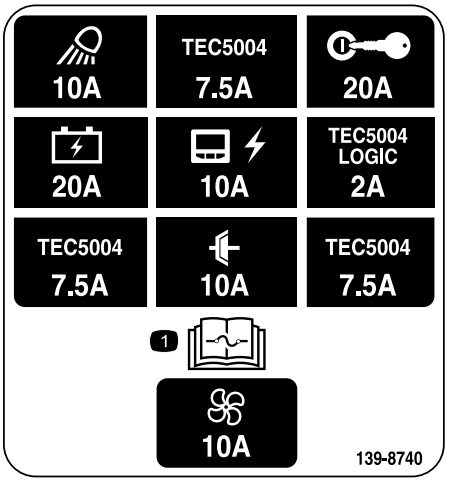
1. Varovanie – nebezpečenstvo pomliaždenia – pri používaní stroja kráčajte vpredu a smerujte dopredu. Pri používaní stroja nekráčajte dozadu a neotáčajte sa. Ak pri používaní stroja kráčate dozadu, pozerajte sa za seba.
2. Nebezpečenstvo zachytenia, remeň; nebezpečenstvo pomliaždenia rúk alebo chodidiel – nepribližujte sa k pohyblivým častiam, všetky kryty a štíty musia byť nasadené. Okolostojace osoby musia byť v bezpečnej vzdialenosti.
3. Nebezpečenstvo prevrátenia – pri rýchlej jazde prudko nezatáčajte. Pri otáčaní jazdite pomaly. So strojom nejazdite po svahu so sklonom väčším ako 15°.
4. Varovanie – používajte ochranu sluchu.
5. Ak chcete používať stroj, (1) stlačte ovládaciu rukoväť operátora, (2) otočte ovládací prvok trakcie, (3) stlačte prevzdušňovací záves.



decal140-8813

140-8813

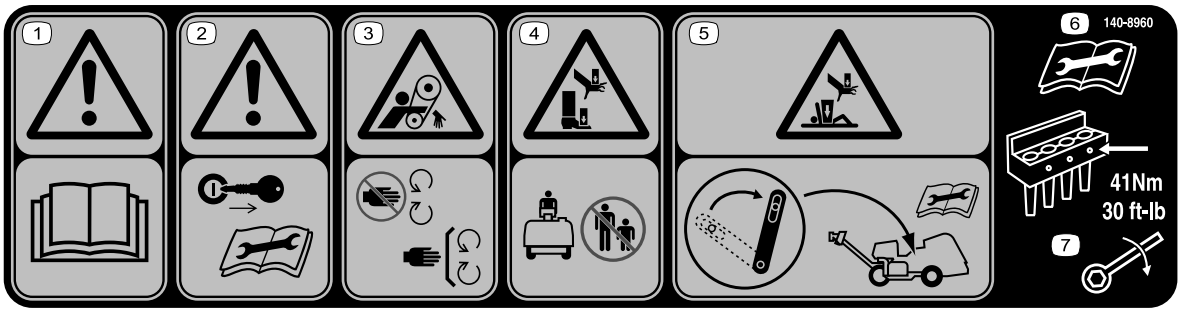
1. Spustite prevzdušňovaciu hlavu do cieľovej polohy.
2. Spínač prevzdušňovacej hlavy
3. Ihneď spustite prevzdušňovaciu hlavu.



decal139-8740

139-8740

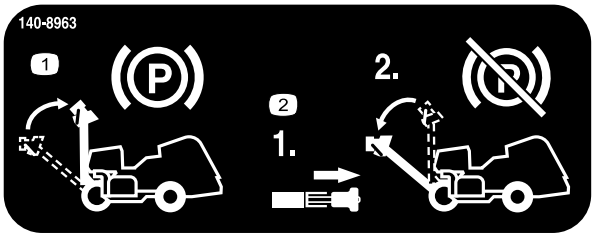
1. Informácie o poistkách si prečítajte v *používateľskej príručke*.



decal140-8960

140-8960

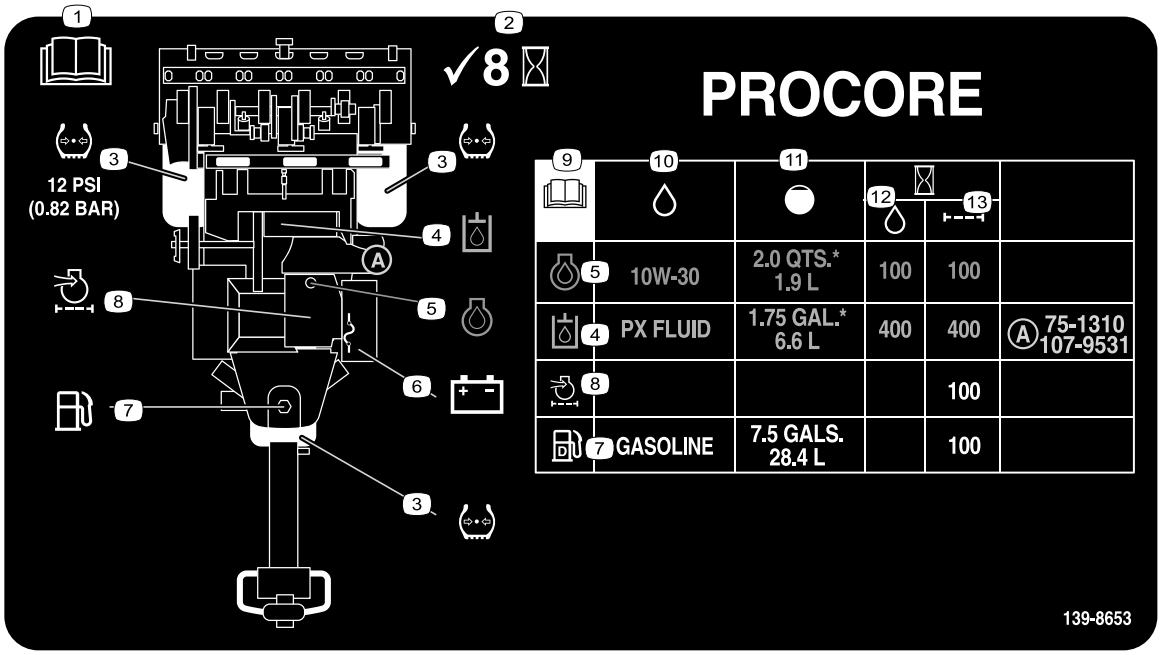
1. Varovanie – prečítajte si *používateľskú príručku*.
2. Varovanie – pred vykonaním údržby vyberte kľúč.
3. Nebezpečenstvo zamotania, pás – držte sa ďalej od pohyblivých častí.
4. Nebezpečenstvo pomliaždenia rúk alebo chodidiel – okolostojace osoby musia byť v bezpečnej vzdialenosti.
5. Nebezpečenstvo pomliaždenia rúk alebo tela – pred vykonaním údržby použite servisnú západku.
6. Pred vykonaním údržby si prečítajte *používateľskú príručku*.
7. Skrutky hrotov utiahnite momentom 41 N·m.



decal140-8963

140-8963

1. Zdvihnutím rukoväti zatiahnite parkovaciu brzdu.
2. Parkovaciu brzdu uvoľníte potiahnutím riadidla.



decal139-8653

139-8653

1. Prečítajte si *používateľskú príručku*.
2. Skontrolujte každých 8 hodín
3. Tlak v pneumatikách
4. Hydraulická kvapalina
5. Motorový olej
6. Batéria
7. Palivo
8. Vzduchový filter motora
9. Prečítajte si *používateľskú príručku*.
10. Kvapaliny
11. Objem
12. Interval výmeny kvapaliny (hodiny)
13. Interval výmeny filtra (hodiny)

Nastavenie

Vynímateľné diely

Aby ste overili, že boli dodané všetky súčiastky, použite tabulku nižšie.

Postup	Popis	Množstvo	Použitie
1	Zostava kolies	2	Namontujte zadné kolesá.
2	Držadlo Poistná matica (½")	1 3	Namontujte držadlo.
3	Skrutka (¼ x 1") Matica s prírubou (5/16")	2 2	Nabite a pripojte batériu.
4	Zámok západky Skrutka s hlavou Vnútorná ozubená poistná podložka	2 2 2	Zaistite zadnú kapotu (len CE).
5	Lanko Slepý nit Skrutka (¼ x 1") Poistná matica (¼")	1 1 1 1	Zaistite kryt remeňa (len CE).
6	Štítok s označením CE Štítok s rokom výroby	1 1	Pripevnite štítok s označením CE a štítok s rokom výroby.
7	Nie sú treba žiadne diely	–	Namontujte držiaky hrotov, kryty trávnika a hroty.

Médiá a doplnky

Popis	Množstvo	Použitie
Kľúč zapaľovania	2	Ovláda motor a elektrické systémy.
Svorka krytu trávnika Matica s prírubou	4 12	Montáž krytov trávnika
Používateľská príručka Používateľská príručka k motoru	1 1	Prečítajte si ju pred prevádzkou stroja.
Vyhlásenie o zhode	1	Certifikácia CE
Kontrolný zoznam pred doručením	1	Zaručenie, že všetky postupy nastavenia sa dokončili pred doručením

Poznámka: Predná časť stroja sa nachádza pri rukoväti operátora a je v bežnej polohe operátora. Ľavá a pravá časť sa určujú z pohľadu smeru jazdy, keď kráčate a stroj ťaháte za sebou.

Poznámka: Ak chcete po vybalení stroja zdvihnúť prevzdušňovaciu hlavu, uvoľnite prevzdušňovací záves a naštartujte motor. Ďalšie informácie nájdete v častiach Naštartovanie motora (strana 41) a Zdvihnutie prevzdušňovacej hlavy (strana 47).

1

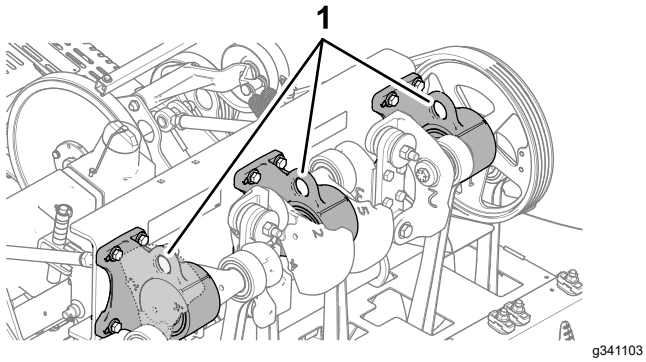
Montáž zadných kolies

Diely potrebné na prevedenie tohoto kroku:

2	Zostava kolies

Postup

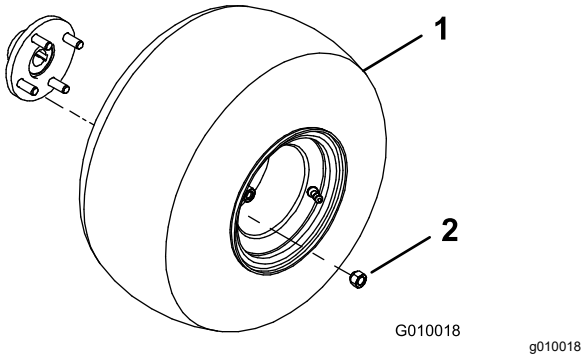
Poznámka: Ak je k dispozícii, na zdvihnutie zadnej časti stroja použite zdvihák. Ako body pripevnenia zdviháka použite očká v puzdrách ložísk prevzdušňovacej hlavy (Obrázok 3).



Obrázok 3

1. Očká (puzdrá ložísk prevzdušňovacej hlavy)

1. V zadnej časti stroja demontujte 4 svorníky zaisťujúce zadnú časť stroja na konzolách prepravnej palety.
2. Pomocou 4 svorníkov namontujte na každý náboj zadného kolesa zostavu kolesa (Obrázok 4).



Obrázok 4

1. Zostava kolies
2. Svorník

3. Svorníky utiahnite momentom 61 až 75 N·m.
4. Zopakujte kroky 1 až 3 na druhej strane stroja.
5. Všetky pneumatiky vypustite na 0,83 baru.

2

Montáž držadla

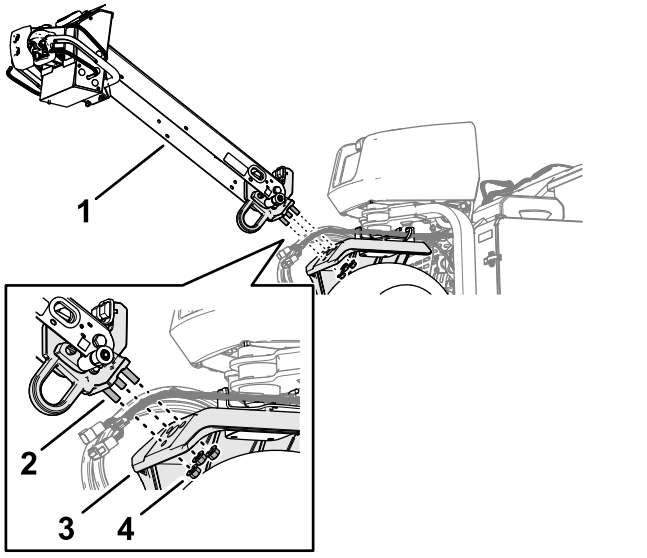
Diely potrebné na prevedenie tohoto kroku:

1	Držadlo
3	Poistná matica (½")

Montáž rukoväti na stroj

1. Zasuňte výstupky na konci riadidla do otvorov v ramene riadenia (Obrázok 5).

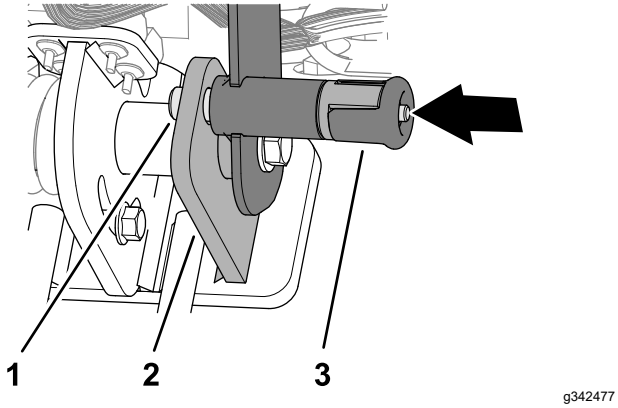
   Poznámka: Požiadajte ďalšiu osobu, aby podržala riadidlo.



Obrázok 5

1. Riadidlo
2. Výstupok
3. Rameno riadenia
4. Poistné matice s prírubou (½")

2. Na každý z 3 výstupkov namontujte poistnú maticu s prírubou (½").
3. Poistné matice s prírubou utiahnite momentom 91 až 113 N·m.
4. Riadidlo otočte nahor a zaistite ho pomocou čapu západky riadidla (Obrázok 6).



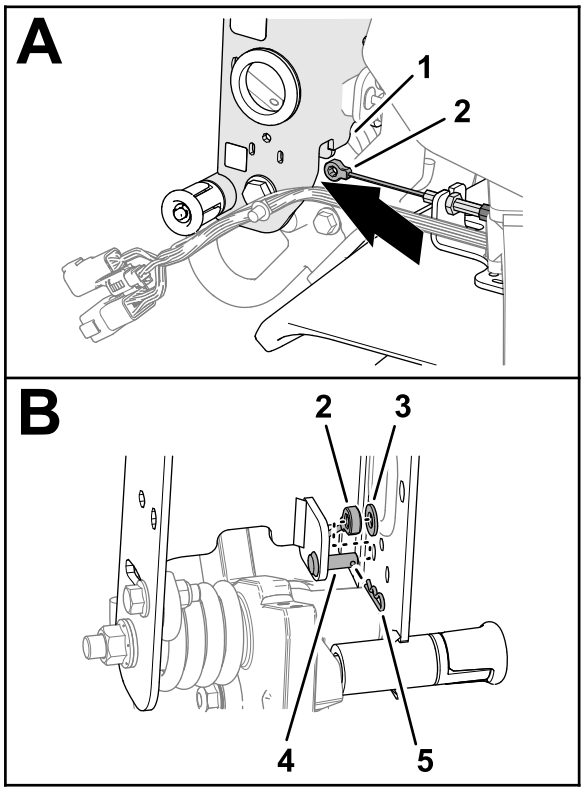
g342477

Obrázok 6

1. Čap západky riadidla
2. Blokovacia doska
3. Gombík západky riadidla

Montáž brzdového lanka

1. Príchytku brzdového lanka veďte popod spodnú časť drážky riadidla (Obrázok 7).



g358118

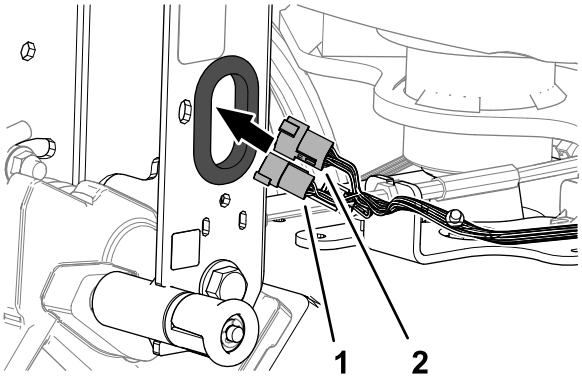
Obrázok 7

1. Drážka riadidla
2. Príchytka brzdového lanka
3. Podložka (5/16")
4. Vidlicový čap
5. Sponka

2. Namontujte príchytku brzdového lanka na vidlicový čap a zaistite ju na čape podložkou a sponkou.

Pripojenie káblového zväzku

1. Veďte 6-kolíkový a 12-kolíkový konektor káblového zväzku stroja cez priechodku v drážke riadidla (Obrázok 8).

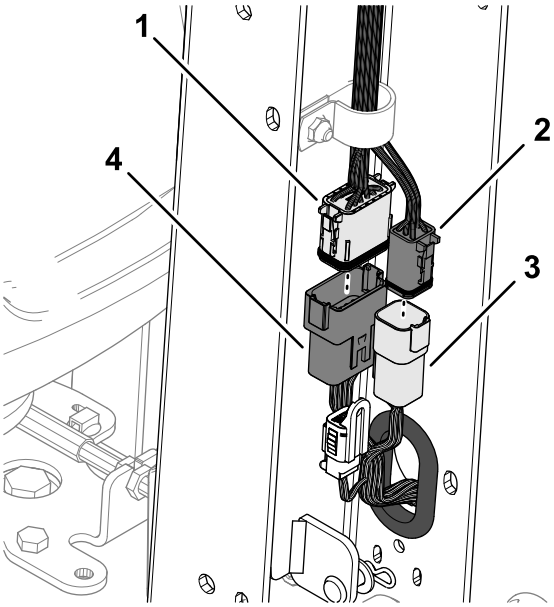


g358122

Obrázok 8

1. 6-kolíkový konektor (káblový zväzok stroja)
2. 12-kolíkový konektor (káblový zväzok stroja)

2. Zapojte 12-kolíkový konektor káblového zväzku stroja do 12-zásuvkového konektora káblového zväzku riadidla (Obrázok 9).

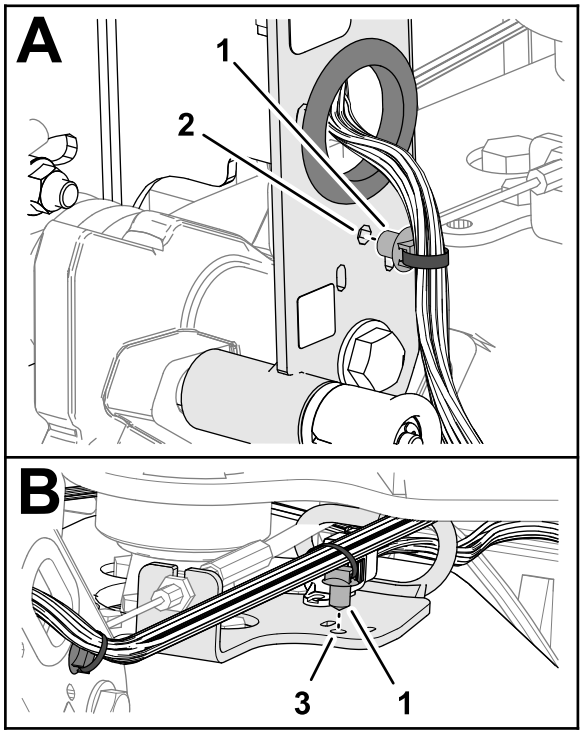


g358121

Obrázok 9

1. 12-zásuvkový konektor (káblový zväzok rukoväti)
2. 6-zásuvkový konektor (káblový zväzok rukoväti)
3. 6-kolíkový konektor (káblový zväzok stroja)
4. 12-kolíkový konektor (káblový zväzok stroja)

3. Zapojte 6-kolíkový konektor káblového zväzku stroja do 6-zásuvkového konektora káblového zväzku riadidla.
4. Zasuňte zásuvnú kotvu káblového zväzku stroja do otvoru v drážke riadidla (Obrázok 10).

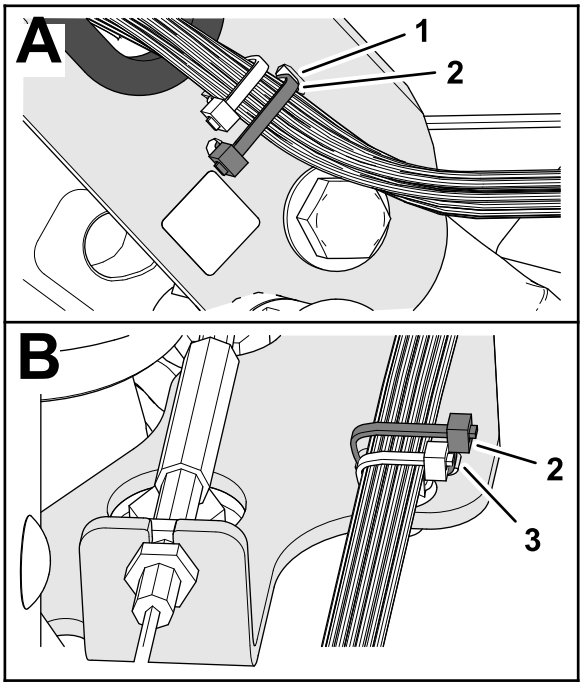


g358123

Obrázok 10

1. Zásuvná kotva
2. Drážka riadidla
3. Vodiaca konzola

5. Zasuňte zásuvnú kotvu káblového zväzku stroja do otvoru vo vodiacej konzole.
6. Zaistite káblový zväzok stroja na drážke riadidla pomocou zväzovacieho remienka na káble, ktorý prestrčte cez otvory v drážke (Obrázok 11).



g372270

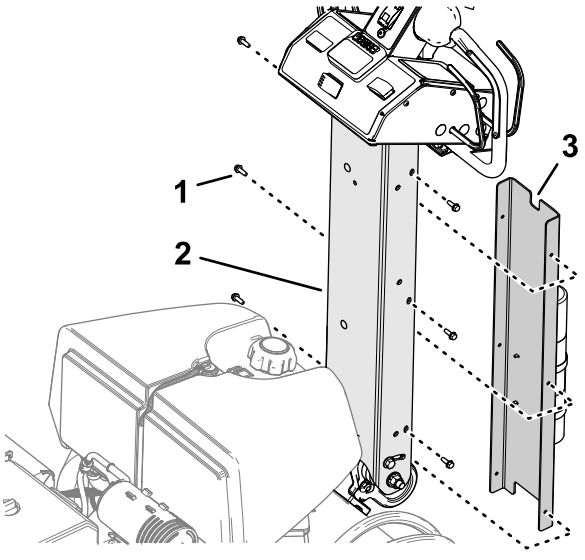
Obrázok 11

1. Otvor (drážka riadidla)
2. Zväzovací remienok na káble
3. Otvor (vodiaca konzola)

7. Zaistite káblový zväzok stroja na vodiacej konzole pomocou zväzovacieho remienka na káble, ktorý prestrčte cez otvory v konzole.

Nasadenie krytu riadidla

1. Zarovnajte malý zárez v kryte riadidla so zárezom smerujúcim nahor (Obrázok 12).



g512187

Obrázok 12

1. Závitotvorná skrutka (¼")
2. Drážka riadidla
3. Malý zárez (kryt riadidla)

2. Zarovnajte otvory v kryte s otvormi v drážke riadidla.
3. Zaistite kryt na riadidle 6 závitotvornými skrutkami (¼").

3

Nabíjanie a pripojenie batérie

Diely potrebné na prevedenie tohoto kroku:

2	Skrutka (¼ x 1")
2	Matica s prírubou (5/16")

Nabitie batérie

⚠ NEBEZPEČIE

Elektrolyt batérie obsahuje kyselinu sírovú, ktorá je smrteľne jedovatá a spôsobuje vážne popáleniny.

- **Vyhnite sa kontaktu s pokožkou, očami alebo odevom. Používajte ochranné okuliare na ochranu vašich očí a gumové rukavice na ochranu rúk.**
- **Batériu vyberajte, nabíjajte a montujte na mieste, na ktorom je neustále k dispozícii čistá voda na vypláchnutie pokožky.**

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Pri nabíjaní batérie sa vytvárajú plyny, ktoré môžu explodovať.

Nikdy nefajčite v blízkosti batérie a nepribližujte sa k nej s iskrami ani plameňmi.

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Svorky batérie alebo kovové nástroje by mohli spôsobiť skrat cez kovové komponenty a iskrenie. Iskry môžu spôsobiť explóziu plynov batérie s následným poranením osôb.

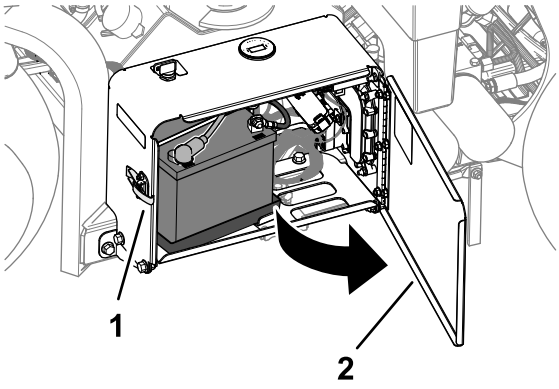
- **Pri demontáži alebo montáži batérie nedovoľte, aby sa póly batérie dotkli kovových častí stroja.**
- **Nedovoľte, aby kovové nástroje spôsobili skrat medzi svorkami akumulátora a kovovými časťami stroja.**

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Nesprávne vedenie káblov batérie by mohlo viesť k poškodeniu stroja a káblov a spôsobiť iskrenie. Iskry môžu spôsobiť explóziu plynov batérie s následným poranením osôb.

- **Pred *odpojením* kladného (červeného) kábla vždy najskôr odpojte záporný (čierny) kábel batérie.**
- **Pred *pripojením* záporného (čierneho) kábla vždy najskôr pripojte kladný (červený) kábel batérie.**

1. Odistite a otvorte dvierka priehradky na batériu (Obrázok 13).



g338268

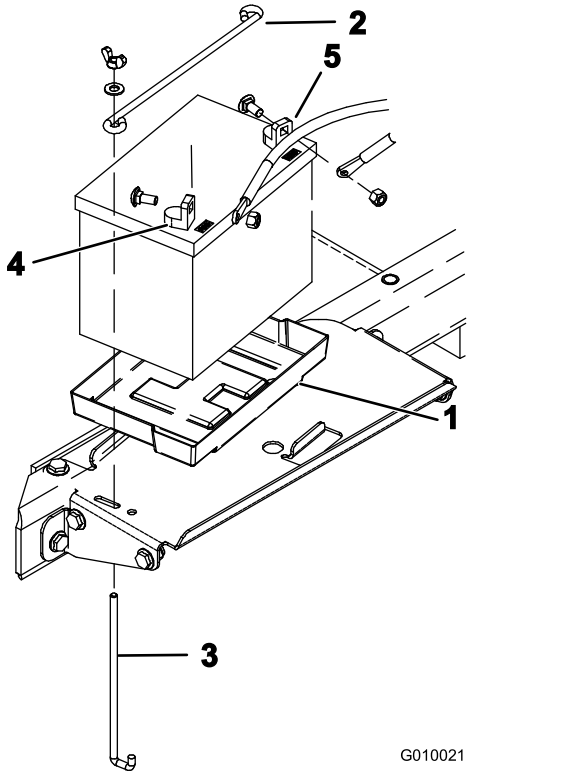
Obrázok 13

1. Západka
2. Dvierka priehradky na batériu

2. Vyberte batériu z priehradky na batériu.
3. Batériu nabite pomocou nabíjačky s kapacitou 3 až 4 A.
4. Ak je batéria nabitá, odpojte nabíjačku od elektrickej zásuvky a od kolíkov batérie.

Inštalácia batérie

1. Vložte batériu do držiaka v priehradke na batériu (Obrázok 14). Batériu umiestnite tak, aby svorky smerovali von.



Obrázok 14

1. Držiak batérie
2. Prídržná tyč
3. Zahnutá tyč
4. Kladná svorka (+)
5. Záporná svorka (–)

2. Batériu zaistite v základni priehradky prídržnou tyčou, 2 zahnutými tyčami, 2 rovnými podložkami a 2 krídlovými maticami.
3. Zaistite kladný kábel (červený) na kladnú (+) svorku batérie pomocou vratovej skrutky a matice.
4. Nasuňte gumovú manžetu cez kladnú svorku.
5. Zaistite záporný kábel batérie (čierny) k zápornej (–) svorke batérie pomocou vratovej skrutky a matice.
6. Zatvorte a zaistite dvierka priehradky na batériu.

4

Montáž zámku západky zadnej kapoty

Stroje s označením CE

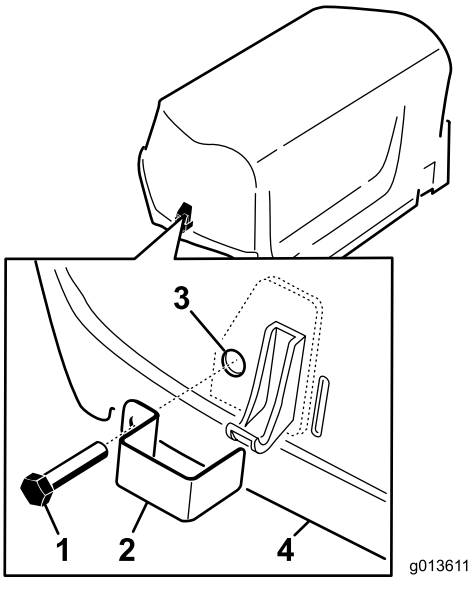
Diely potrebné na prevedenie tohoto kroku:

2	Zámok západky
2	Skrutka s hlavou
2	Vnútorná ozubená poistná podložka

Postup

Ak tento stroj nastavujete na používanie v Európskej únii (CE), na zadnú kapotu nasledujúcim spôsobom namontujte zámok západky kapoty, aby spĺňala nariadenia CE.

1. Zložte zadnú kapotu.
2. Cez západku kapoty pomocou skrutky s hlavou (celkovo 2) namontujte zámok západky (Obrázok 15).



Obrázok 15

1. Skrutka s hlavou
2. Zámok západky
3. Vnútorná poistná podložka (vnútri kapoty)
4. Kapota

3. Pomocou klieští alebo kľúča zaskrutkujte vnútornú poistnú podložku na každú skrutku (1 až 2 otočenia) a zaistite tak skrutky na kapote.
4. Zopakujte kroky 2 až 3 na druhej strane kapoty.

5. Nasaďte zadnú kapotu.

5

Montáž lanka západky krytu remeňa

Stroje s označením CE

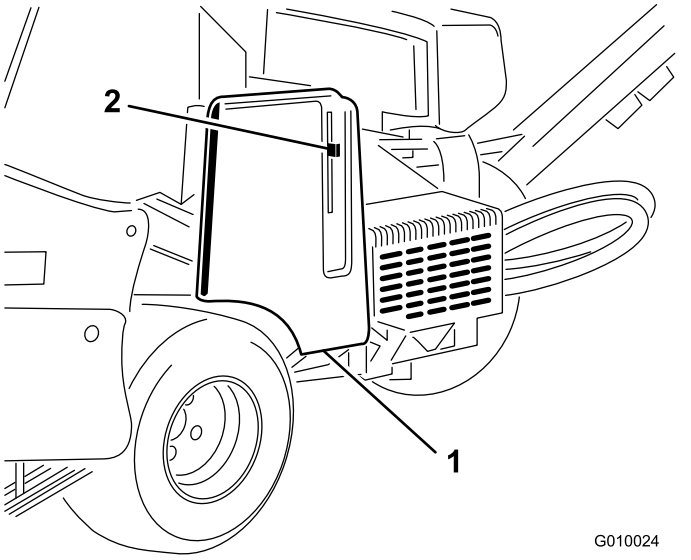
Diely potrebné na prevedenie tohoto kroku:

1	Lanko
1	Slepý nit
1	Skrutka (¼ x 1")
1	Poistná matica (¼")

Postup

Ak tento stroj nastavujete tak, aby spĺňal požiadavky CE, nasledujúcim spôsobom namontujte západku krytu remeňa.

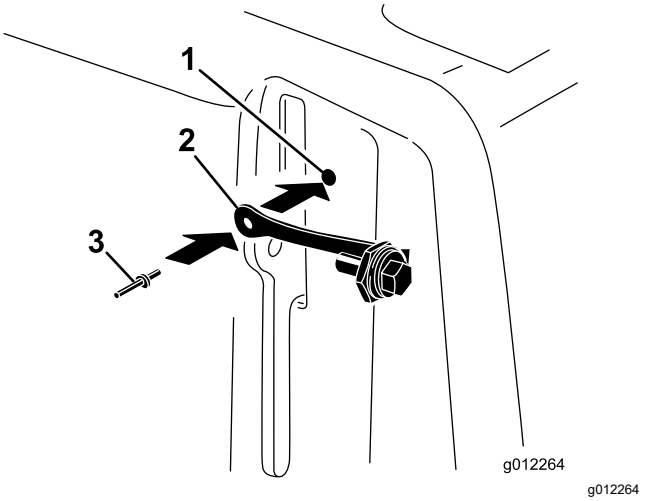
1. Vyhľadajte otvor v kryte remeňa vedľa otvoru na páku západky (Obrázok 16 a Obrázok 17).



Obrázok 16

1. Kryt remeňa
2. Páka západky

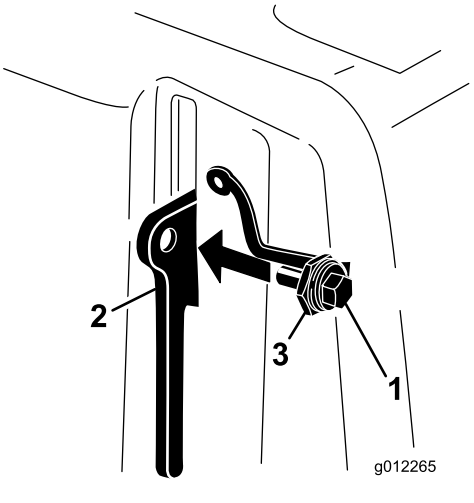
2. Zaistite zostavu lanka v otvore v kryte remeňa slepým nitom (Obrázok 17).



Obrázok 17

1. Otvor v kryte remeňa
2. Lanko
3. Slepý nit

3. Skrutku zaskrutkujte do páky západky (Obrázok 18).



Obrázok 18

1. Skrutka
2. Páka západky
3. Matica

6

Pripevnenie štítka s označením CE a štítka s rokom výroby

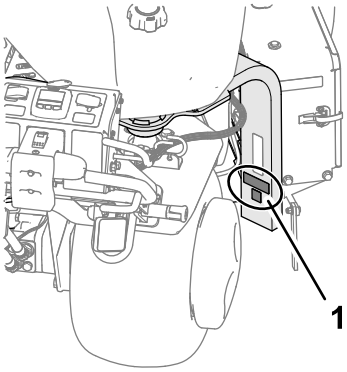
Stroje s označením CE

Diely potrebné na prevedenie tohoto kroku:

1	Štítok s označením CE
1	Štítok s rokom výroby

Postup

1. Splňte požiadavky CE.
2. Vyčistite rameno vidlice alkoholom, ako je znázornené na Obrázok 19, a nechajte povrch vyschnúť.



g338269

Obrázok 19

1. Štítky pripevnite sem.

3. Pripevnite na rameno vidlice štítok s označením CE a štítok s rokom výroby (Obrázok 19).

7

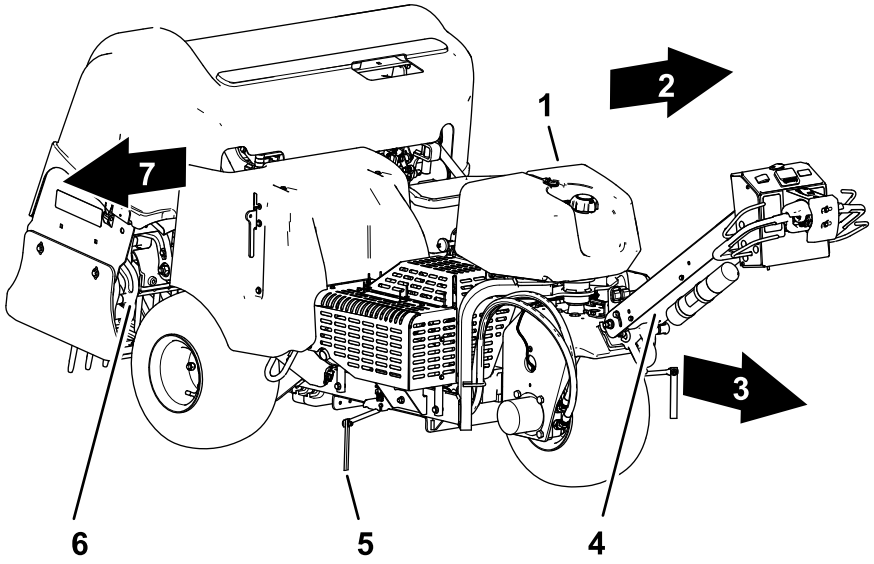
Montáž držiakov hrotov, krytov trávnika a hrotov

Nie sú treba žiadne diely

Postup

Pre tento stroj je k dispozícii široká ponuka držiakov hrotov, krytov trávnika a hrotov. Pozrite si časť Montáž krytov trávnika, držiakov hrotov a hrotov (strana 31).

Súčasti stroja



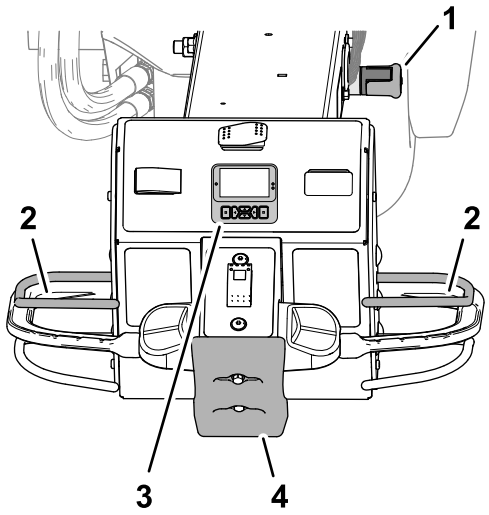
g512200

Obrázok 20

1. Palivová nádrž
2. Ľavá strana
3. Dopredu (smer prevádzky)
4. Riadidlo
5. Označovač čiar
6. Prevzdušňovacia hlava
7. Pravá strana

Ovládacie prvky

Ovládacie prvky riadidla



g510064

Obrázok 21

1. Západka riadidla
2. Ovládacia rukoväť operátora
3. Informačné centrum
4. Spínač zastavenia pri náraze

Západka riadidla

Pomocou západky riadidla (Obrázok 21) zaistite riadidlo v zvislej polohe a zatiahnite parkovaciu brzdu.

Dôležité: **Zaistite riadidlo vo vrchnej polohe, vždy keď odídete z polohy operátora.**

Ovládacia rukoväť operátora

Ovládacia rukoväť operátora (Obrázok 21) pomáha zaručiť, že ste počas jazdy so strojom alebo pri spustenej prevzdušňovacej hlave boli v polohe operátora.

Poznámka: Uvoľnenie ovládacej rukoväti operátora nevypne motor.

Informačné centrum

Informačné centrum (Obrázok 21) používajte na nastavenie fungovania ovládacích prvkov prevzdušňovacej hlavy.

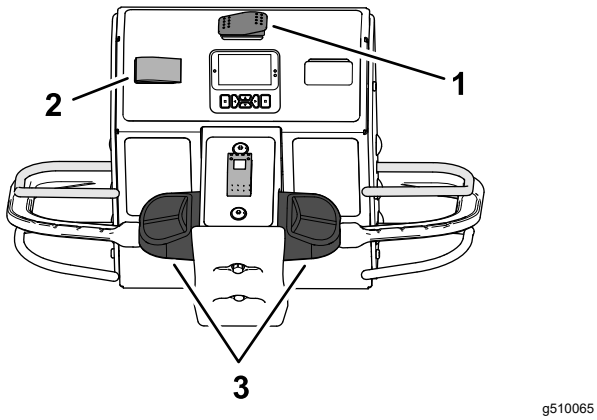
Spínač zastavenia pri náraze

Ak sa dotknete spínača zastavenia pri náraze (Obrázok 21), stroj urobí toto:

- Stroj zastaví jazdu dopredu.
- Prevzdušňovacia hlava sa zdvihne a vypne sa.

Poznámka: Dotyk spínača zastavenia pri náraze nevypne motor. So strojom môžete jazdiť dozadu, no ak chcete jazdiť dopredu, musíte resetovať spínač zastavenia pri náraze.

Ovládacie prvky trakcie



g510065

Obrázok 22

1. Spínač prepravy/prevzdušňovania
2. Spínač zámku rýchlosti
3. Ovládacie prvky trakcie

Spínač prepravy/prevzdušňovania

Pomocou spínača prepravy/prevzdušňovania (Obrázok 22) ovládate maximálnu rýchlosť, akou môžete jazdiť so strojom pri prevzdušňovaní alebo preprave stroja.

- PREVZDUŠŇOVACIA poloha umožňuje prevzdušňovanie a obmedzuje pojazdovú rýchlosť na 4,0 km/h alebo nižšiu.
- PREPRAVNÁ poloha umožňuje jazdiť so strojom medzi pracoviskami plnou pojazdovou rýchlosťou alebo nižšou.

  Poznámka: Keď je spínač prepravy/prevzdušňovania v PREPRAVNEJ polohe, nemôžete prevzdušňovať.

Ovládacie prvky trakcie

Stlačením ľavého alebo pravého ovládacieho prvku trakcie (Obrázok 22) môžete so strojom jazdiť dopredu alebo dozadu.

Spínač zámku rýchlosti – prepravný režim

Spínač zámku rýchlosti (Obrázok 22) používajte na udržiavanie pojazdovej rýchlosti stroja, podobne ako pri používaní tempomatu v aute.

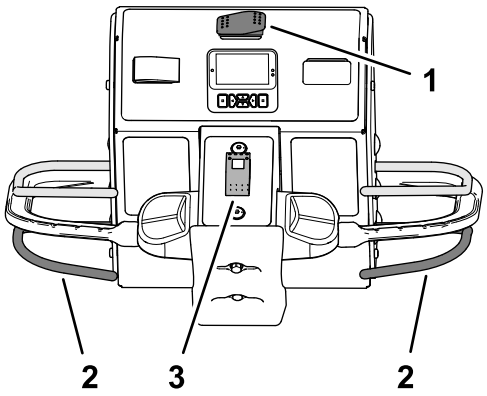
- Poloha AKTIVOVAŤ uzamyká aktuálnu pojazdovú rýchlosť, akou stroj jazdí.
- Poloha ZAPNUTÉ aktivuje zámok pojazdovej rýchlosti.
- Poloha VYPNUTÉ vypína zámok pojazdovej rýchlosti.

Spínač zámku rýchlosti – prevzdušňovací režim

Spínač zámku rýchlosti (Obrázok 22) používajte na udržiavanie pojazdovej rýchlosti odvzdušňovania podľa nastavenia rozmiestnenia dier.

- Poloha ZAPNUTÉ – aktivuje zámok pojazdovej rýchlosti na udržiavanie pojazdovej rýchlosti odvzdušňovania podľa nastavenia rozmiestnenia dier, keď na konci prechodu prevzdušňovača uvoľníte prevzdušňovací záves.
- Poloha VYPNUTÉ vypína zámok pojazdovej rýchlosti – keď uvoľníte prevzdušňovací záves, stroj sa prestane pohybovať dopredu.

Ovládacie prvky prevzdušňovacej hlavy



g510066

Obrázok 23

1. Spínač prepravy/prevzdušňovania
2. Prevzdušňovací záves
3. Prepínač na ovládanie spustenia

Prevzdušňovací záves

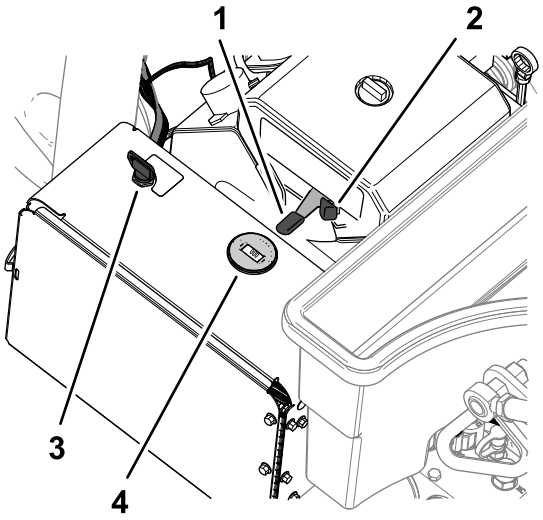
Prevzdušňovací záves (Obrázok 23) používajte na spúšťanie a zdvíhanie prevzdušňovacej hlavy.

Prepínač na ovládanie spustenia

Prepínač na ovládanie spustenia (Obrázok 23) používajte na zmenu toho, ako sa prevzdušňovacia hlava spúšťa pri prevzdušňovaní. K dispozícii sú nasledujúce režimy:

- Okamžité spustenie
- Oneskorené spustenie

Ovládacie prvky motora



g338575

Obrázok 24

1. Páčka škrtiacej klapky
2. Sýtič
3. Kľúč (spínač zapaľovania)
4. Otáčkomer

Páčka škrtiacej klapky

Na nastavenie otáčok motora použite páčku škrtiacej klapky (Obrázok 24):

- Posunutím páčky škrtiacej klapky dopredu sa otáčky motora zvyšujú – smerom k polohe RÝCHLO.
- Posunutím páčky škrtiacej klapky dozadu sa otáčky motora znižujú – smerom k polohe POMALY.

Poznámka: Otáčky motora regulujú otáčky prevzdušňovacej hlavy.

Sýtič

Pri štartovaní studeného motora použite sýtič (Obrázok 24).

Spínač a kľúč zapaľovania

Pomocou spínača zapaľovania (Obrázok 24) naštartujete a vypnete motor. Spínač má 3 polohy:

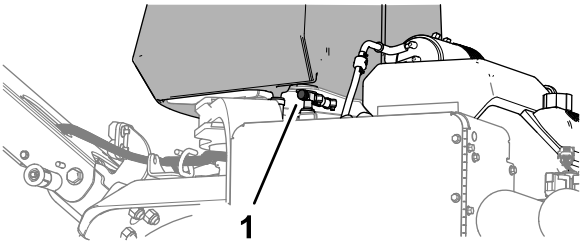
- START – otočením v smere hodinových ručičiek do polohy START (Štart) aktivujete štartér motora.
- RUN – po naštartovaní motora kľúč uvoľnite a automaticky sa prepne do polohy ON (Zap.).
- OFF – otočením kľúča proti smeru hodinových ručičiek do polohy OFF (Vyp.) vypnete motor.

Otáčkomer

Otáčky motora môžete sledovať na otáčkomeri (Obrázok 24).

Ventil odpojenia prívodu paliva

Pomocou ventilu odpojenia prívodu paliva regulujte prívod paliva z palivovej nádrže (Obrázok 25).



g338576

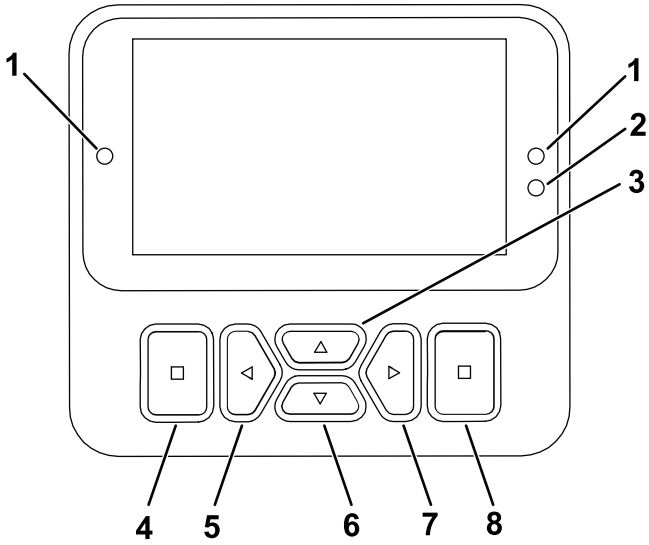
Obrázok 25

1. Ventil odpojenia prívodu paliva

Informačné centrum

Používanie displeja informačného centra

Na displeji informačného centra (Obrázok 26) sa zobrazujú informácie o stroji, napríklad prevádzkový stav, rôzne diagnostické a iné informácie o stroji.



g471371

Obrázok 26

1. Indikátor
2. Snímač jasu displeja
3. Navigačné tlačidlo – nahor
4. Tlačidlo Späť/ukončiť
5. Navigačné tlačidlo – zníženie/doľava
6. Navigačné tlačidlo – nadol
7. Navigačné tlačidlo – zvýšenie/doprava
8. Tlačidlo Enter/výber

Poznámka: Funkciu jednotlivých tlačidiel možno zmeniť v závislosti od toho, čo v danej chvíli potrebujete. Každé tlačidlo je označené ikonou zodpovedajúcou aktuálnej funkcii.

Pomocou navigačných tlačidiel prechádzajte medzi viacerými obrazovkami a položkami ponúk:

- **Úvodná obrazovka**: po prepnutí kľúča do polohy ZAP. sa na nej na niekoľko sekúnd zobrazia aktuálne informácie o stroji.
- **Hlavná ponuka**: pozrite si časť Používanie ponúk (strana 22).

Popis ikon informačného centra

TERMÍN SERVISU	Signalizuje, že treba vykonať naplánovaný servis
	Prepravný režim
	Hĺbka diery
	Rozstup dier
	Priemer hrotov
	Počet hrotov na držiak
	Batéria
	Hodinové počítadlo
	Aktívne/OK
	Neaktívne
	Ďalšie
	Predošláobrazovka
	Ponuka
	Zvýšenie/zníženie hodnoty
	Posunutie nahor/nadol
	Posunutie doľava/doprava
	Zatvorenie ponuky

Symbol  signalizuje, že prístup k položke ponuky je podmienený zadaním kódu PIN.

Používanie ponúk

Ak chcete otvoriť hlavnú ponuku, na ľubovoľnej informačnej obrazovke stlačte tlačidlo Späť/ukončiť.

V nasledujúcich tabuľkách nájdete popis možností dostupných v ponukách:

Hlavná ponuka

Položka ponuky	Popis
PORUCHA	Obsahuje zoznam posledných porúch stroja. Ďalšie informácie o ponuke Poruchy nájdete v *servisnej príručke* alebo vám ich poskytne autorizovaný distribútor spoločnosti Toro.
SERVIS	Obsahuje informácie o stroji, napríklad hodiny používania, počítadlá a ďalšie podobné čísla.
DIAGNOSTIKA	Obsahuje zoznam rôznych aktuálnych stavov stroja. Túto ponuku môžete používať na riešenie určitých problémov, pretože v nej rýchlo zistíte, ktoré ovládacie prvky stroja sú aktívne a ktoré vypnuté.
NASTAVENIA	Umožňuje zadať kód PIN alebo prispôsobiť displej informačného centra.
NASTAVENIA STROJA	Umožňuje upravovať prevádzkové vlastnosti a konfiguráciu stroja.
INFORMÁCIE	Obsahuje číslo modelu, sériové číslo a verziu softvéru stroja.

Servis

Položka ponuky	Popis
ŠTATISTIKA	Obsahuje zoznam počítadiel s údajmi o prevádzke a operáciách stroja, napríklad údaje o čase prevádzky motora, rozlohe/objeme/čase prevzdušňovania, prejdenej vzdialenosti pri prevzdušňovaní.
HODINY	Zobrazuje celkový počet hodín, počas ktorých boli stroj, motor a pomocný hriadeľ zapnuté, ako aj počet hodín prepravy stroja a naplánovaného servisu.
POČET	Zobrazuje rôzne počty hodnôt zaznamenaných strojom.
ZDVIHNUTIE PRI SERVISE	Aktivuje alebo deaktivuje zdvihnutie pri servise.
SPUSTENIE PRI SERVISE	Aktivuje alebo deaktivuje spustenie pri servise.
3WD	Aktivuje automatické spustenie súpravy 3WD alebo neustále zapnutie súpravy 3WD.
VÝŠKA OD ZEME 🔒	Signalizuje, či je kalibrácia snímača platná, spúšťa proces kalibrácie a obsahuje zoznam elektrických hodnôt snímača.
ČERPADLO TRAKČNÉHO POHONU 🔒	Signalizuje, či je kalibrácia snímača platná, spúšťa proces kalibrácie a obsahuje zoznam elektrických hodnôt snímača.
VSTUP TRAKCIE 🔒	Signalizuje, či je kalibrácia snímača platná, spúšťa proces kalibrácie a obsahuje zoznam elektrických hodnôt snímača.
SNÍMAČ VÝŠKY 🔒	Signalizuje, či je kalibrácia snímača platná, spúšťa proces kalibrácie a obsahuje zoznam elektrických hodnôt snímača.

Symbol 🔒 signalizuje, že prístup k položke ponuky je podmienený zadaním kódu PIN.

Nastavenia

Položka ponuky	Popis
ZADANIE KÓDU PIN	Umožňuje autorizovanej osobe s prideleným kódom PIN prístup k chráneným ponukám.
PODSVIETENIE	Ovláda jas displeja LCD.
JAZYK	Ovláda jazyk používaný v informačnom centre.
JEDNOTKY	Ovláda jednotky používané v informačnom centre (imperiálne alebo metrické).
UPRAVIŤ KÓD PIN 🔒	Umožňuje autorizovanej osobe s prideleným kódom PIN zmeniť kód PIN.
CHRÁNIŤ NASTAVENIA 🔒	Aktivuje alebo deaktivuje požiadavku zadania kódu PIN na prístup k chráneným nastaveniam.
OBNOVIŤ PREDVOLENÉ HODNOTY 🔒	Vracia všetky nastavenia na predvolené hodnoty.

Symbol 🔒 signalizuje, že prístup k položke ponuky je podmienený zadaním kódu PIN.

Nastavenia stroja

Položka ponuky	Popis
MAX. RÝCHLOSŤ PREPRAVY	Umožňuje zmeniť maximálnu pojazdovú rýchlosť pri jazde dopredu, predvolená hodnota = 6,4 km/h
MANUÁLNE PREVZDUŠŇOVANIE 🔒	Aktivuje alebo deaktivuje manuálne prevzdušňovanie.

Symbol 🔒 signalizuje, že prístup k položke ponuky je podmienený zadaním kódu PIN.

Informácie

Položka ponuky	Popis
Model (Model)	Uvádza číslo modelu stroja.
Sériové číslo	Uvádza sériové číslo stroja.
Revízia softvéru	Uvádza revíziu softvéru hlavného ovládacieho prvku.
Štatistika CAN	Uvádza stav komunikačnej zbernice stroja.
Revízia informačného centra 🔒	Uvádza revíziu softvéru displeja informačného centra.

Symbol 🔒 signalizuje, že prístup k položke ponuky je podmienený zadaním kódu PIN.

Diagnostika

Položka ponuky	Popis
Trakcia	Ďalšie informácie o položkách ponuky Diagnostika nájdete v *servisnej príručke* alebo vám ich poskytne autorizovaný distribútor spoločnosti Toro.
Prevzdušňovanie	
Motor	

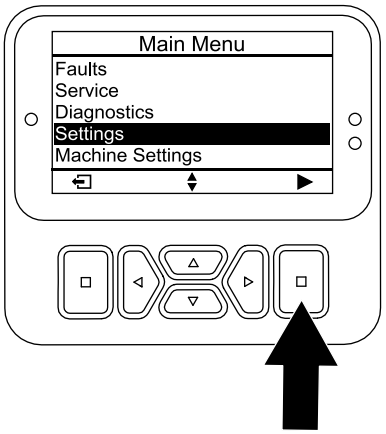
Prístup k položke Chránené ponuky

Chránené ponuky sa predvolene nezobrazujú. Tieto nastavenia sa odomknú po zadaní kódu PIN.

Poznámka: Predvolený kód PIN z výroby pre tento stroj je 0000 alebo 1234. V čase doručenia mohol kód PIN zmeniť distribútor.

Ak zmeníte kód PIN a zabudnete ho, so žiadosťou o pomoc sa obráťte na autorizovaného distribútora spoločnosti Toro.

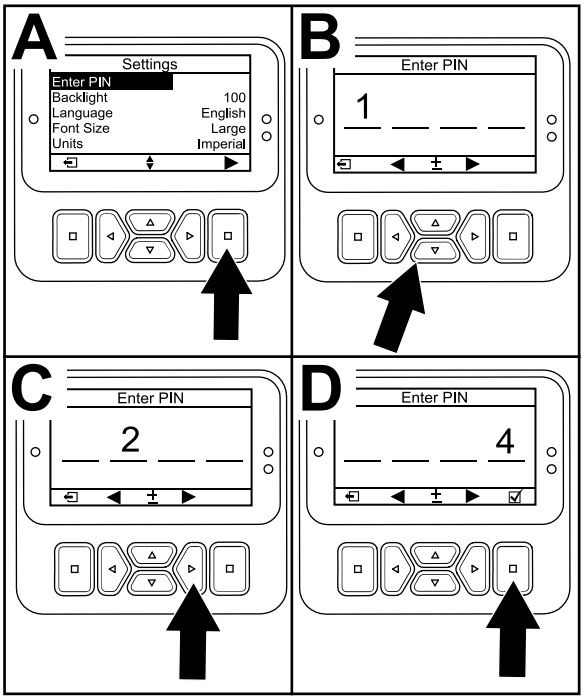
1. V časti HLAVNÁ PONUKA prejdite na ponuku NASTAVENIA a stlačte tlačidlo výberu (Obrázok 27).



g512797

Obrázok 27

2. V ponuke NASTAVENIA prejdite na položku ZADANIE KÓDU PIN a stlačte tlačidlo výberu (Obrázok 28A).



g512810

Obrázok 28

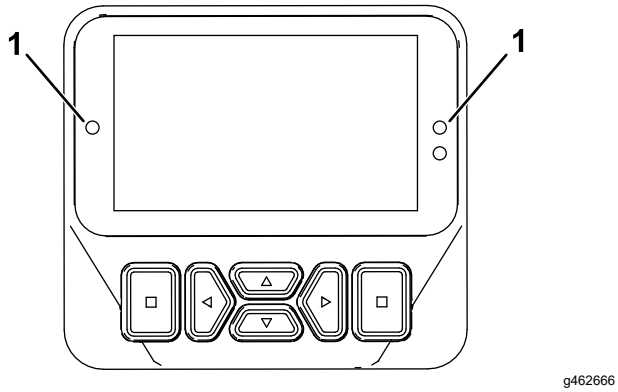
3. Ak chcete zadať kód PIN, stlačte navigačné tlačidlo nahor/nadol a podržte ho, kým sa nezobrazí správna prvá číslica. Potom stlačením pravého navigačného tlačidla prejdite na ďalšiu číslicu (Obrázok 28B a Obrázok 28C). Tento krok opakujte, kým nezadáte poslednú číslicu.
4. Stlačte tlačidlo výberu (Obrázok 28D).

   Poznámka: Ak displej prijme kód PIN a chránené ponuky sa odomknú, v pravom hornom rohu obrazovky sa zobrazí skratka **PIN**.
5. Ak chcete skryť chránené ponuky, otočte kľúčový spínač do polohy VYPNUTÉ a potom do polohy ZAPNUTÉ.

Používanie nastavenia chránených ponúk

1. Po zadaní kódu PIN prejdite do ponuky NASTAVENIA a potom na položku CHRÁNIŤ NASTAVENIA.
2. Ak chcete povoliť zobrazenie chránených ponúk bez zadania kódu PIN, pomocou tlačidla výberu zmeňte nastavenie položky CHRÁNIŤ NASTAVENIA na možnosť ☐ (Vypnuté).
3. Ak chcete pred zobrazením chránených ponúk požadovať zadanie kódu PIN, pomocou tlačidla výberu zmeňte nastavenie položky CHRÁNIŤ NASTAVENIA na možnosť ☑ (Zapnuté), nastavte kód PIN a kľúč v zapaľovaní otočte do polohy VYPNUTÉ a potom do polohy ZAPNUTÉ.

Oboznámenie sa s diagnostickými indikátormi



g462666

Obrázok 29

1. Diagnostický indikátor

- Bliká načerveno – aktívna porucha
- Svieti načerveno – aktívna rada
- Svieti namodro – kalibrácia/dialógové správy
- Svieti nazeleno – bežná prevádzka

Technické údaje

Poznámka: Parametre a dizajn sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Šírka	127 cm
Rázvor	113 cm
Šírka pásu	97 cm
Šírka prevzdušňovania	122 cm
DÍžka	295 cm
Výška hlavy (zdvihnutej)	114 cm
Výška hlavy (spustenej)	93 cm
Výška, rukoväť	154,2 cm
Svetlá výška	12 cm
Rýchlosť pri jazde dopredu	0 až 7,2 km/h
Rýchlosť pri cúvaní	0 až 4 km/h
Čistá hmotnosť	745 kg

Nadstavce/príslušenstvo

K dispozícii je celý rad schválených nadstavcov a príslušenstva značky Toro na použitie so strojom pre posilnenie a rozšírenie jeho možností. Ak chcete získať zoznam všetkých schválených nadstavcov a príslušenstva, obráťte sa na autorizovaného distribútora spoločnosti Toro alebo navštívte lokalitu www.Toro.com.

Ak si chcete zabezpečiť optimálny výkon, používajte len originálne náhradné diely a príslušenstvo značky Toro. Náhradné diely a príslušenstvo od iných výrobcov by mohlo byť nebezpečné a pri jeho použití by mohla skončiť platnosť záruky na produkt.

Informácie o hlave s hrotmi, kryte trávnika a hrotoch nájdete v nižšie uvedenej tabuľke konfigurácie hrotov:

Tabuľka konfigurácie hrotov

Popis hlavy s hrotmi	Rozmiestnenie hlavy s hrotmi	Veľkosť drieku	Počet hrotov	Typ krytu trávnika (počet)
Hlava s minihrotmi 2 x 5	41 mm	9,5 mm	60	5-hrotový – krátky (2) 5-hrotový – dlhý (1)
Hlava s minihrotmi 1 x 6	32 mm	9,5 mm	36	6-hrotový – krátky (2) 6-hrotový – dlhý (1)
Hlava s 3 hrotmi (⅞")	66 mm	22,2 mm	18	3-hrotový – krátky (2) 3-hrotový – dlhý (1)
Hlava s 3 hrotmi (¾")	66 mm	19,5 mm	18	3-hrotový – krátky (2) 3-hrotový – dlhý (1)
Hlava so 4 hrotmi (¾")	51 mm	19,5 mm	24	4-hrotový – krátky (2) 4-hrotový – dlhý (1)
Hlava s 5 ihličkovými hrotmi	41 mm	—	30	5-hrotový – krátky (2) 5-hrotový – dlhý (1)

Obsluha

Poznámka: Určite ľavú a pravú stranu stroja pri normálnej prevádzkovej polohe.

Pred prevádzkou

Bezpečnosť pred prevádzkou

Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Nikdy nedovoľte, aby stroj obsluhovali alebo servis vykonávali deti alebo nevyškolené osoby. Miestne predpisy môžu obmedzovať vek obsluhy. Majiteľ zodpovedá za školenie všetkých operátorov a mechanikov.
- Oboznámte sa s bezpečnou prevádzkou zariadenia, používateľskými ovládačmi a bezpečnostnými označeniami.
- Naučte sa, ako sa stroj rýchlo zastavuje a ako sa rýchlo vypína motor.
- Pred prevádzkou vždy skontrolujte stroj a uistite sa, že sú hroty v dobrom prevádzkovom stave. Opotrebované alebo poškodené hroty vymeňte.
- Skontrolujte oblasť, v ktorej plánujete používať stroj, a odstráňte všetky predmety, ktoré by mohol stroj zasiahnuť.
- V priestore, ktorý sa má prevzdušňovať, vyhľadajte a označte všetky elektrické alebo komunikačné vedenia, súčasti zavlažovacieho systému a iné prekážky. Ak je to možné, odstráňte všetky nebezpečenstvá alebo naplánujte, ako sa im vyhnúť.
- Stroj zaparkujte na rovnom povrchu, úplne zdvihnite a západkou zaistite riadidlo, čím sa zatiahne parkovacia brzda, vypnite motor, vyberte kľúč a počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať.
- Skontrolujte, či sú pripojené a správne fungujú ovládacie prvky vyžadujúce prítomnosť operátora, bezpečnostné spínače a štíty. Ak nefungujú správne, stroj nepoužívajte.

Bezpečnosť pri manipulácii s palivom

- Pri manipulácii s palivom postupujte extrémne opatrne. Palivo je horľavé a jeho výpary sú výbušné.
- Zahaste všetky cigarety, cigary, fajky a ďalšie zdroje vznietenia.
- Používajte len schválenú nádobu na palivo.
- Neotvárajte uzáver palivovej nádrže ani neplňte palivovú nádrž so spusteným alebo horúcim motorom.
- Palivo nedopĺňajte ani nevypúšťajte v uzavretom priestore.
- Neskladujte stroj ani nádobu na palivo na miestach, kde sa vyskytuje otvorený oheň, iskry alebo zapaľovací plamienok, napríklad na ohrievači vody alebo inom spotrebiči.
- Ak rozlejete palivo, nepokúšajte sa naštartovať motor. Zabráňte vzniku akéhokoľvek zdroja vznietenia, kým sa výpary neodvetrajú.

Dopĺňanie paliva

Špecifikácia paliva

Typ	Bezolovnatý benzín
Minimálne oktánové číslo	87 (USA) alebo 91 (mimo USA si vyhľadajte oktánové číslo)
Etanol	Nie viac ako 10 % podľa objemu
Metanol	Žiadne
MTBE (metyltercbutyléter)	Menej ako 15 % podľa objemu
Olej	Nepridávajte do paliva

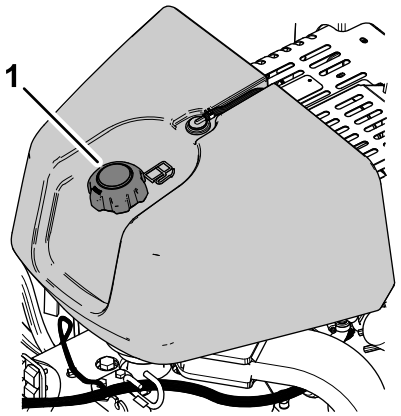
Používajte len čisté čerstvé (nie staršie ako 30 dní) palivo z renomovaného zdroja.

Dôležité: **Na obmedzenie problémov so štartovaním pridajte do čerstvého paliva stabilizátor/kondicionér paliva podľa pokynov výrobcu daného stabilizátora/kondicionéra paliva.**

Plnenie palivovej nádrže

Objem palivovej nádrže: 26,5 l

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu, úplne zdvihnite a západkou zaistite riadidlo, čím sa zatiahne parkovacia brzda, vypnite motor, vyberte kľúč a počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať.
2. Vyčistite priestor okolo uzáveru palivovej nádrže a zložte ho (Obrázok 30).



g339517

Obrázok 30

1. Uzáver palivovej nádrže

3. Palivo dolievajte do palivovej nádrže, kým je hladina 6 mm až 13 mm pod spodnou časťou plniaceho hrdla.

   Dôležité: **Tento priestor v nádrži umožňuje expanziu paliva. Nenapĺňajte palivovú nádrž úplne doplna.**
4. Bezpečne nasaďte uzáver palivovej nádrže.
5. Poutierajte všetko rozliate palivo.

Vykonávanie dennej údržby

Každý deň pred naštartovaním stroja vykonajte postupy pred každým použitím/každodennej údržby uvedené v časti Údržba (strana 66).

Skúška bezpečnostného ochranného systému

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

⚠ VÝSTRAHA

Ak je bezpečnostný ochranný systém odpojený alebo poškodený, stroj by sa mohol neočakávane naštartovať a spôsobiť zranenie osôb.

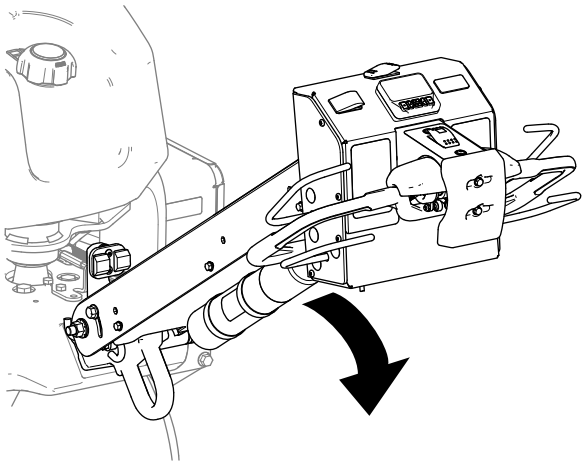
- **Nemanipulujte s ochrannými spínačmi.**
- **Denne kontrolujte prevádzku ochranného systému a pred prevádzkou stroja vymeňte všetky poškodené časti bezpečnostného ochranného systému.**
- Bezpečnostný ochranný systém zabraňuje naštartovaniu motora, kým nie je ovládací prvok trakcie v polohe NEUTRÁL.
- Bezpečnostný ochranný systém zabraňuje naštartovaniu motora, kým nie je ovládacia rukoväť operátora úplne uvoľnená.
- Bezpečnostný ochranný systém zabraňuje naštartovaniu motora, kým nie je záves prevzdušňovacej hlavy úplne uvoľnený.
- Bezpečnostný ochranný systém zdvíha a vypína prevzdušňovaciu hlavu, ak so strojom počas prevzdušňovania jazdíte dozadu alebo ak sa dotknete spínača zastavenia pri náraze.

Dôležité: **Ak bezpečnostný ochranný systém nefunguje tak, ako je opísané vyššie, dajte ho hneď opraviť autorizovanému distribútorovi spoločnosti Toro.**

Zdvihnutie prevzdušňovacej hlavy

Ak je prevzdušňovacia hlava spustená, vykonajte tieto kroky. Ak je prevzdušňovacia hlava zdvihnutá, prejdite na časť Testovanie ochranného systému štartéra (strana 28).

1. Naštartujte motor a otáčky motora nastavte do polohy POMALY. Pozrite si časť Naštartovanie motora (strana 41).
2. Spustite riadidlo (Obrázok 31).



g510117

Obrázok 31

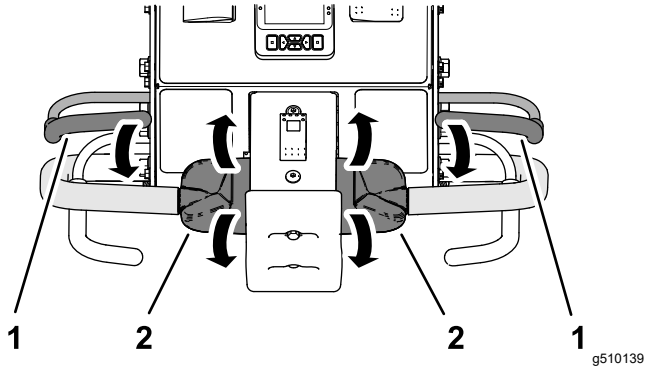
3. Stlačte ľubovoľné tlačidlo v informačnom centre.

   Poznámka: Prevzdušňovacia hlava sa zdvihne.
4. Vypnite motor. Pozrite si časť Vypnutie motora (strana 41).

Testovanie ochranného systému štartéra

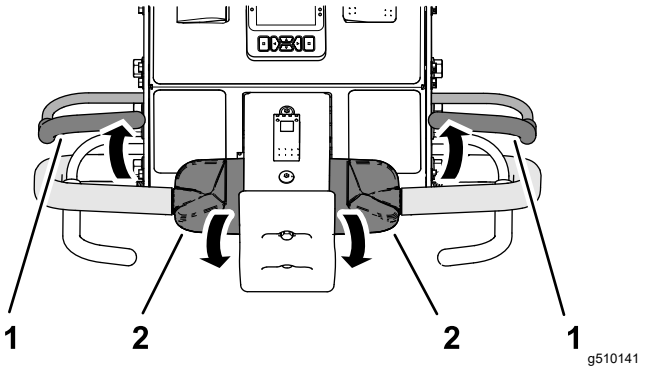
1. Ak je motor spustený, vypnite ho.
2. Podržte ovládaciu rukoväť operátora pri riadidle a otočte ovládací prvok trakcie (Obrázok 32) dopredu alebo dozadu a naštartujte motor.

   Dôležité: **Motor sa nesmie naštartovať.**



Obrázok 32

1. Ovládacia rukoväť operátora
2. Ovládací prvok trakcie



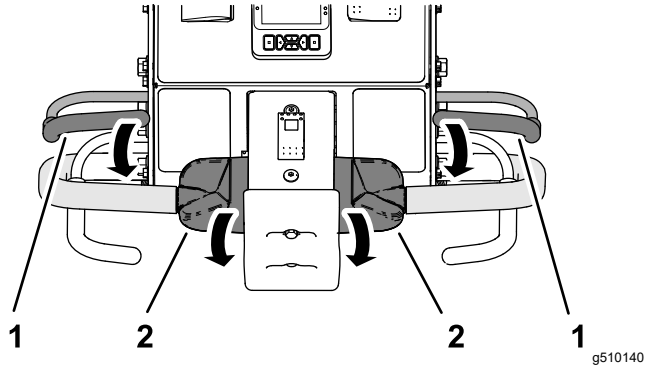
Obrázok 34

1. Ovládacia rukoväť operátora
2. Ovládací prvok trakcie

Testovanie ochranného systému operátora

1. Uvoľnite ovládaciu rukoväť operátora, posuňte ovládací prvok trakcie do polohy NEUTRÁL a naštartujte motor.
2. Podržte ovládaciu rukoväť operátora pri riadidle a otočte vrchnú časť ovládacieho prvku trakcie dopredu (Obrázok 33).

   Poznámka: Stroj jazdí dopredu.



Obrázok 33

1. Ovládacia rukoväť operátora
2. Ovládací prvok trakcie

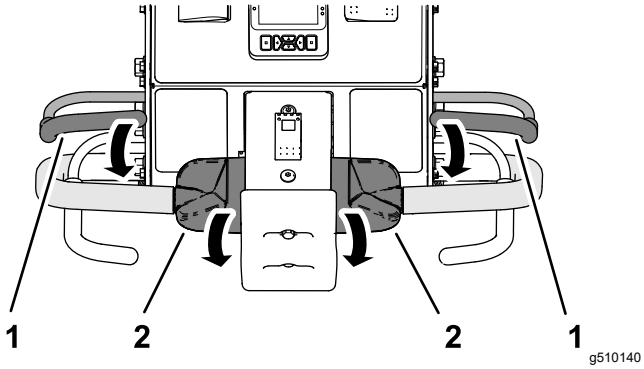
3. Držte ovládací prvok trakcie a súčasne uvoľnite ovládaciu rukoväť operátora (Obrázok 34).

   Dôležité: **Stroj sa musí prestať pohybovať dopredu.**

Testovanie ochranného systému zastavenia pri náraze

1. Podržte ovládaciu rukoväť operátora pri riadidle a otočte vrchnú časť ovládacieho prvku trakcie dopredu (Obrázok 35).

   Poznámka: Stroj jazdí dopredu.



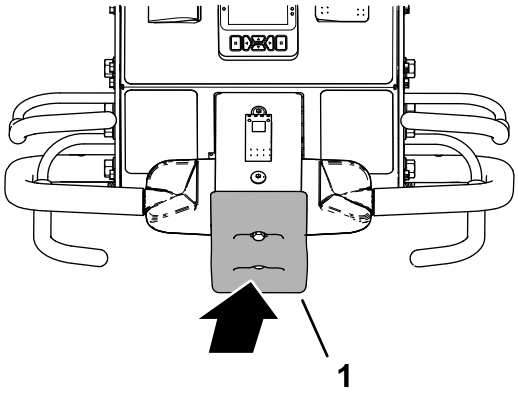
Obrázok 35

1. Ovládacia rukoväť operátora
2. Ovládací prvok trakcie

2. Držte ovládací prvok trakcie a ovládaciu rukoväť operátora a dotknite sa spínača zastavenia pri náraze (Obrázok 36).

   Dôležité: **Stroj sa musí prestať pohybovať dopredu.**

   Poznámka: Motor stále beží.



Obrázok 36

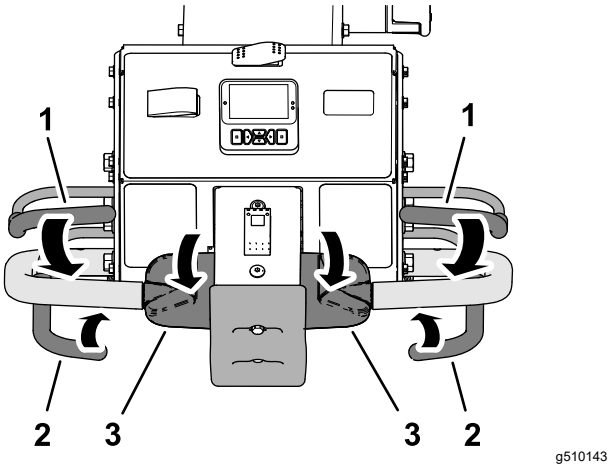
1. Spínač zastavenia pri náraze

3. Resetujte spínač zastavenia pri náraze. Pozrite si časť Resetovanie spínača zastavenia pri náraze (strana 47).

Testovanie ochranného systému spätného chodu prevzdušňovacej hlavy

1. Vykonajte jeden z nasledujúcich krokov:
   - Presuňte stroj na trávnik, kde môžete prevzdušňovať bez poškodenia hrotov či danej oblasti.
   - Demontujte hroty.
2. Podržte ovládaciu rukoväť operátora pri riadidle, otočte vrchnú časť ovládacieho prvku trakcie dopredu a zatvorte prevzdušňovací záves (Obrázok 37).

   Poznámka: Stroj jazdí dopredu, prevzdušňovacia hlava je spustená a spustí sa.



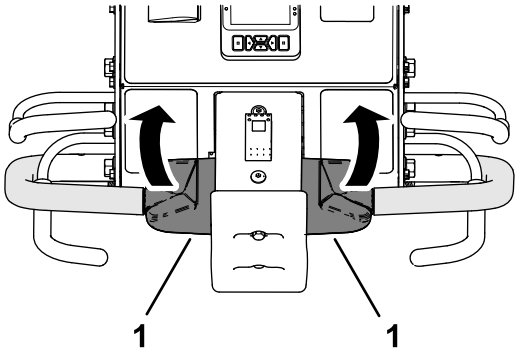
Obrázok 37

1. Ovládacia rukoväť operátora
2. Prevzdušňovací záves
3. Ovládací prvok trakcie

3. Podržte súčasne ovládaciu rukoväť operátora a prevzdušňovací záves a otočte vrchnú časť ovládacieho prvku trakcie dozadu (Obrázok 38).

   Dôležité: **Prevzdušňovacia hlava sa musí zdvihnúť a vypnúť sa.**

   Poznámka: Motor stále beží.



g510144

Obrázok 38

1. Ovládací prvok trakcie

4. Presuňte ovládací prvok trakcie do polohy NEUTRÁL.
5. Ak ste demontovali hroty, namontujte ich a kalibrujte výšku hrotov od zeme. Pozrite si časti Montáž hrotov na prevzdušňovaciu hlavu (strana 32) a Kalibrácia výšky hrotov od zeme (strana 37).

Montáž krytov trávnika, držiakov hrotov a hrotov

Dôležité: **Vždy keď prejdete z dlhších hrotov na kratšie alebo z kratších na dlhšie, musíte kalibrovať výšku hrotov od zeme.**

Pre tento stroj je k dispozícii široká ponuka držiakov hrotov, krytov trávnika a hrotov. Podľa tabuľky príslušenstva v časti Nadstavce a príslušenstvo vyberte požadované súčasti.

Príprava stroja

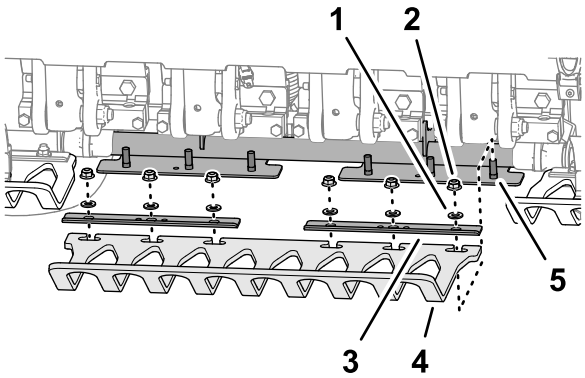
1. Zdvihnite prevzdušňovaciu hlavu a pomocou servisnej západky ju zaistite na mieste. Pozrite si časť Podopretie prevzdušňovacej hlavy servisnou západkou (strana 51).
2. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu, úplne zdvihnite a západkou zaistite riadidlo, čím sa zatiahne parkovacia brzda, vypnite motor, vyberte kľúč a počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať.

Montáž krytov trávnika

Poznámka: Z výroby sa svorky krytov trávnika, podložky a poistné matice s prírubou dodávajú zaistené na konzolách krytov trávnika (Obrázok 39).

Pomocou 4 svoriek krytov trávnika, 12 poistných matíc s prírubou (⅜") a 12 podložiek (7/16 x 13/16") na konzoly krytov trávnika voľne namontujte kryty trávnika.

Poznámka: Poistné matice s prírubou nedoťahujte.



g357675

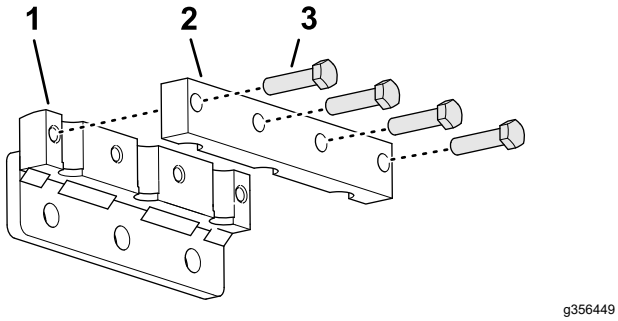
Obrázok 39

1. Podložka (7/16 x 13/16")
2. Poistná matica s prírubou (⅜")
3. Svorka krytu trávnika
4. Kryt trávnika
5. Výstupok (konzola krytu trávnika)

Montáž držiaka hrotov

1. Pomocou 4 skrutiek (⅜ x 1½") na držiak hrotov voľne namontujte svorku hrotov (Obrázok 40). Skrutky nedoťahujte.

   Poznámka: Skrutky sú súčasťou súprav držiakov hrotov.

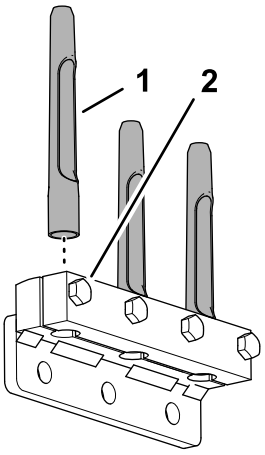


g356449

Obrázok 40

1. Držiak hrotov
2. Svorka hrotov
3. Skrutka (⅜ x 1½")

2. Namontujte hroty na držiak hrotov a svorku hrotov (Obrázok 41).



g356451

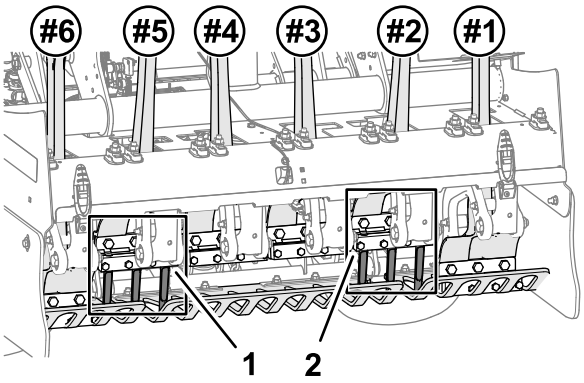
Obrázok 41

1. Hrot
2. Skrutka (⅜ x 1½")

3. Skrutky (⅜ x 1½") zaisťujúce svorky hrotov a hroty utiahnite momentom 40,6 N·m.
4. Zopakujte kroky 1 až 3 s ďalšími svorkami hrotov, držiakmi hrotov a hrotmi.

Montáž hrotov na prevzdušňovaciu hlavu

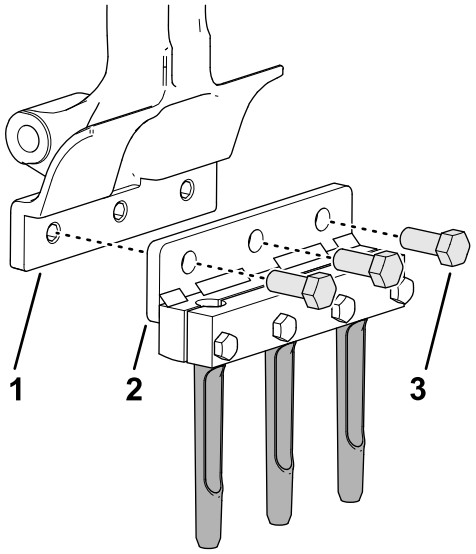
1. Pomocou 3 skrutiek (½ x 1¼") na každé rameno hrotov č. 2 voľne namontujte držiak hrotov a hroty (Obrázok 42 a Obrázok 43).



g357676

Obrázok 42

1. Držiak hrotov č. 5
2. Držiak hrotov č. 2



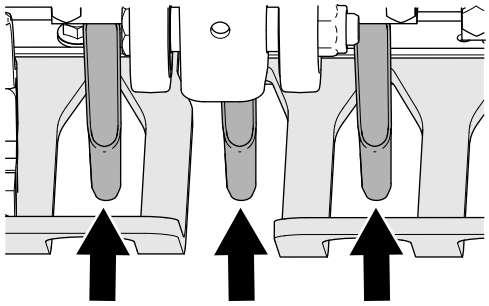
g356450

Obrázok 43

1. Rameno hrotov
2. Držiak hrotov
3. Skrutka (½ x 1¼")

2. Skrutky (½ x 1¼") utiahnite momentom 102 N·m.
3. Kroky 1 až 2 zopakujte s ramenom hrotov č. 5.
4. Skontrolujte zarovnanie otvorov v krytoch trávnika s hrotmi a zaistite, že sú vycentrované (Obrázok 44).

Poznámka: Podľa potreby kryty trávnika upravte.



g357677

Obrázok 44

Medzery v krytoch trávnika

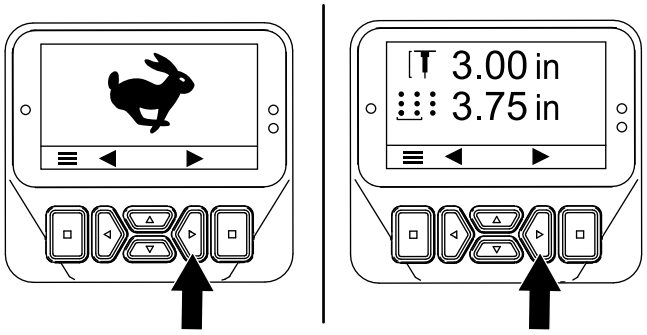
5. Utiahnite poistné matice s prírubou (⅜") zaisťujúce 3 svorky krytov trávnika a 3 kryty trávnika na 3 konzolách krytov trávnika.
6. Pomocou 12 skrutiek (½ x 1¼") na držiaky hrotov č. 1, č. 3, č. 4 a č. 6 namontujte zvyšné držiaky hrotov a hroty.
7. Skrutky (½ x 1¼") utiahnite momentom 102 N·m.
8. V stroji kalibrujte výšku hrotov od zeme. Pozrite si časť Spustenie funkcie Učenie výšky od zeme (strana 37).

Hĺbka dier, rozstup dier a nastavenia hrotov

Prístup k obrazovkám nastavení

1. Kľúč v zapaľovaní otočte do polohy PREVÁDZKA.
2. Ak sa na obrazovke režimu PREPRAVA alebo PREVZDUŠŇOVANIE nezobrazujú šípky, zadajte kód PIN a získajte tak prístup k chráneným ponukám. Pozrite si časť Prístup k položke Chránené ponuky (strana 24).

   Poznámka: Zobrazí sa obrazovka režimu PREPRAVA alebo PREVZDUŠŇOVANIE (Obrázok 45).

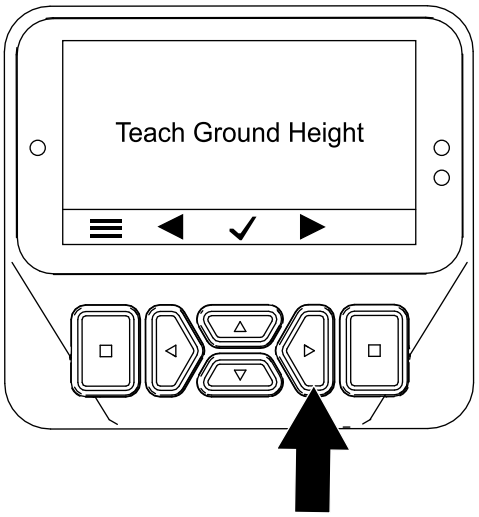


g510165

Obrázok 45

3. Dvakrát stlačte pravé tlačidlo a zobrazte obrazovku Kalibrácia výšky hrotov od zeme (Obrázok 46).

   Poznámka: Stlačením ľavého tlačidla zobrazíte obrazovku režimu PREPRAVA alebo PREVZDUŠŇOVANIE.

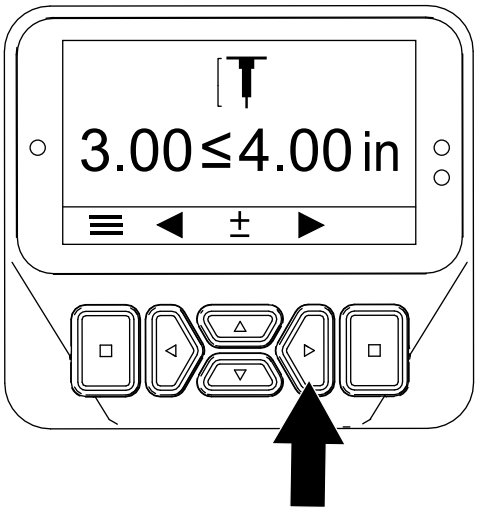


g510175

Obrázok 46

4. Stlačte pravé tlačidlo a zobrazte obrazovku Nastavenie hĺbky dier (Obrázok 47).

   Poznámka: Stlačte ľavé tlačidlo a zobrazte obrazovku Učenie výšky od zeme.

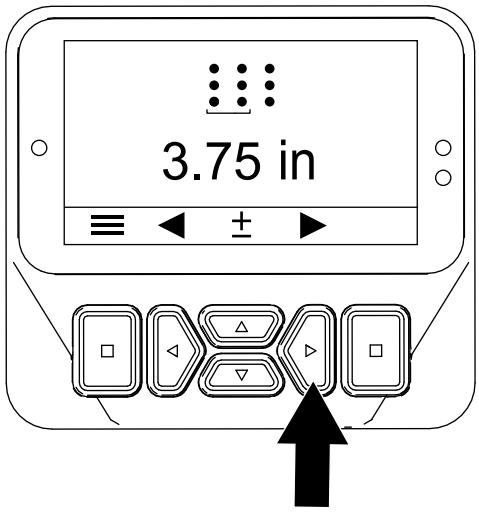


g510167

Obrázok 47

5. Stlačte pravé tlačidlo a zobrazte obrazovku Nastavenie rozstupu dier (Obrázok 48).

Poznámka: Stlačte ľavé tlačidlo a zobrazte obrazovku Nastavenie hĺbky dier.

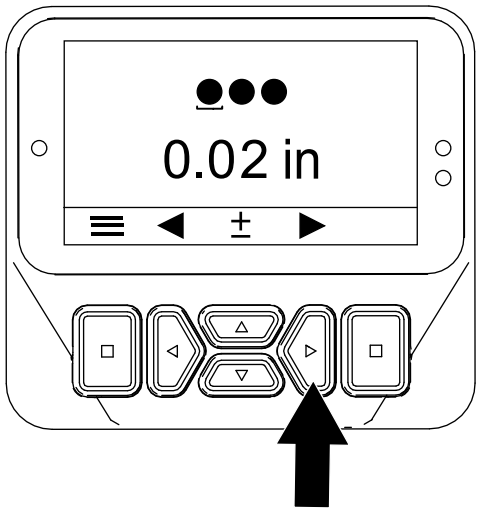


g510168

Obrázok 48

6. Stlačte pravé tlačidlo a zobrazte obrazovku Nastavenie priemeru hrotov (Obrázok 48).

   Poznámka: Stlačte ľavé tlačidlo a zobrazte obrazovku Nastavenie rozstupu dier.

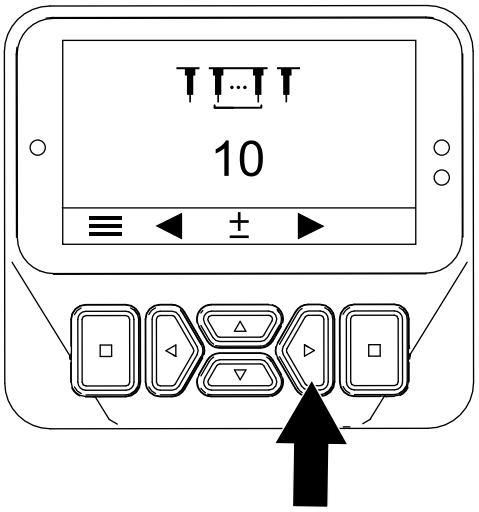


g510169

Obrázok 49

7. Stlačte pravé tlačidlo a zobrazte obrazovku Nastavenie počtu hrotov (Obrázok 50).

Poznámka: Stlačte ľavé tlačidlo a zobrazte obrazovku Nastavenie priemeru hrotov.



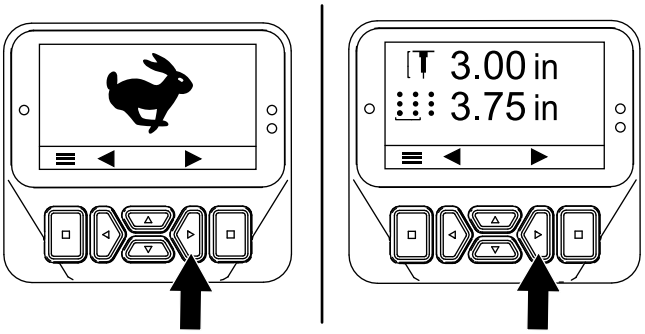
g510170

Obrázok 50

Nastavenie hĺbky dier

Poznámka: Stroj ProCore 648s je navrhnutý tak, aby pri nastavení hĺbky 7,6 cm poskytoval optimálny výkon prevzdušňovania na širokej škále druhov trávy a pôdy, v rôznych agronomických podmienkach a pri použití rôznych typov hrotov. Pri použití s menším nastavením hĺbky, najmä pri hĺbke menej ako 5 cm s menšími hrotmi, môže dôjsť k väčšiemu narušeniu povrchu.

1. Uistite sa, že je prevzdušňovacia hlava zdvihnutá. Pozrite si časť Zdvihnutie prevzdušňovacej hlavy (strana 28).
2. Kľúč v zapaľovaní otočte do polohy PREVÁDZKA.

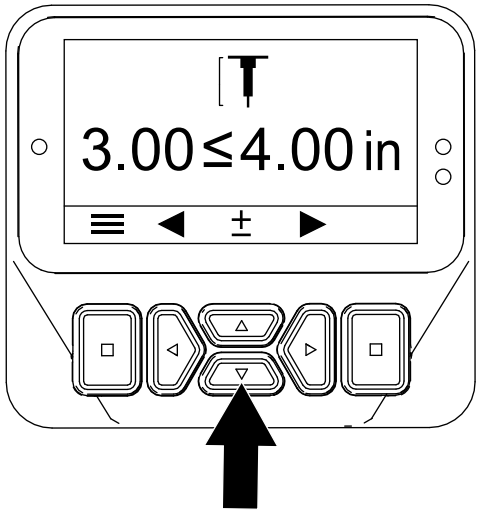


g510165

Obrázok 51

3. Stlačte a podržte pravé tlačidlo, kým sa nezobrazí obrazovka Nastavenie hĺbky dier (Obrázok 51 a Obrázok 52).
4. Pomocou tlačidla nahor a nadol nastavte hĺbku hrotov (Obrázok 52):

- Stlačením tlačidla nadol znížite hĺbku dier.
- Stlačením tlačidla nahor zvýšite hĺbku dier.



g510171

Obrázok 52

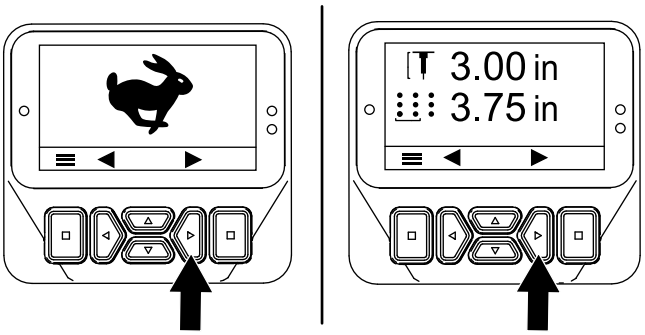
5. Stlačením ľavého alebo pravého tlačidla uložíte nastavenia a zatvoríte obrazovku hĺbky.
6. Kľúč v zapaľovaní otočte do polohy VYPNUTÉ.

Poznámka: Ak sa pri prevzdušňovaní s nastavením maximálnej hĺbky (s hrotmi ľubovoľnej dĺžky) po spustení kalibrácie výšky od zeme skrutky krytu trávnika ťahajú po trávniku alebo sa ho dotýkajú, znížte hĺbku o jeden stupeň (1/4 palca).

Nastavenie rozstupu dier

Poznámka: Po výbere cieľového rozmiestnenia dier stroj ovláda pojazdovú rýchlosť, aby zaručil rozstup dier.

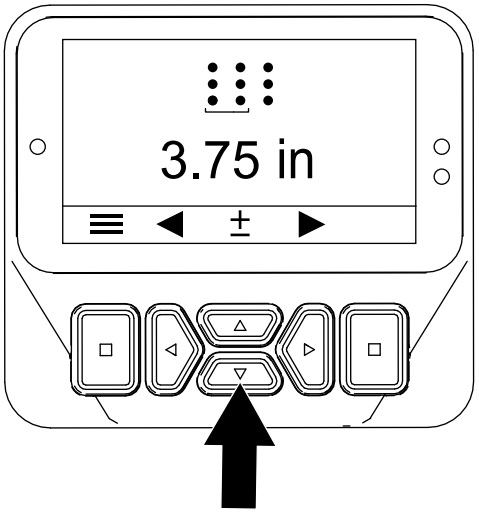
1. Uistite sa, že je prevzdušňovacia hlava zdvihnutá. Pozrite si časť Zdvihnutie prevzdušňovacej hlavy (strana 28).
2. Kľúč v zapaľovaní otočte do polohy PREVÁDZKA.



g510165

Obrázok 53

3. Stlačte a podržte pravé tlačidlo, kým sa nezobrazí obrazovka Nastavenie rozstupu dier (Obrázok 53 a Obrázok 54).
4. Nastavte rozstup dier (Obrázok 54):
   - Stlačením tlačidla nadol znížite rozstup dier.
   - Stlačením tlačidla nahor zvýšite rozstup dier.



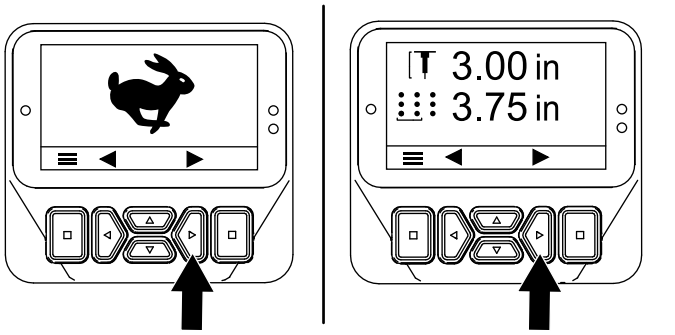
g510172

Obrázok 54

5. Stlačením ľavého alebo pravého tlačidla uložíte nastavenia a zatvoríte obrazovku rozstupu.
6. Kľúč v zapaľovaní otočte do polohy VYPNUTÉ.

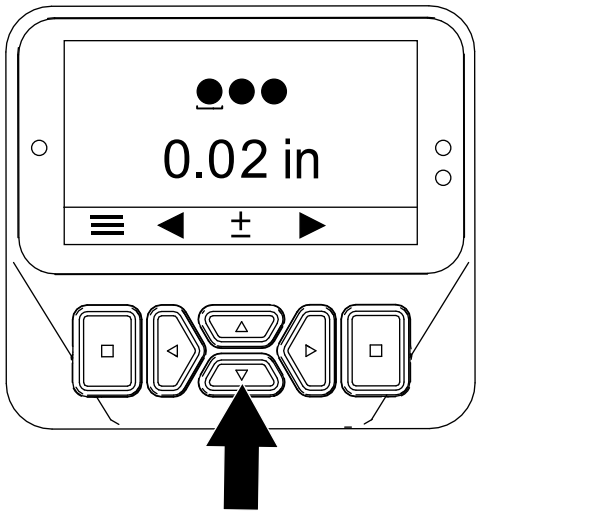
Nastavenie priemeru hrotov

1. Uistite sa, že je prevzdušňovacia hlava zdvihnutá. Pozrite si časť Zdvihnutie prevzdušňovacej hlavy (strana 28).
2. Kľúč v zapaľovaní otočte do polohy PREVÁDZKA.



Obrázok 55

3. Stlačte a podržte pravé tlačidlo, kým sa nezobrazí obrazovka Nastavenie priemeru hrotov (Obrázok 55 a Obrázok 56).
4. Pomocou tlačidla nahor a nadol nastavte priemer hrotov (Obrázok 56):
   - Stlačením tlačidla nahor zvýšite priemer hrotov.
   - Stlačením tlačidla nadol znížite priemer hrotov.

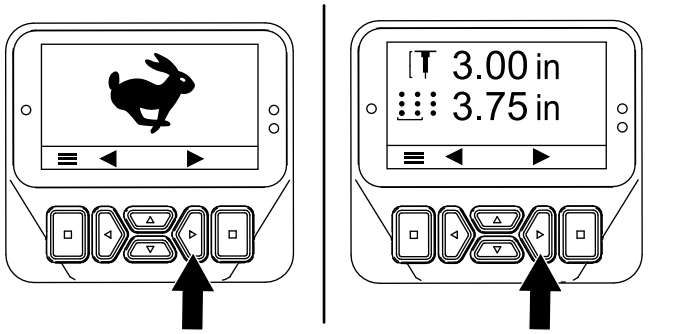


Obrázok 56

5. Stlačením ľavého alebo pravého tlačidla uložíte nastavenia a zatvoríte obrazovku priemeru.
6. Kľúč v zapaľovaní otočte do polohy VYPNUTÉ.

Nastavenie počtu hrotov

1. Uistite sa, že je prevzdušňovacia hlava zdvihnutá. Pozrite si časť Zdvihnutie prevzdušňovacej hlavy (strana 28).
2. Kľúč v zapaľovaní otočte do polohy PREVÁDZKA.

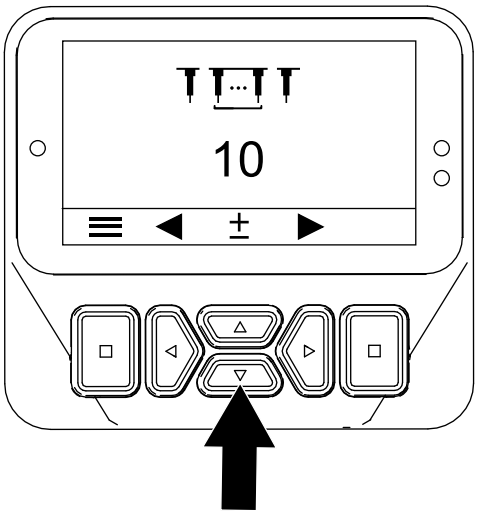


Obrázok 57

3. Stlačte a podržte pravé tlačidlo, kým sa nezobrazí obrazovka Nastavenie počtu hrotov (Obrázok 58).
4. Pomocou tlačidla nahor a nadol nastavte počet hrotov (Obrázok 58):

   Dôležité: **Počet hrotov predstavuje počet hrotov na 1 držiaku.**

   - Stlačením tlačidla nahor zvýšite počet hrotov.
   - Stlačením tlačidla nadol znížite počet hrotov.



Obrázok 58

5. Stlačením ľavého alebo pravého tlačidla uložíte nastavenie a zatvoríte obrazovku počtu hrotov.
6. Kľúč v zapaľovaní otočte do polohy VYPNUTÉ.

Kalibrácia výšky hrotov od zeme

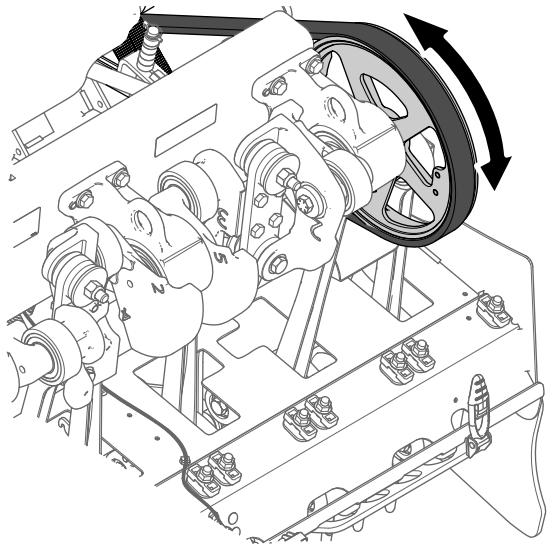
Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

Dôležité: **Výšku hrotov od zeme kalibrujte po každej zmene hrotov alebo výmene opotrebovaných hrotov.**

Príprava stroja

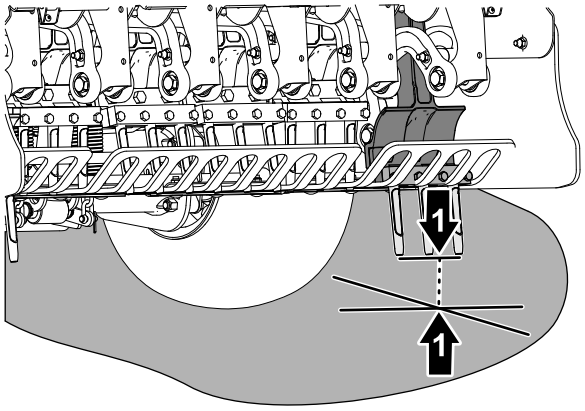
1. Uistite sa, že je prevzdušňovacia hlava zdvihnutá.
2. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu, úplne zdvihnite a západkou zaistite riadidlo, čím sa zatiahne parkovacia brzda, vypnite motor, vyberte kľúč a počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať.
3. Zložte kryt prevzdušňovacej hlavy. Pozrite si časť Zloženie krytu prevzdušňovacej hlavy (strana 71).
4. Otáčajte remenicou prevzdušňovacej hlavy (Obrázok 59), kým sa najvzdialenejšie hroty nezarovnajú čo najbližšie so zemou (Obrázok 60).

   Dôležité: **Prstami sa nepribližujte do priestoru, v ktorom sa remeň spája s remenicou a oddeľuje sa od nej, aby ste predišli pricviknutiu prstov.**



g343368

Obrázok 59



g343367

Obrázok 60

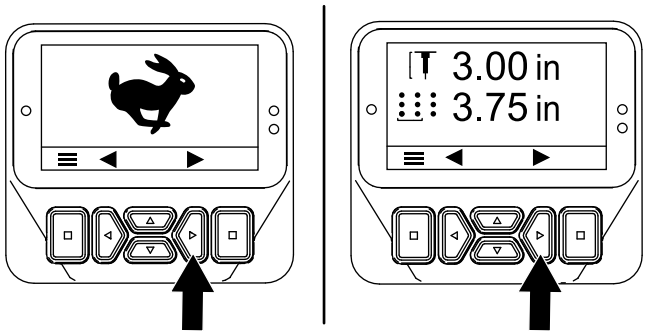
1. Najvzdialenejšie hroty (najbližšie k zemi)

5. Nasaďte kryt prevzdušňovacej hlavy. Pozrite si časť Nasadenie krytu prevzdušňovacej hlavy (strana 63).

Spustenie funkcie Učenie výšky od zeme

1. Kľúč v zapaľovaní otočte do polohy PREVÁDZKA.

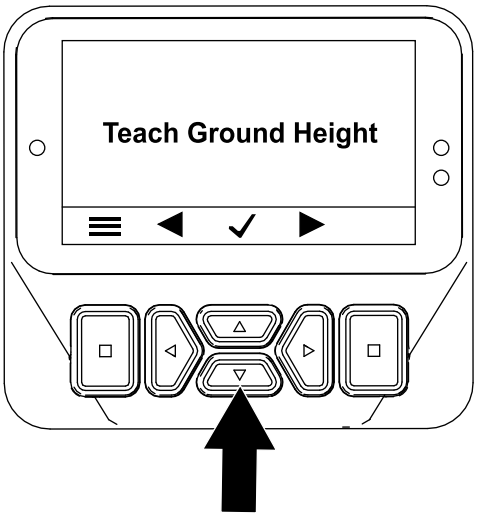
   Poznámka: Zobrazí sa obrazovka režimu PREPRAVA alebo PREVZDUŠŇOVANIE (Obrázok 61).



g510165

Obrázok 61

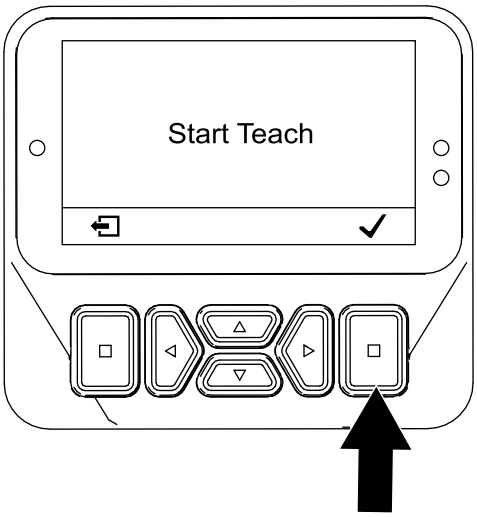
2. Posuňte riadidlo tak, aby ste videli najvzdialenejšie hroty, ktoré ste umiestnili v časti Príprava stroja (strana 37).
3. Stlačte a podržte pravé tlačidlo, kým sa nezobrazí Sprievodca UČENIE VÝŠKY OD ZEME.
4. Na obrazovke Učenie výšky od zeme (Obrázok 62) stlačte ľubovoľné stredné tlačidlo.



g510166

Obrázok 62

5. Na obrazovke STLAČENÍM OK SPUSTIŤ UČENIE (Obrázok 63) stlačte tlačidlo výberu.



g510176

Obrázok 63

Poznámka: Zobrazí sa správa AKTIVOVANÁ KALIBRÁCIA a prevzdušňovacia hlava sa pomaly spúšťa.

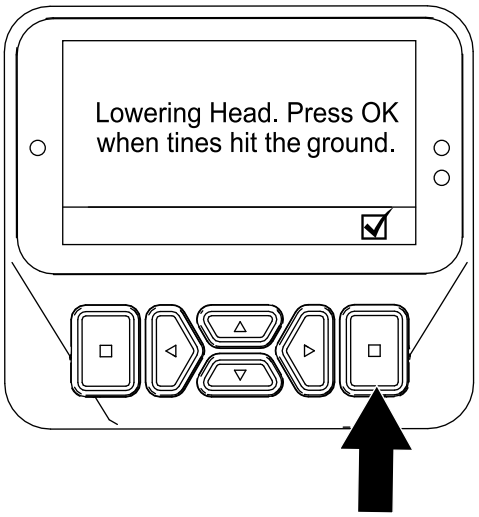
Dôležité: **Ruku majte blízko informačného centra.**

Poznámka: Prevzdušňovacia hlava sa spúšťa pomalšie, ak je hydraulická kvapalina studená.

6. Keď sa ľubovoľný hrot dotkne zeme, stlačte tlačidlo výberu na obrazovke Spustenie hlavy (Obrázok 64).

Poznámka: Hroty by sa mali len dotýkať zeme a nemali by zdvíhať stroj ani odľahčovať hmotnosť z pneumatík.

Ak prevzdušňovacia hlava zdvíha stroj, stroj nesprávne kalibruje výšku od zeme, výsledkom čoho je nesprávna hĺbka dier a do dier pri prevzdušňovaní sa dostávajú trsy.



g510177

Obrázok 64

Poznámka: Zobrazí sa správa DOKONČENÁ KALIBRÁCIA a hlava sa úplne zdvihne.

7. Stlačte tlačidlo Späť a ukončite aplikáciu Učenie výšky od zeme.

Počas prevádzky

Bezpečnosť počas prevádzky

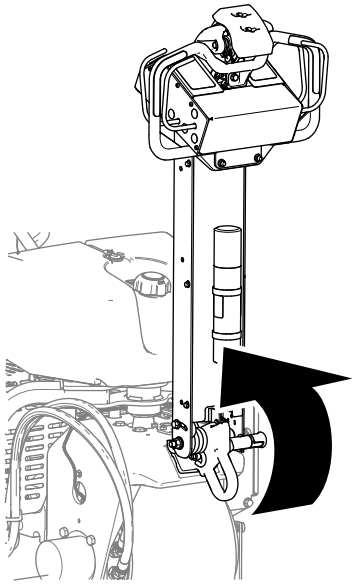
- Majiteľ alebo operátor môže predchádzať nehodám, ktoré môžu spôsobiť zranenie alebo poškodenie majetku, a je zodpovedný za takéto nehody.
- Noste vhodný odev vrátane ochranných okuliarov, dlhých nohavíc, pevnej protišmykovej obuvi a ochrany sluchu. Dlhé vlasy si zviažte, voľný odev si zakašte a nenoste voľné šperky.
- Nepracujte so strojom, ak ste unavení, chorí alebo pod vplyvom alkoholu alebo drog.
- Zabráňte okolostojacim, deťom a zvieratám zdržiavať sa v pracovnej oblasti. Nedovoľte, aby stroj obsluhovali deti. Obsluhu stroja smú vykonávať iba ľudia, ktorí sú zodpovední, kvalifikovaní, dôkladne ovládajú pokyny a sú fyzicky zdatní vykonávať tieto činnosti.
- Na stroji nikdy nevozte spolujazdcov.
- Stroj prevádzkujte len pri dobrej viditeľnosti, aby ste sa vyhli dieram alebo skrytým nebezpečenstvám.
- Rukami ani chodidlami sa nepribližujte k hrotom.
- Pred cúvaním sa pozrite dozadu a dole, aby ste sa uistili, že máte voľnú cestu.
- Ak zasiahnete nejaký predmet alebo ak stroj nadmerne vibruje, zastavte stroj, vypnite motor, vyberte kľúč, počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti a skontrolujte hroty. Pred pokračovaním v prevádzke vykonajte všetky nevyhnutné opravy.
- V pneumatikách vždy udržiavajte správny tlak.
- Na nerovných cestách a terénoch znížte rýchlosť trakcie.

Bezpečnosť na svahu

- Svahy sú hlavným faktorom pri nehodách súvisiacich so stratou ovládania a pri prevrátení, ktoré môžu mať za následok vážne alebo smrteľné zranenie. Nesiete zodpovednosť za bezpečnú prevádzku na svahu. Pri ovládaní stroja na svahu sa musí postupovať mimoriadne opatrne.
- Vyhodnoťte stav konkrétnej lokality, určite, či je svah bezpečný na prevádzku stroja, a zároveň lokalitu preskúmajte. Pri vykonávaní prieskumu sa vždy riaďte zdravým rozumom a dobrým úsudkom.
- Pozrite si nižšie uvedené pokyny týkajúce sa prevádzky stroja na svahu, vyhodnoťte podmienky a určite, či môžete stroj prevádzkovať v podmienkach, ktoré sú v daný deň a na danej lokalite. Zmeny terénu môžu spôsobiť zmenu prevádzky stroja na svahu.
- Vyhýbajte sa štartovaniu, zastavovaniu alebo otáčaniu stroja na svahoch. Nevykonávajte náhle zmeny rýchlosti alebo smeru. Zatáčajte pomaly a postupne.
- Stroj neprevádzkujte za podmienok, pri ktorých je ohrozená trakcia, riadenie alebo stabilita.
- Odstráňte alebo označte prekážky, napríklad priekopy, diery, vyjazdené koľaje, nerovnosti, skaly alebo iné skryté nebezpečenstvá. Vo vysokej tráve môžu byť skryté prekážky. Stroj sa môže na nerovnom teréne prevrátiť.
- Majte na pamäti, že pri prevádzke stroja na mokrej tráve, svahoch alebo dole kopcom môže stroj stratiť trakciu. Strata trakcie pohonu kolies môže spôsobiť pošmyknutie a nemožnosť brzdiť a riadiť stroj.
- Pri prevádzke stroja v blízkosti spádov, priekop, násypov, vodných prekážok alebo iných nebezpečenstiev musíte postupovať extrémne opatrne. Stroj sa môže náhle prevrátiť, keď koleso prejde cez okraj alebo sa okraj zosype. Zachovávajte bezpečnú vzdialenosť medzi strojom a každým nebezpečným miestom.

Zatiahnutie parkovacej brzdy

1. Úplne zdvihnite riadidlo, čím zatiahnete parkovaciu brzdu (Obrázok 65).



g339612

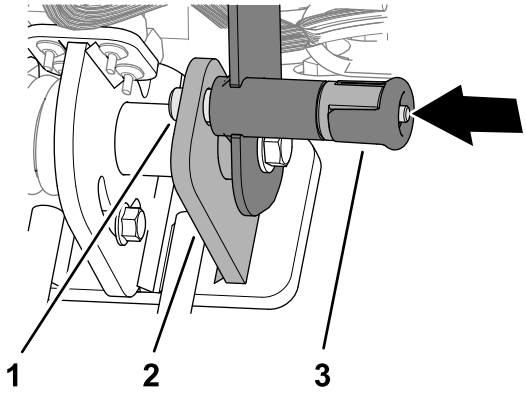
Obrázok 65

2. Uistite sa, že čap západky riadidla prechádza otvorom v blokovacej doske (Obrázok 66).

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Ak sa parkovacia brzda nezatiahne, stroj sa môže pohnúť a zraniť váš alebo okolostojace osoby.

Uistite sa, že je riadidlo úplne zdvihnuté a bezpečne zaistené na blokovacej doske.



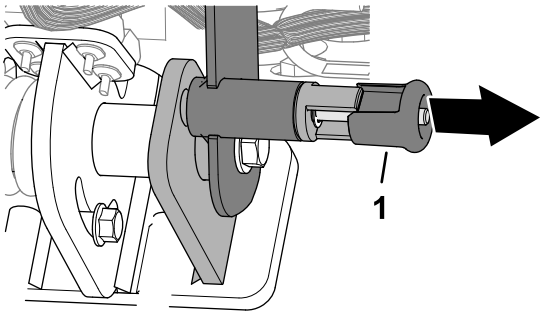
g342477

Obrázok 66

1. Čap západky riadidla
2. Blokovacia doska
3. Gombík západky riadidla

Uvoľnenie parkovacej brzdy

1. Potiahnite gombík západky riadidla (Obrázok 67).

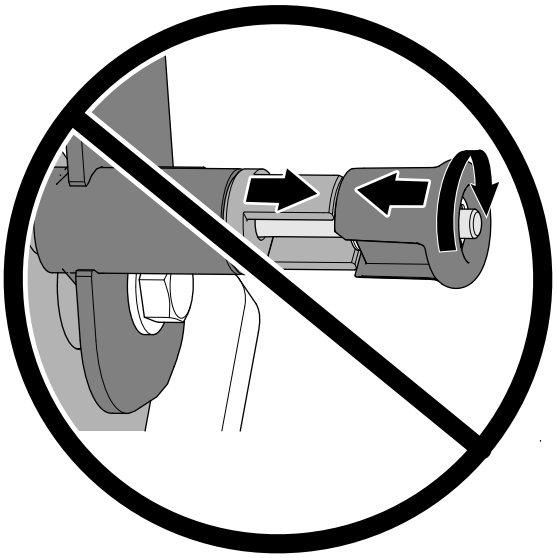


g342478

Obrázok 67

1. Gombík západky riadidla

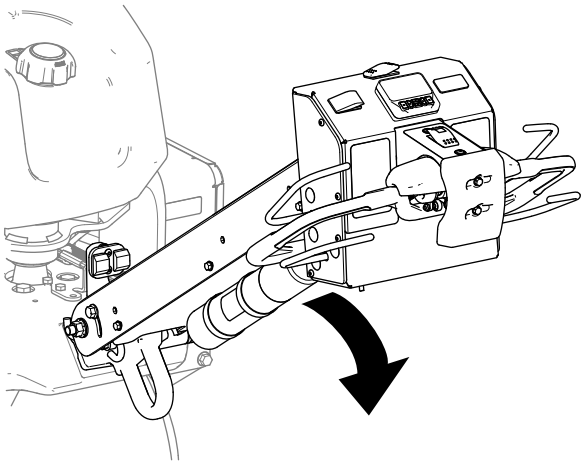
Dôležité: **Neotáčajte gombíkom, aby sa nevytiahol čap západky (Obrázok 68).**



g342479

Obrázok 68

2. Spustite riadidlo, čím uvoľníte parkovaciu brzdu (Obrázok 69).



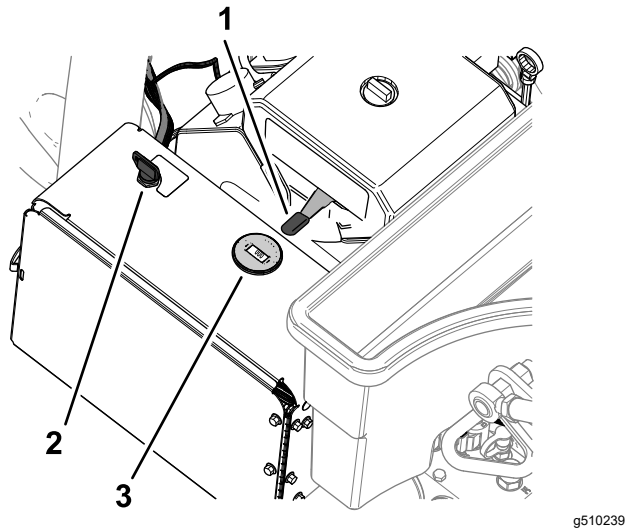
g510117

Obrázok 69

3. Uvoľnite gombík západky riadidla.

Naštartovanie motora

1. Úplne zdvihnite a západkou zaistite riadidlo a zatiahnite tak parkovaciu brzdu. Pozrite si časť Zatiahnutie parkovacej brzdy (strana 40).
2. Takto použite sýtič (Obrázok 70):
   - Pred naštartovaním studeného motora posuňte páku sýtiča do polohy ON (Zap.).
   - Pri štartovaní teplého alebo horúceho motora nemusí byť potrebné použiť sýtič.



g510239

Obrázok 70

1. Kľúč (spínač zapaľovania)
2. Páčka škrtiacej klapky
3. Sýtič
4. Otáčkomer

3. Pred naštartovaním studeného motora posuňte páku škrtiacej klapky do polohy FAST (Rýchlo).
4. Otočte kľúč zapaľovania do polohy ŠTART. Po naštartovaní motora uvoľnite kľúč.

Dôležité: **Nenechajte štartér bežať naraz dlhšie než 10 sekúnd. Ak motor nenaštartuje, pred ďalším pokusom počkajte 30 sekúnd na vychladnutie. V prípade nedodržania pokynov môže dôjsť k spáleniu elektrického štartéra.**

5. Po naštartovaní motora presuňte sýtič do polohy VYPNUTÉ. Ak motor beží drsne alebo sa zastavuje, posuňte sýtič na pár sekúnd späť do polohy ZAPNUTÉ. Potom presuňte páčku škrtiacej klapky do požadovanej polohy otáčok motora.

Poznámka: Tento krok opakujte podľa potreby.

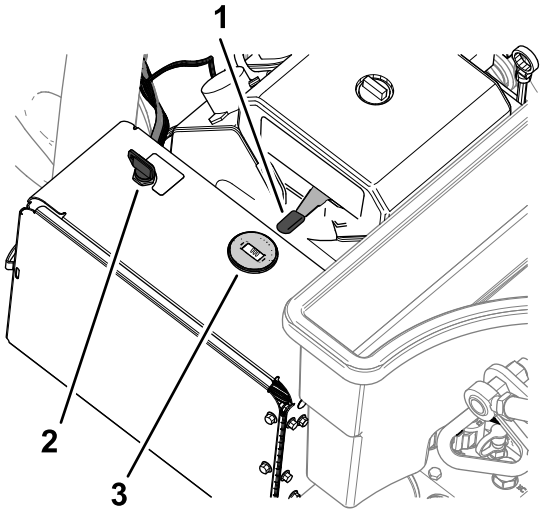
Vypnutie motora

⚠ VÝSTRAHA

Deti alebo okolostojaci sa môžu zraniť, ak posunú alebo sa pokúsia prevádzkovať stroj, ktorý je bez dozoru.

Keď nechávate stroj bez dozoru, a to dokonca aj na pár minút, vždy úplne zdvihnite a západkou zaistite riadidlo, čím zatiahnete parkovaciu brzdu, vypnite motor a vyberte kľúč.

1. Úplne zdvihnite a západkou zaistite riadidlo a zatiahnite tak parkovaciu brzdu. Pozrite si časť Zatiahnutie parkovacej brzdy (strana 40).
2. Posuňte páčku škrtiacej klapky (Obrázok 71) do polohy POMALY.



g510239

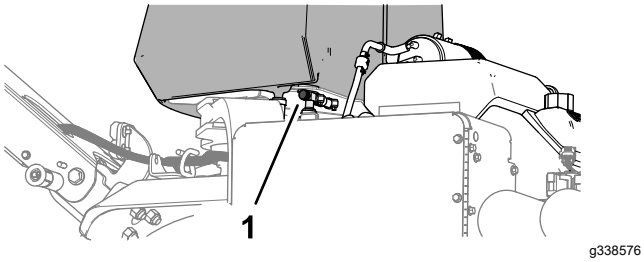
Obrázok 71

1. Kľúč (spínač zapaľovania)
2. Páčka škrtiacej klapky
3. Sýtič
4. Otáčkomer

3. Nechajte motor 60 sekúnd bežať na voľnobežných otáčkach.

4. Otočte kľúč zapaľovania do polohy VYPNUTÉ a vyberte ho.
5. Ak stroj prevážate alebo skladujete, zatvorte ventil odpojenia prívodu paliva (Obrázok 72).

   Dôležité: **Pred prepravou stroja na prívese alebo uskladnením stroja zatvorte uzatvárací ventil prívodu paliva. Pred prepravou stroja úplne zdvihnite a západkou zaistite riadidlo a zatiahnite tak parkovaciu brzdu. Vyberte kľúč zo zapaľovania, aby ste predišli spusteniu palivového čerpadla a vybitiu batérie.**

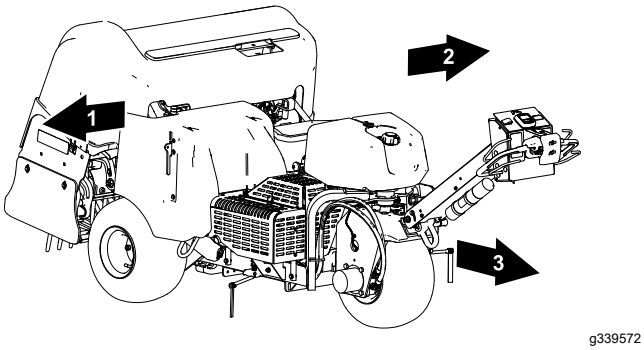


Obrázok 72

1. Ventil odpojenia prívodu paliva

Používanie stroja

Dôležité: **Pri používaní stroja kráčajte pred strojom smerom dopredu. Nekráčajte ani sa neotáčajte dozadu.**



Obrázok 73

1. Pravá strana
2. Ľavá strana
3. Dopredu (smer prevádzky)

Zámok rýchlosti

Zámok rýchlosti v prepravnom režime

Zámok rýchlosti umožňuje jazdiť na stroji bez toho, aby ste museli držať ovládací prvok trakcie.

Poznámka: Funkciu zámku rýchlosti nemôžete používať pri jazde so strojom dozadu.

Zámok rýchlosti v prevzdušňovacom režime

Používanie zámku rýchlosti počas prevzdušňovania umožňuje pokračovať v jazde so strojom pri vybratej rýchlosti podľa nastavenia rozmiestnenia dier na konci prechodu prevzdušňovača, otočiť stroj a začať prevzdušňovať nový pás bez zmeny polohy ovládacieho prvku trakcie.

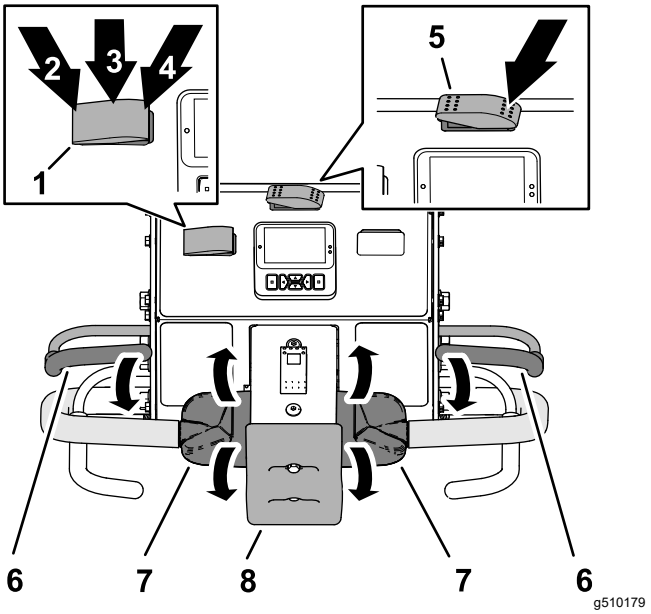
Poznámka: Funkcia zámku rýchlosti v prevzdušňovacom režime je aktívna, keď je prevzdušňovacia hlava nastavená na režim oneskoreného spustenia. Funkcia zámku rýchlosti je zamknutá v režime okamžitého spustenia.

Používanie zámku pojazdovej rýchlosti

Prepravný režim

Zámok pojazdovej rýchlosti slúži ako tempomat v aute.

1. Stlačte spínač prepravy/prevzdušňovania do polohy PREPRAVA (Obrázok 74).



Obrázok 74

1. Spínač zámku rýchlosti
2. Poloha AKTIVOVAŤ (spínač zámku rýchlosti)
3. Poloha ZAPNUTÉ (spínač zámku rýchlosti)
4. Poloha VYPNUTÉ (spínač zámku rýchlosti)
5. Spínač prepravy/prevzdušňovania (poloha PREPRAVA)
6. Ovládacia rukoväť operátora
7. Ovládací prvok trakcie
8. Spínač zastavenia pri náraze

2. Stlačte spínač zámku rýchlosti do polohy ZAPNUTÉ.
3. Jazdite so strojom dopredu požadovanou pojazdovou rýchlosťou.
4. Stlačte spínač zámku rýchlosti do polohy AKTIVOVAŤ.

Poznámka: Zámok pojazdovej rýchlosti udržiava aktuálnu pojazdovú rýchlosť, akou stroj jazdí. Môžete uvoľniť ovládací prvok trakcie.

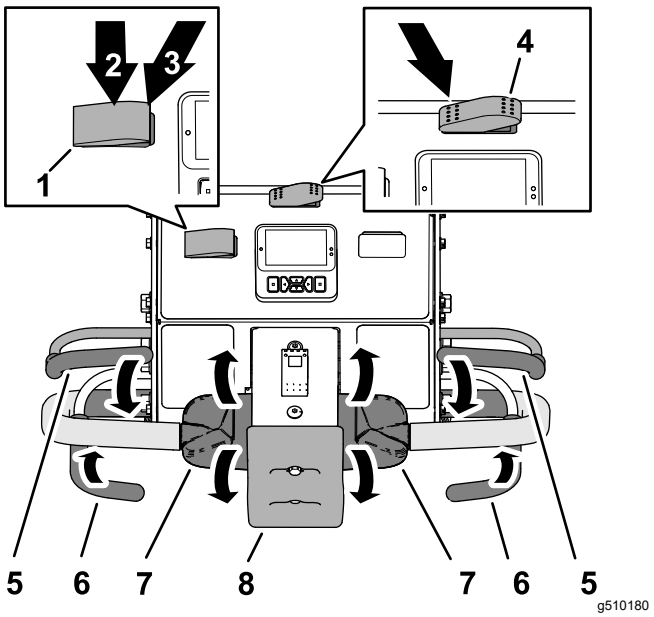
5. Ak chcete deaktivovať zámok rýchlosti, vykonajte jeden z týchto krokov:
   - Stlačte spínač zámku rýchlosti do polohy VYPNUTÉ.
   - Otočte vrchnú časť ovládacieho prvku trakcie dozadu a jazdite so strojom dozadu.
   - Uvoľnite ovládaciu rukoväť operátora.
   - Stlačte spínač zastavenia pri náraze.

Používanie zámku pojazdovej rýchlosti

Prevzdušňovací režim

Poznámka: Zámok pojazdovej rýchlosti nie je dostupný, keď je prevzdušňovanie v režime okamžitého spustenia.

1. Stlačte spínač prepravy/prevzdušňovania do polohy PREVZDUŠŇOVANIE (Obrázok 75).



Obrázok 75

1. Spínač zámku rýchlosti
2. Poloha ZAPNUTÉ (spínač zámku rýchlosti)
3. Poloha VYPNUTÉ (spínač zámku rýchlosti)
4. Spínač prepravy/prevzdušňovania (poloha PREVZDUŠŇOVANIE)
5. Ovládacia rukoväť operátora
6. Prevzdušňovací záves
7. Ovládací prvok trakcie
8. Spínač zastavenia pri náraze

2. Stlačte spínač zámku rýchlosti do polohy ZAPNUTÉ.
3. Jazdite so strojom dopredu a zatvorte prevzdušňovací záves.

Poznámka: Zámok pojazdovej rýchlosti sa aktivuje a prevzdušňovacia hlava sa spustí.

4. Na konci prechodu prevzdušňovača uvoľnite prevzdušňovací záves.

Poznámka: Prevzdušňovacia hlava sa zdvihne, no stroj udržiava pojazdovú rýchlosť podľa nastavenia rozmiestnenia dier.

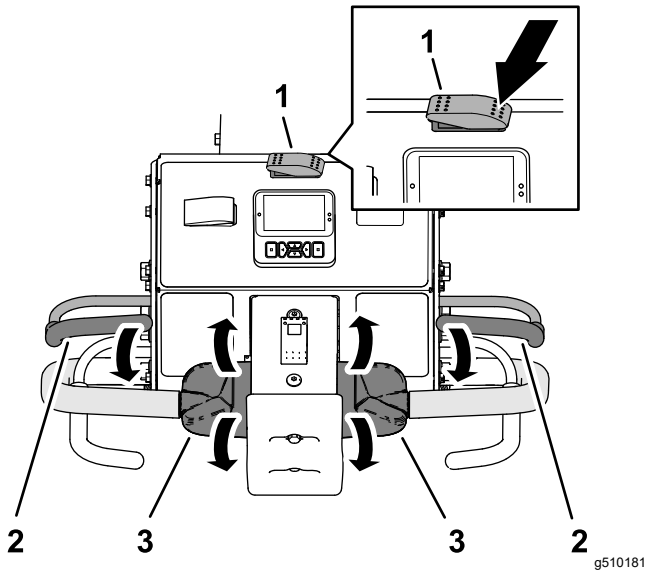
5. Ak chcete deaktivovať zámok rýchlosti, vykonajte jeden z týchto krokov:
   - Stlačte spínač zámku rýchlosti do polohy VYPNUTÉ.
   - Otočte vrchnú časť ovládacieho prvku trakcie dozadu a jazdite so strojom dozadu.
   - Uvoľnite ovládaciu rukoväť operátora.
   - Stlačte spínač zastavenia pri náraze.

Jazda na stroji v prepravnom režime

Poznámka: Prepravný režim používajte, keď so strojom prechádzate medzi pracoviskami.

Poznámka: Vždy keď je spínač prepravy/prevzdušňovania v polohe PREVZDUŠŇOVANIE, stroj jazdí zníženou variabilnou rýchlosťou.

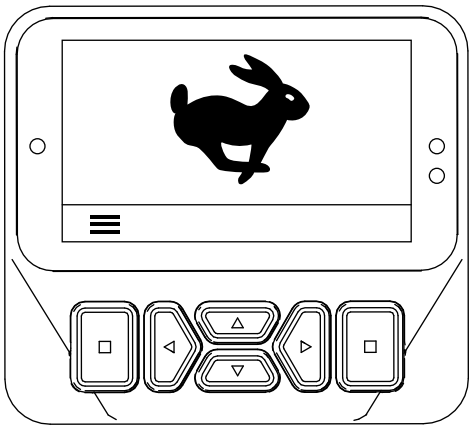
1. Naštartujte motor a posuňte páčku škrtiacej klapky do polohy RÝCHLO. Pozrite si časť Naštartovanie motora (strana 41).
2. Spustite riadidlo, čím uvoľníte parkovaciu brzdu. Pozrite si časť Uvoľnenie parkovacej brzdy (strana 40).
3. Stlačte ľavú časť spínača prepravy/prevzdušňovania do polohy PREPRAVA (Obrázok 76).



Obrázok 76

1. Spínač prepravy/prevzdušňovania (poloha PREPRAVA)
2. Ovládacia rukoväť operátora
3. Ovládací prvok trakcie

Poznámka: V informačnom centre sa zobrazí ikona PREPRAVY (Obrázok 77).



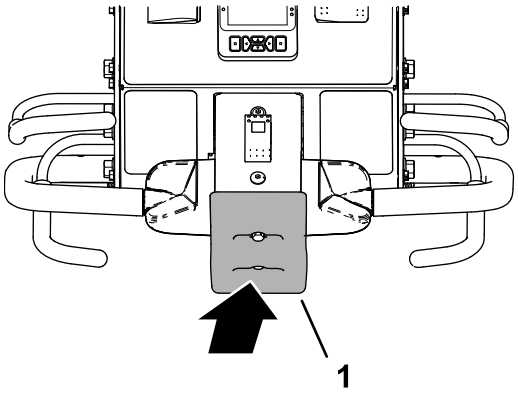
Obrázok 77

4. Pozrite sa v smere plánovanej trasy a uistite sa, že je voľná.
5. Uchopte ľavé alebo pravé riadidlo a ovládaciu rukoväť operátora (Obrázok 76) a stlačte záves k rukoväti.
6. Palcom otočte ľavý alebo pravý ovládací prvok trakcie a nasledujúcim spôsobom ovládajte jazdu stroja:
   - Otočte vrchnú časť ovládacieho prvku trakcie dopredu a jazdite so strojom dopredu.
   - Otočte vrchnú časť ovládacieho prvku trakcie dozadu a jazdite so strojom dozadu.

Poznámka: Ďalším otočením ovládacieho prvku trakcie zvýšite pojazdovú rýchlosť stroja.

Zastavenie stroja

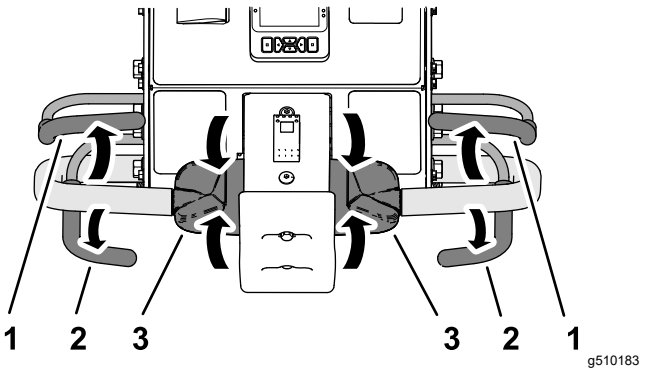
Dôležité: **Ak chcete stroj okamžite zastaviť, stlačte spínač zastavenia pri náraze (Obrázok 78).**



Obrázok 78

1. Spínač zastavenia pri náraze

1. Ak prevzdušňujete, uvoľnite prevzdušňovací záves (Obrázok 79) a zdvihnite prevzdušňovaciu hlavu. Pozrite si časť Zdvihnutie prevzdušňovacej hlavy (strana 47).



Obrázok 79

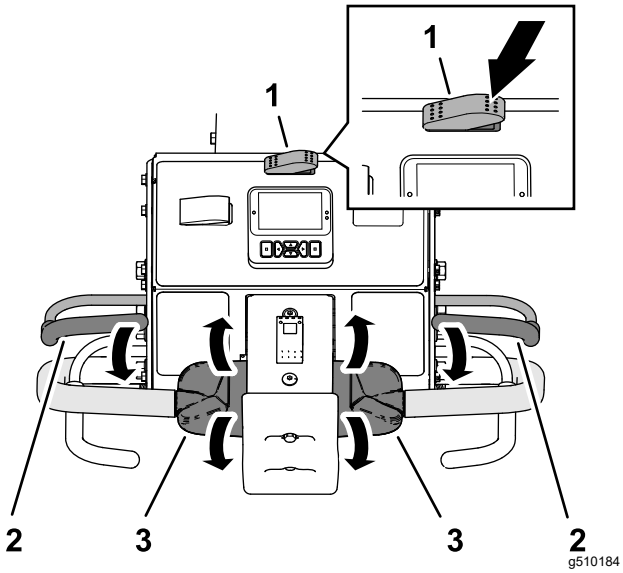
1. Ovládacia rukoväť operátora
2. Prevzdušňovací záves
3. Ovládací prvok trakcie

2. Uvoľnite ovládací prvok trakcie a nechajte ho vrátiť sa do polohy NEUTRÁL.
3. Uvoľnite ovládaciu rukoväť operátora.
4. Úplne zdvihnite a západkou zaistite riadidlo a zatiahnite tak parkovaciu brzdu. Pozrite si časť Zatiahnutie parkovacej brzdy (strana 40).

Jazda na stroji v prevzdušňovacom režime

Poznámka: Vždy keď je prevzdušňovacia hlava zdvihnutá, stroj jazdí zníženou variabilnou rýchlosťou.

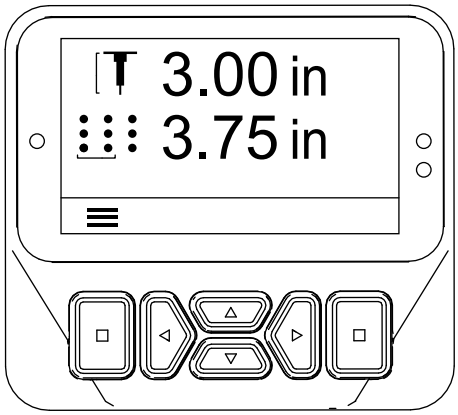
1. Naštartujte motor a posuňte páčku škrtiacej klapky do polohy RÝCHLO. Pozrite si časť Naštartovanie motora (strana 41).
2. Spustite riadidlo, čím uvoľníte parkovaciu brzdu. Pozrite si časť Uvoľnenie parkovacej brzdy (strana 40).
3. Stlačte pravú časť spínača prepravy/prevzdušňovania do polohy PREVZDUŠŇOVANIE (Obrázok 80).



Obrázok 80

1. Spínač prepravy/prevzdušňovania (poloha PREVZDUŠŇOVANIE)
2. Ovládacia rukoväť operátora
3. Ovládací prvok trakcie

V informačnom centre sa zobrazia aktuálna hĺbka a rozstup dier (Obrázok 81).



Obrázok 81

4. Pozrite sa v smere plánovanej trasy a uistite sa, že je voľná.
5. Uchopte ľavé alebo pravé riadidlo a ovládaciu rukoväť operátora (Obrázok 80) a stlačte záves k rukoväti.
6. Palcom otočte vrchnú časť ľavého alebo pravého ovládacieho prvku trakcie a jazdite so strojom dopredu.

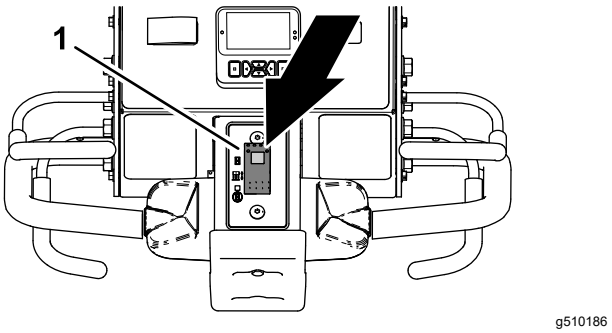
   Poznámka: Počas prevzdušňovania stroj jazdí rýchlosťou podľa vybratého nastavenia rozmiestnenia dier.

   - Keď používate zámok pojazdovej rýchlosti, uvoľnenie prevzdušňovacieho závesu bez zmeny polohy ovládacieho prvku trakcie spôsobí, že stroj udržiava pojazdovú rýchlosť, podobne ako tempomat v aute.
   - Jazda so strojom smerom dozadu deaktivuje funkciu tempomatu a spôsobí, že stroj jazdí variabilnou pojazdovou rýchlosťou.
   - Po zdvihnutí hlavy pri otáčaní stroja na ďalší prechod môžete zvýšiť pojazdovú rýchlosť posunutím ovládacieho prvku trakcie viac dopredu. Keď vraciate ovládací prvok trakcie späť do polohy NEUTRÁL, stroj spomalí na požadovanú pojazdovú rýchlosť podľa nastavenia rozmiestnenia dier.

Prevzdušňovanie v režime oneskoreného spustenia

Keď prevzdušňujete v režime oneskoreného spustenia, bod spustenia odhadnite podľa prednej pneumatiky.

1. Stlačte vrchnú časť prepínača na ovládanie spustenia (Obrázok 82) do polohy ONESKORENÉ SPUSTENIE.

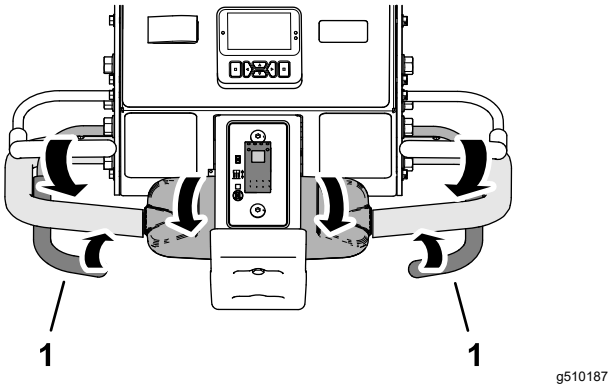


Obrázok 82

1. Prepínač na ovládanie spustenia

2. So strojom jazdite dopredu. Pozrite si časť Jazda na stroji v prevzdušňovacom režime (strana 44).
3. Keď sa predná pneumatika dostane za obvod prevzdušňovaného priestoru, zatvorte ľavý alebo pravý prevzdušňovací záves (Obrázok 83).

Poznámka: Prevzdušňovacia hlava sa otáča a spustí sa, keď sa stroj pohne dopredu cez cieľový prevzdušňovaný priestor.



g510187

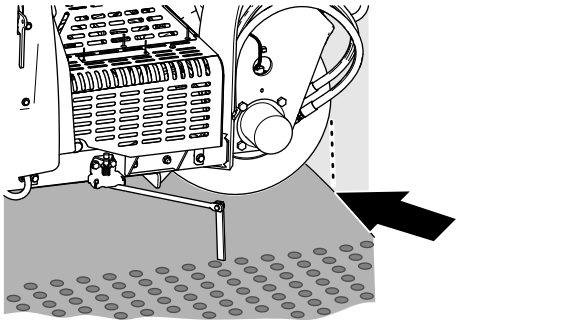
Obrázok 83

1. Prevzdušňovací záves

Zdvihnutie prevzdušňovacej hlavy

Režim oneskoreného spustenia

V režime oneskoreného spustenia odhadnite bod zdvihnutia podľa prednej pneumatiky (Obrázok 84).



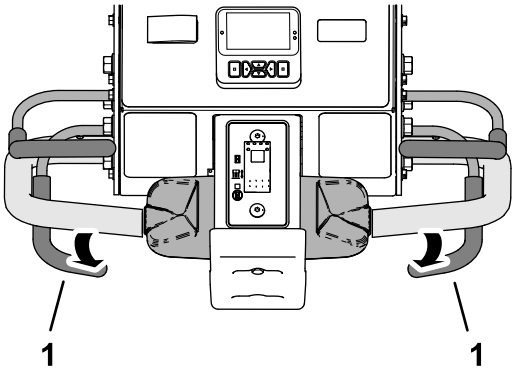
g426485

Obrázok 84

Ak chcete zdvihnúť prevzdušňovaciu hlavu, vykonajte jeden z týchto krokov:

- Keď sa predná pneumatika dostane za obvod prevzdušňovaného priestoru, uvoľnite prevzdušňovací záves (Obrázok 85).

  Poznámka: Stroj oneskorí zdvíhanie prevzdušňovacej hlavy, kým hlava nedosiahne cieľový bod identifikovaný podľa prednej pneumatiky a uvoľneného prevzdušňovacieho závesu.



g510188

Obrázok 85

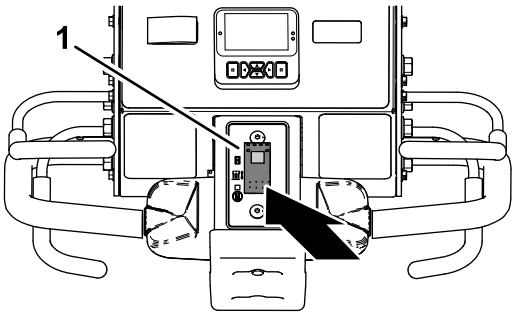
1. Prevzdušňovací záves

- So strojom jazdite dozadu. Pozrite si časť Jazda dozadu na stroji (strana 47).

Prevzdušňovanie v režime okamžitého spustenia

1. Stlačte spodnú časť prepínača na ovládanie spustenia (Obrázok 86) do polohy OKAMŽITÉ SPUSTENIE.

   Poznámka: Rozsvieti sa indikátor prepínača.



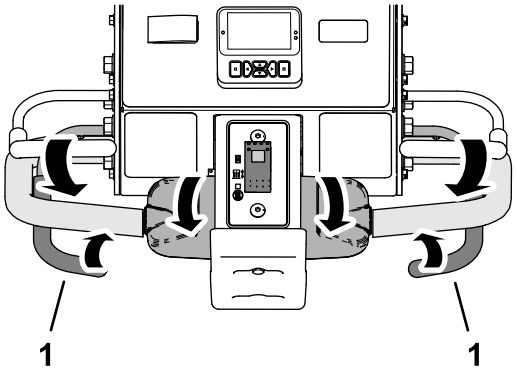
g510189

Obrázok 86

1. Prepínač na ovládanie spustenia

2. So strojom jazdite dopredu. Pozrite si časť Jazda na stroji v prevzdušňovacom režime (strana 44).
3. Zatvorte ľavý alebo pravý prevzdušňovací záves (Obrázok 87).

   Poznámka: Prevzdušňovacia hlava sa okamžite spustí a začne prevzdušňovať.



g510187

Obrázok 87

1. Prevzdušňovací záves

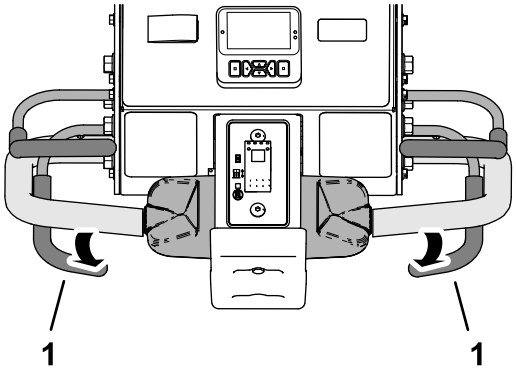
Zdvihnutie prevzdušňovacej hlavy

Režim okamžitého spustenia

Ak chcete zdvihnúť prevzdušňovaciu hlavu, vykonajte jeden z týchto krokov:

- Uvoľnite prevzdušňovací záves (Obrázok 88).

  Poznámka: Stroj okamžite zdvihne prevzdušňovaciu hlavu.



g510188

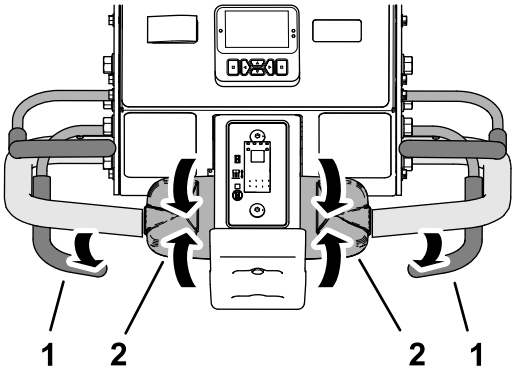
Obrázok 88

1. Prevzdušňovací záves

- So strojom jazdite dozadu. Pozrite si časť Jazda dozadu na stroji (strana 47).

Jazda dozadu na stroji

1. Po spustení prevzdušňovacej hlavy uvoľnite prevzdušňovací záves (Obrázok 89).

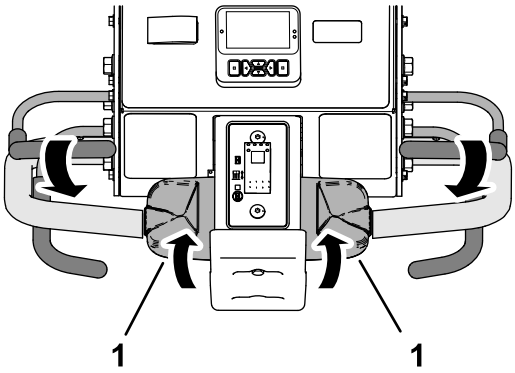


g510190

Obrázok 89

1. Prevzdušňovací záves
2. Ovládací prvok trakcie

2. Uvoľnite ovládací prvok trakcie a nechajte ho vrátiť sa do polohy NEUTRÁL.
3. Podržte ovládaciu rukoväť operátora pri riadidle a súčasne pomaly otáčajte vrchnú časť ovládacieho prvku trakcie dozadu (Obrázok 90).



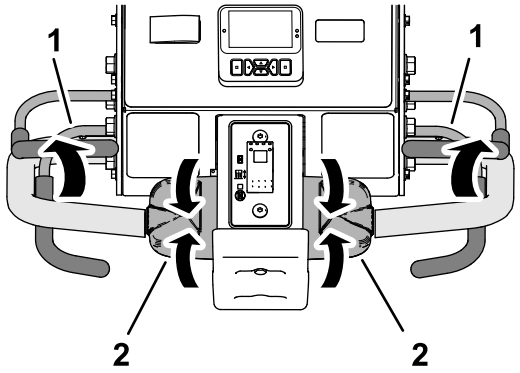
g510191

Obrázok 90

1. Ovládací prvok trakcie

Resetovanie spínača zastavenia pri náraze

1. Uvoľnite ovládací prvok trakcie a nechajte ho vrátiť sa do polohy NEUTRÁL. Potom uvoľnite ovládaciu rukoväť operátora (Obrázok 91).



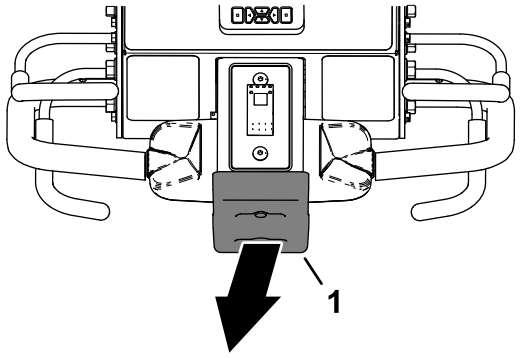
g510192

Obrázok 91

1. Ovládacia rukoväť operátora
2. Ovládací prvok trakcie

2. Odíďte od spínača zastavenia pri náraze (Obrázok 92).

   Poznámka: Pružina v spínači zastavenia pri náraze resetuje spínač.

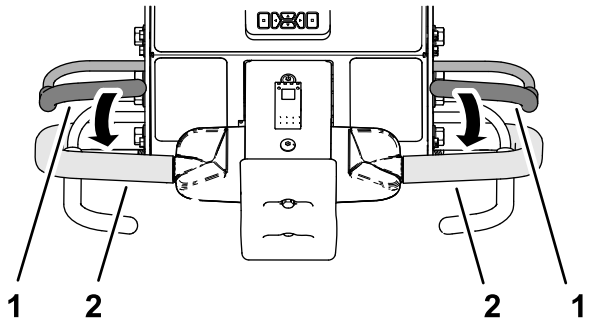


g510193

Obrázok 92

1. Spínač zastavenia pri náraze

3. Uchopte ľavé alebo pravé riadidlo a ovládaciu rukoväť operátora (Obrázok 93) a stlačte záves k rukoväti.



g510194

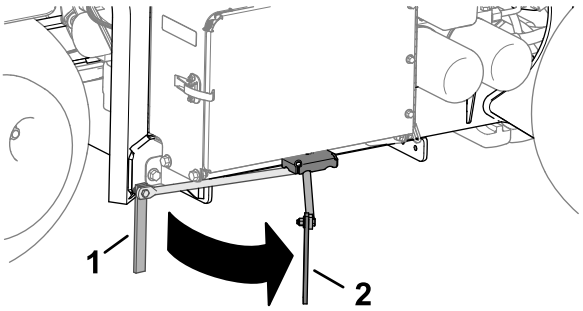
Obrázok 93

1. Ovládacia rukoväť operátora
2. Riadidlo

4. Jazdite so strojom. Pozrite si časť Jazda na stroji v prepravnom režime (strana 43) alebo Jazda na stroji v prevzdušňovacom režime (strana 44).

Používanie označovača čiar

Pomocou označovača čiar zarovnajte prevzdušňovacie riadky (Obrázok 94).



g358311

Obrázok 94

1. Označovač čiar (poloha pri skladovaní)
2. Označovač čiar (poloha pri zarovnávaní)

Využívanie štatistiky prevzdušňovača na odhad top dressingu

Stroj používa 2 počítadlá na zaznamenávanie prevzdušňovaného priestoru a objemu odstránenej zeminy. Na základe informácií z týchto počítadiel môžete odhadnúť množstvo top dressingu, ktoré sa má použiť na prevzdušňovaných trávnikoch.

- Počítadlo priestoru 1 nie je chránené kódom PIN a môže ho resetovať operátor stroja.

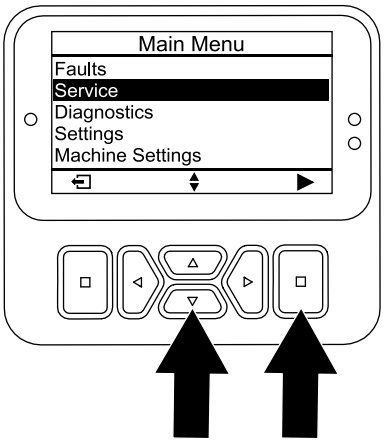
  Poznámka: Ak operátor zaznamená údaje z počítadla priestoru 1 z každej prevzdušňovanej lokality, môžete odhadnúť množstvo vrchnej zeminy a požiadavky na doručenie pre danú lokalitu.

- Počítadlo priestoru 2 je chránené kódom PIN a môže ho resetovať nadriadený alebo ním poverená osoba.
- Prevzdušňovaný priestor sa zobrazuje v m^2 (metrické jednotky) alebo v stopách^2 (imperiálne jednotky).
- Objem zeminy odstránenej pri prevzdušňovaní sa zobrazuje v m^3 (metrické jednotky) alebo v yardoch^3 (imperiálne jednotky).
- Pri sledovaní počítadiel objemu zeminy odstránenej pri prevzdušňovaní stroj počíta objem na základe údajov o priemere a počte hrotov, ktoré ste zadali v informačnom centre.

Dôležité: **Ak pred prevzdušňovaním lokality zadáte nesprávne hodnoty priemeru a počtu hrotov, informačné centrum vypočíta a zobrazí nesprávne hodnoty objemu zeminy pre priestory 1 a 2. Ak hodnoty priemeru a počtu hrotov po prevzdušňovaní zmeníte, informačné centrum zmení zobrazené hodnoty objemu.**

Prístup k počítadlám priestoru a objemu

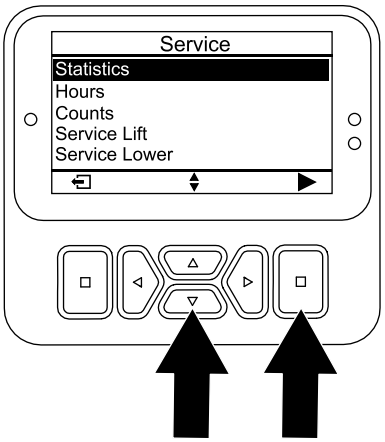
1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
2. Uistite sa, že je motor spustený alebo že je kľúč v zapaľovaní v polohe PREVÁDZKA.
3. V informačnom centre prejdite na položku HLAVNÁ PONUKA.
4. Stláčajte tlačidlo nadol, kým sa nevyberie možnosť SERVIS, a potom stlačte tlačidlo výberu (Obrázok 95).



g510196

Obrázok 95

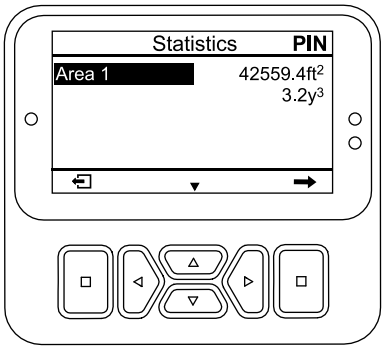
5. Na obrazovke SERVIS stláčajte tlačidlo nadol, kým sa nevyberie možnosť ŠTATISTIKA, a potom stlačte tlačidlo výberu (Obrázok 96).



g510197

Obrázok 96

Poznámka: Na obrazovke ŠTATISTIKA sa zobrazí počítadlo PRIESTOR.



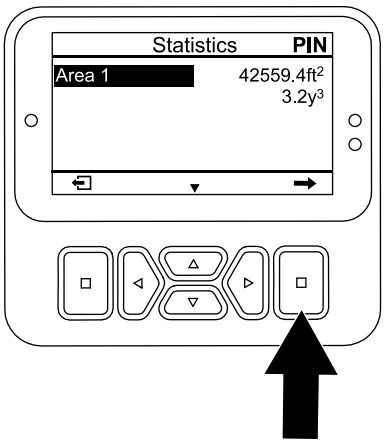
g512426

Obrázok 97

Používanie počítadiel priestoru a objemu pre priestor 1

Operátor stroja

1. Na obrazovke ŠTATISTIKA stláčajte tlačidlo nadol, kým sa nevyberie možnosť PRIESTOR 1 (Obrázok 98).



g512750

Obrázok 98

2. Do hárka si poznačte údaje o prevzdušňovanom priestore a objeme zeminy odstránenej pri prevzdušňovaní. Pozrite si nižšie uvedený príklad.

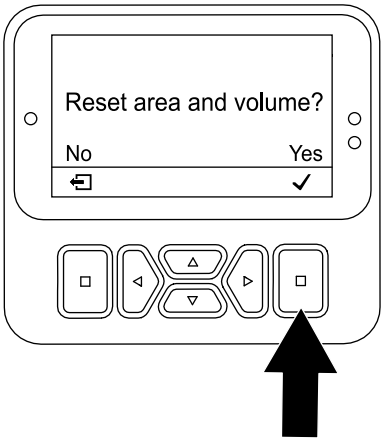
Príklad hárka s údajmi o prevzdušňovaní

Dátum	Dráha (ak ich je viac)	Lokalita	Pre-vzduš-ňovaný priestor	Objem zeminy

3. Stlačením tlačidla výberu zobrazte obrazovku resetovania priestoru a objemu.
4. Na obrazovke RESET PRIESTORU A OBJEMU stlačte tlačidlo výberu.

Poznámka: V informačnom centre sa zobrazí obrazovka štatistiky a počítadlá priestoru a objemu sa vynulujú.

Poznámka: Ak neresetujete počítadlo priestoru 1, počítadlá priestoru a objemu budú ďalej spočítavať údaje.



g510199

Obrázok 99

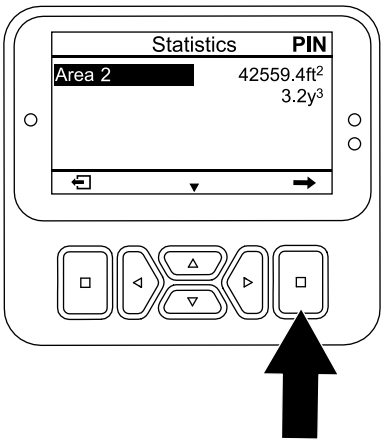
5. Podľa potreby zopakujte kroky 1 až 4.
6. Stlačením tlačidla Späť sa vrátite do hlavnej ponuky.

Reset počítadiel priestoru a objemu pre priestor 2

Nadriadený

Poznámka: Po resetovaní počítadiel PRIESTORU 2 sa neresetujú počítadlá PRIESTORU 1.

1. Zadaním kódu PIN prejdite do chránených ponúk. Pozrite si časť Prístup k položke Chránené ponuky (strana 24).
2. Na obrazovke ŠTATISTIKA stláčajte tlačidlo nadol, kým sa nevyberie možnosť PRIESTOR 2 (Obrázok 100).



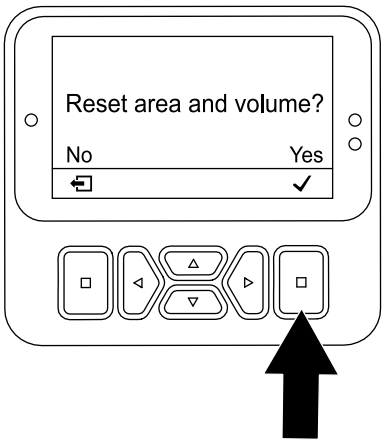
g510200

Obrázok 100

3. V prípade potreby si poznačte údaje o prevzdušňovanom priestore a objeme zeminy odstránenej pri prevzdušňovaní.
4. Stlačením tlačidla výberu zobrazte obrazovku resetovania priestoru a objemu.
5. Na obrazovke RESET PRIESTORU A OBJEMU stlačte tlačidlo výberu (Obrázok 101).

   Poznámka: V informačnom centre sa zobrazí obrazovka štatistiky a počítadlá priestoru a objemu sa vynulujú.

   Poznámka: Ak neresetujete počítadlo priestoru 2, počítadlá priestoru a objemu budú ďalej spočítavať údaje.



g510199

Obrázok 101

6. Stlačením tlačidla Späť sa vrátite do hlavnej ponuky.

Podopretie prevzdušňovacej hlavy servisnou západkou

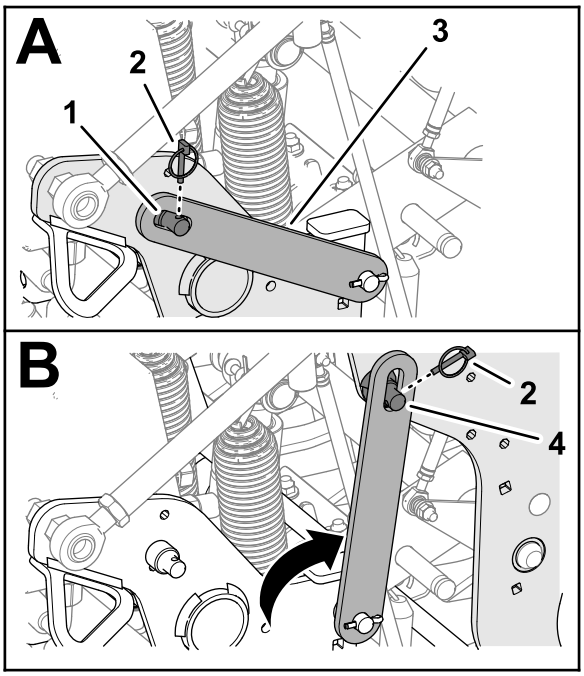
Pred vykonaním servisu prevzdušňovacej hlavy alebo pri skladovaní stroja viacero dní namontujte servisnú západku.

⚠ NEBEZPEČIE

Ak je prevzdušňovacia hlava zdvihnutá, no nezaistená západkou, môže sa nečakane spustiť a zraniť vás alebo okolostojace osoby.

Pri každom vykonávaní servisu prevzdušňovacej hlavy vrátane výmeny hrotov alebo krytov trávnika použite servisnú západku na zaistenie prevzdušňovacej hlavy vo zdvihnutej polohe.

1. Zdvihnite prevzdušňovaciu hlavu.
2. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu, úplne zdvihnite a západkou zaistite riadidlo, čím sa zatiahne parkovacia brzda, vypnite motor, vyberte kľúč a počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať.
3. Zložte kryt prevzdušňovacej hlavy. Pozrite si časť Zloženie krytu prevzdušňovacej hlavy (strana 71).
4. Demontujte svorník zaisťujúci servisnú západku na bočnej doske (Obrázok 102).



g342299

Obrázok 102

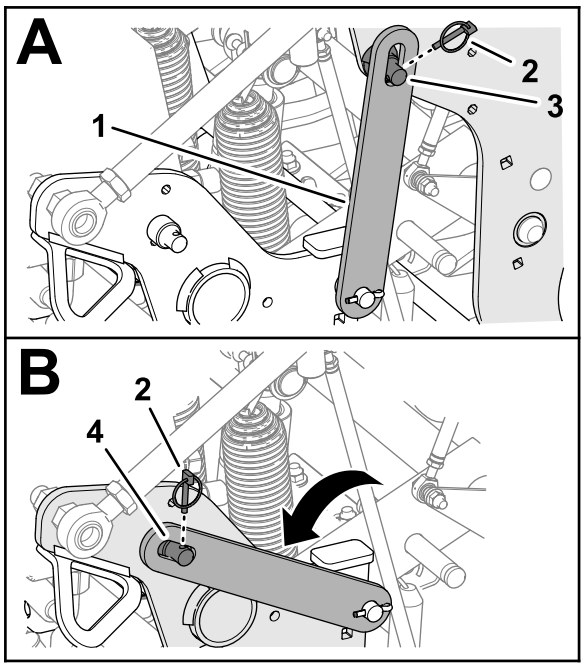
1. Čap podpery (bočná doska)
2. Svorník
3. Servisná západka
4. Čap podpery (prevzdušňovacia hlava)

5. Otočte servisnú západku dozadu a zarovnajte ju nad čapom podpery prevzdušňovacej hlavy.
6. Zaistite západku na čape podpery pomocou svorníka.
7. V prípade potreby nasaďte kryt prevzdušňovacej hlavy. Pozrite si časť Nasadenie krytu prevzdušňovacej hlavy (strana 63).

Odloženie servisnej západky

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu, úplne zdvihnite a západkou zaistite riadidlo, čím sa zatiahne parkovacia brzda, vypnite motor, vyberte kľúč a počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať.

2. Ak je na stroji namontovaný kryt prevzdušňovacej hlavy, zložte ho. Pozrite si časť Zloženie krytu prevzdušňovacej hlavy (strana 71).
3. Demontujte svorník zaisťujúci servisnú západku na čape podpery prevzdušňovacej hlavy (Obrázok 103).



g342300

Obrázok 103

1. Servisná západka
2. Svorník
3. Čap podpery (prevzdušňovacia hlava)
4. Čap podpery (bočná doska)

4. Otočte servisnú západku nadol a zarovnajte ju nad čapom podpery bočnej dosky.
5. Zaistite západku na čape podpery pomocou svorníka.
6. Nasaďte kryt prevzdušňovacej hlavy. Pozrite si časť Nasadenie krytu prevzdušňovacej hlavy (strana 63).

Výmena poškodeného hrotu

Dôležité: **Poškodený hrot vymeňte za hrot rovnakej dĺžky. Hroty rôznej dĺžky negatívne ovplyvňujú vzhľad dier.**

Hroty rôznej dĺžky ovplyvňujú vzhľad dier.

Obrázky nájdete v časti Montáž krytov trávnika, držiakov hrotov a hrotov (strana 31).

1. Zdvihnite prevzdušňovaciu hlavu a pomocou servisnej západky ju zaistite na mieste.
2. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu, úplne zdvihnite a západkou zaistite riadidlo, čím sa zatiahne parkovacia brzda, vypnite motor, vyberte kľúč a počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať.
3. Uvoľnite skrutky držiaka hrotov a demontujte staré hroty.
4. Zasuňte do držiaka nové hroty.
5. Skrutky držiaka hrotov utiahnite momentom 40,6 N·m.
6. V prípade potreby tento postup zopakujte na zvyšných ramenách.

Kontrola kalibrácie výšky hrotov od zeme

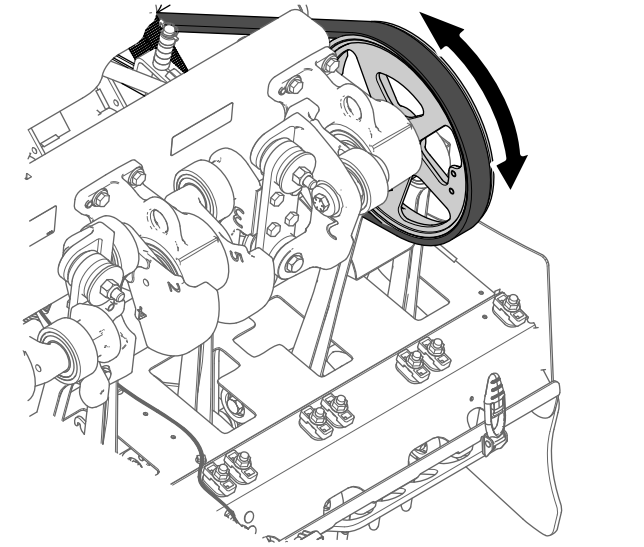
Pomocou aplikácie vyvolania výšky od zeme rýchlo skontrolujte aktuálnu výšku hrotov od zeme.

Aplikácia posúva hlavu nadol do predtým kalibrovanej polohy. Keď je hlava v danej polohe, môžete skontrolovať vzdialenosť špičky hrotov od zeme.

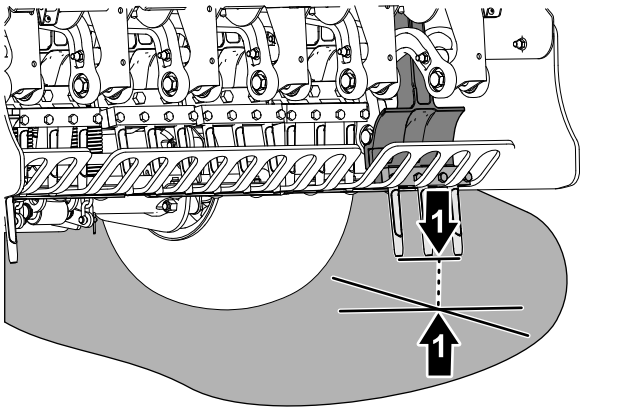
Príprava stroja

1. Uistite sa, že je prevzdušňovacia hlava zdvihnutá.
2. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu, úplne zdvihnite a západkou zaistite riadidlo, čím sa zatiahne parkovacia brzda, vypnite motor, vyberte kľúč a počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať.
3. Zložte kryt prevzdušňovacej hlavy. Pozrite si časť Zloženie krytu prevzdušňovacej hlavy (strana 71).
4. Otáčajte remenicou prevzdušňovacej hlavy (Obrázok 104), kým sa najvzdialenejšie hroty nezarovnajú čo najbližšie so zemou.

   Dôležité: **Prstami sa nepribližujte do priestoru, v ktorom sa remeň spája s remenicou a oddeľuje sa od nej, aby ste predišli pricviknutiu prstov.**



g343368



g343367

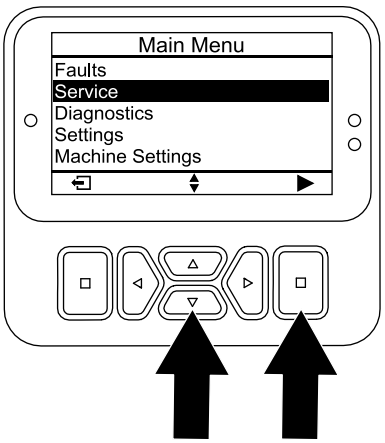
Obrázok 104

1. Remenica prevzdušňovacej hlavy
2. Najvzdialenejšie hroty (najbližšie k zemi)

5. Nasaďte kryt prevzdušňovacej hlavy. Pozrite si časť Nasadenie krytu prevzdušňovacej hlavy (strana 63).

Spustenie aplikácie vyvolania výšky od zeme

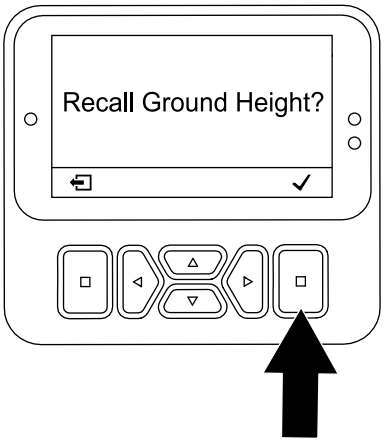
1. Zadaním kódu PIN prejdite do chránených ponúk. Pozrite si časť Prístup k položke Chránené ponuky (strana 24).
2. V informačnom centre prejdite na položku HLAVNÁ PONUKA.
3. Stláčajte tlačidlo nadol, kým sa nevyberie možnosť SERVIS, a potom stlačte tlačidlo výberu (Obrázok 105).



g510196

Obrázok 105

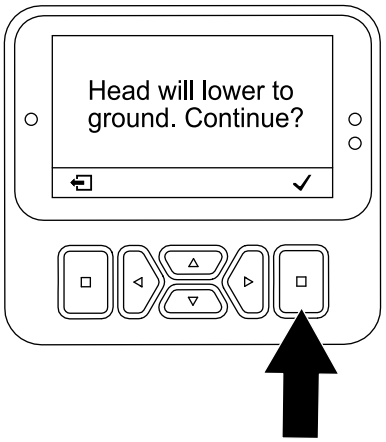
4. V informačnom centre stlačte tlačidlo nadol, prejdite na možnosť VÝŠKA OD ZEME a stlačte tlačidlo výberu.
5. V informačnom centre stlačte tlačidlo nadol, prejdite na možnosť VYVOLAŤ KALIBRÁCIU a stlačte tlačidlo výberu.
6. Na obrazovke Vyvolanie výšky od zeme (Obrázok 106) stlačte tlačidlo výberu.



g510201

Obrázok 106

7. Na obrazovke Hlava sa spustí (Obrázok 107) stlačte tlačidlo výberu.

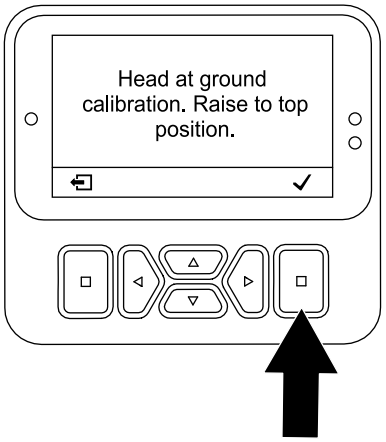


g510202

Obrázok 107

Poznámka: Zobrazí sa správa o spustení hlavy a prevzdušňovacia hlava sa spustí.

8. Sledujte najvzdialenejšie hroty a tieto podmienky nezodpovedajúce kalibrácii.
   - Ak hroty začínajú prenikať do zeme – stlačte tlačidlo výberu (Obrázok 108) a spustite aplikáciu UČENIE VÝŠKY OD ZEME. Pozrite si časť to Spustenie funkcie Učenie výšky od zeme (strana 37).
   - Ak sú hroty nad zemou – stlačte tlačidlo výberu a spustite aplikáciu UČENIE VÝŠKY OD ZEME. Pozrite si časť to Spustenie funkcie Učenie výšky od zeme (strana 37).



g510203

Obrázok 108

9. Ak sa najvzdialenejšie hroty zľahka dotýkajú zeme, stlačte tlačidlo výberu a zdvihnite prevzdušňovaciu hlavu.

Nastavenie prenosu hmotnosti

Stroj prenáša hmotnosť z trakčnej jednotky na prevzdušňovaciu hlavu, čím pomáha zaručovať hĺbku dier v rôznych pôdach. Ak je však pôda príliš pevná na zaručenie úplnej hĺbky prevzdušňovania, prevzdušňovacia hlava môže vyžadovať dodatočný prenos hmotnosti. Stroj je vo výrobe nastavený na bežný prenos hmotnosti. Ak chcete zvýšiť tlak na pružiny prenosu hmotnosti, postupujte takto:

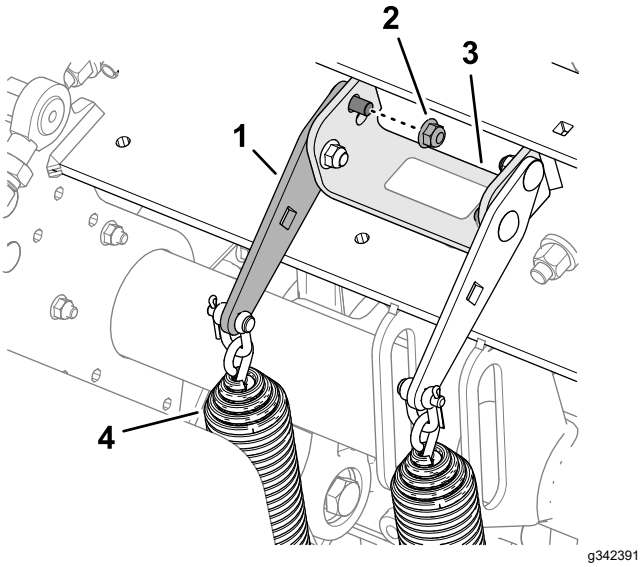
⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Náhle uvoľnenie dosiek pružín môže spôsobiť zranenie.

Pri nastavovaní pružiny prenosu hmotnosti požiadajte o pomoc ďalšiu osobu.

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu, úplne zdvihnite a západkou zaistite riadidlo, čím sa zatiahne parkovacia brzda, vypnite motor, vyberte kľúč a počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať.
2. Uvoľnite prednú poistnú maticu s prírubou a vratovú skrutku zaisťujúce dosku s pružinou na podpornej konzole prevzdušňovacej hlavy (Obrázok 109).

   Poznámka: Nevyberajte poistnú maticu ani vratovú skrutku.



g342391

Obrázok 109

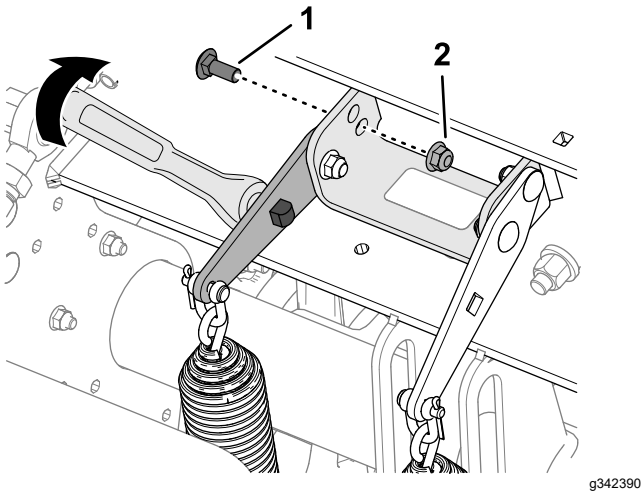
Poloha bežného prenosu hmotnosti – vrchný otvor

1. Doska s pružinou
2. Poistná matica s prírubou (zadná)
3. Podporná konzola (prevzdušňovacia hlava)
4. Pružiny prenosu hmotnosti

3. Demontujte zadnú poistnú maticu s prírubou zaisťujúcu konzoly pružín na podpornej konzole.

   Poznámka: Nevyberajte vratovú skrutku.

4. Vložte do hranatého otvoru v doske s pružinou ½" račňový kľúč alebo vratidlo (Obrázok 110).



Obrázok 110

Poloha vyššieho prenosu hmotnosti – spodný otvor

1. Vratová skrutka (zadná)
2. Poistná matica s prírubou

5. Otáčaním račňového kľúča alebo vratidla uvoľnite napätie na zadnej vratovej skrutke a vyberte ju z vrchného otvoru.

   Poznámka: Vrchný otvor predstavuje polohu bežného prenosu hmotnosti.

6. Otáčajte dosku s pružinou, kým sa nezarovná so spodným otvorom v podpornej konzole. Do otvorov v doske a konzole zasuňte vratovú skrutku.

   Poznámka: Spodný otvor predstavuje polohu vyššieho prenosu hmotnosti. Otáčaním dosiek pružín nahor sa zvyšuje prenos hmotnosti.

7. Zaistite vratovú skrutku na podpornej konzole a doske s pružinou pomocou poistnej matice s prírubou.

8. Poistné matice utiahnite momentom 37 až 45 N m.

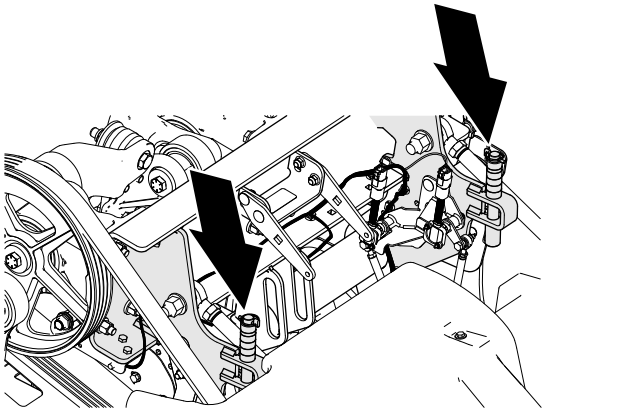
Používanie manuálneho kopírovania terénu

Na dosiahnutie optimálnej kvality dier a výkonu stroja používajte pri prevzdušňovaní systém automatického kopírovania terénu.

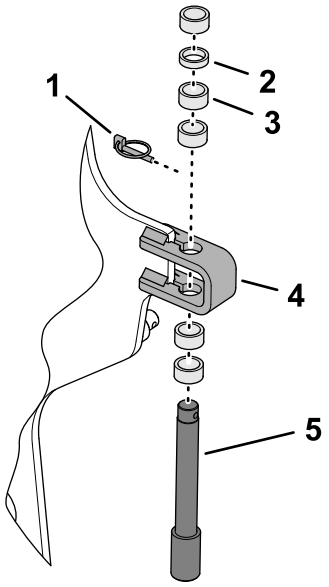
Manuálne kopírovanie terénu používajte len vtedy, ak je poškodený snímač polohy hrotov.

Nastavenie rozpier zarážky určujúcej hĺbku

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu, úplne zdvihnite a západkou zaistite riadidlo, čím sa zatiahne parkovacia brzda, vypnite motor, vyberte kľúč a počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať.
2. Zložte kryt prevzdušňovacej hlavy. Pozrite si časť Zloženie krytu prevzdušňovacej hlavy (strana 71).
3. Demontujte svorník zaisťujúci čap zarážky určujúcej hĺbku a rozpery na konzole zarážky (Obrázok 111 a Obrázok 112).



Obrázok 111



g342334

Obrázok 112

1. Svorník
2. Tenká rozpera – 6,3 mm
3. Hrubá rozpera – 12,7 mm
4. Konzola zarážky
5. Čap zarážky určujúcej hĺbku

4. Rozpery umiestnite nad alebo pod konzolu zarážky, čím nastavíte hĺbku prevzdušňovania.
   - Keď sú všetky rozpery na vrchnej strane konzoly zarážky, nastavenie hĺbky je 10,7 cm.
   - Hrubé rozpery sa rovnajú 19 mm.
   - Tenké rozpery sa rovnajú 9,5 mm.

   Poznámka: Musíte namontovať všetky rozpery bez ohľadu na ich polohu.
5. Namontujte čap zarážky určujúcej hĺbku a rozpery na konzolu zarážky so svorníkom.
6. Zopakujte kroky 3 až 5 na druhej strane stroja.

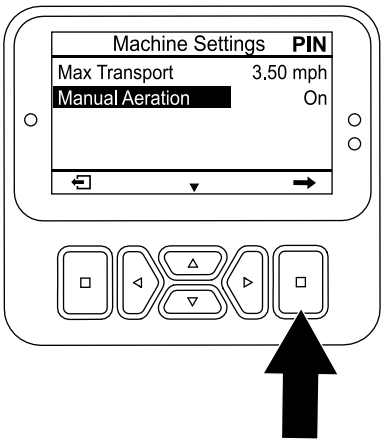
   Dôležité: **Uistite sa, že sa rozpery nad a pod ľavou a pravou konzolou zarážky nachádzajú v rovnakej polohe.**
7. Nasaďte kryt prevzdušňovacej hlavy. Pozrite si časť Nasadenie krytu prevzdušňovacej hlavy (strana 63).

Nastavenie informačného centra

Poznámka: Ak prevzdušňujete v manuálnom režime, informačné centrum musíte nastaviť na manuálne kopírovanie terénu nastaviť po každom naštartovaní motora.

1. Kľúč v zapaľovaní otočte do polohy PREVÁDZKA.

   Poznámka: Neštartujte motor.
2. Zadaním kódu PIN prejdite do chránených ponúk. Pozrite si časť Prístup k položke Chránené ponuky (strana 24).
3. V informačnom centre prejdite na položku HLAVNÁ PONUKA.
4. Stláčajte tlačidlo nadol, kým sa nevyberie možnosť NASTAVENIA STROJA, a potom stlačte tlačidlo výberu.
5. Stláčajte tlačidlo nadol, kým sa nevyberie možnosť MANUÁLNE PREVZDUŠŇOVANIE, a potom stlačením tlačidla výberu (Obrázok 113) nastavte manuálne prevzdušňovanie na možnosť ZAPNUTÉ.



g510206

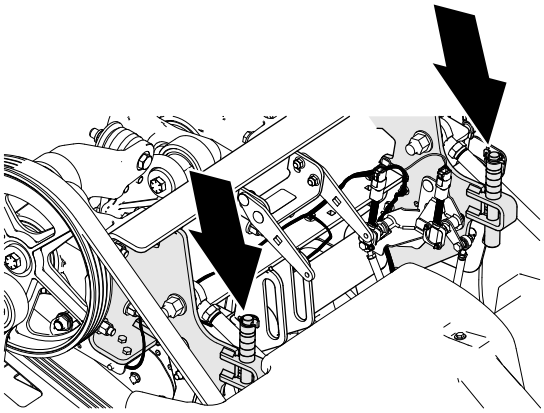
Obrázok 113

6. Naštartujte motor.
7. Prevzdušňujte využitím režimu v časti Prevzdušňovanie v režime oneskoreného spustenia (strana 45) alebo Prevzdušňovanie v režime okamžitého spustenia (strana 46).

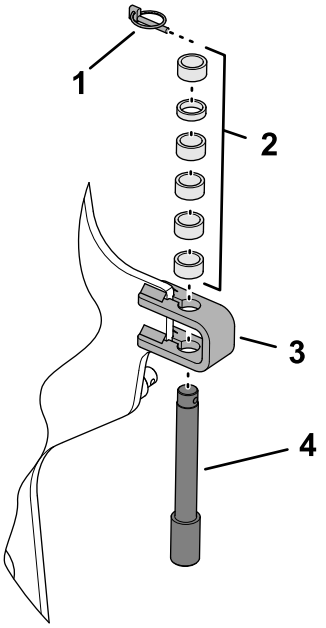
   Poznámka: Keď potom vypnete a naštartujete, stroj predvolene aktivuje režim automatického kopírovania terénu.

Odloženie rozpier zarážky určujúcej hĺbku na automatické kopírovanie terénu

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu, úplne zdvihnite a západkou zaistite riadidlo, čím sa zatiahne parkovacia brzda, vypnite motor, vyberte kľúč a počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať.
2. Zložte kryt prevzdušňovacej hlavy. Pozrite si časť Zloženie krytu prevzdušňovacej hlavy (strana 71).
3. Demontujte svorník zaisťujúci čap zarážky určujúcej hĺbku a rozpery na konzole zarážky (Obrázok 114).



g342335



g356438

Obrázok 114

1. Svorník
2. Rozpery
3. Konzola zarážky
4. Čap zarážky určujúcej hĺbku

4. Umiestnite všetky rozpery nad konzolu zarážky.
5. Namontujte čap zarážky určujúcej hĺbku a rozpery na konzolu zarážky so svorníkom.

   Poznámka: Musíte odložiť všetky rozpery.
6. Zopakujte kroky 3 až 5 na druhej strane stroja.
7. Nasaďte kryt prevzdušňovacej hlavy. Pozrite si časť Nasadenie krytu prevzdušňovacej hlavy (strana 63).

Pridanie ďalšieho závažia

Po nastavení prenosu hmotnosti je možné prevzdušňovať trávnik s dostatočne pevnou zemou, no spôsobuje to zdvihnutie zadných pneumatík stroja zo zeme. Môže to spôsobiť nepravidelné rozmiestnenie dier.

V takom prípade môžete na tyč nápravy zadného rámu pridať voliteľné protizávažia. Každé protizávažie pridáva k hmotnosti stroja 28,5 kg. Pridať môžete až 2 dosky. Informácie o číslach dielov protizávažia a hardvéru nájdete v *katalógu dielov* stroja.

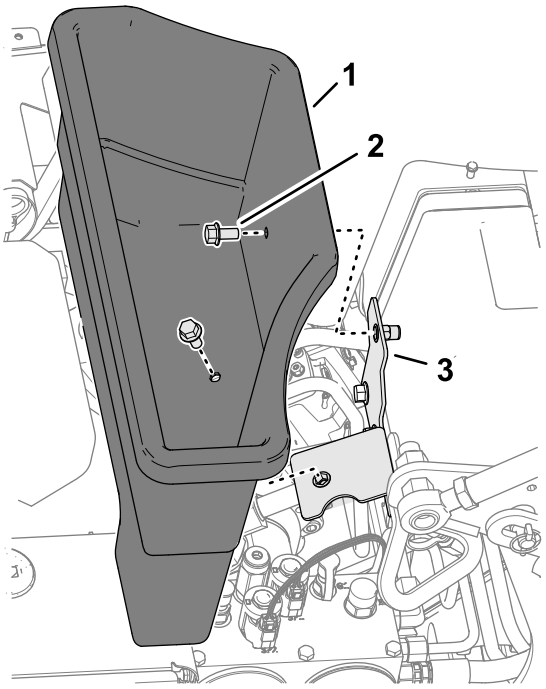
Ručné presúvanie stroja

Obídenie hydraulického čerpadla a presúvanie stroja

Požadované náradie: 15 mm nadstavec a nástrčný kľúč

Dôležité: **Motor nespúšťajte s obtokovým ventilom otvoreným dlhšie ako 10 až 15 sekúnd.**

1. Ak je to možné, stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
2. Úplne zdvihnite a západkou zaistite riadidlo, čím sa zatiahne parkovacia brzda, vypnite motor, vyberte kľúč a počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať.
3. Demontujte 2 skrutky s hlavou s prírubou zaisťujúce odkladaciu nádobu na konzole nádoby (Obrázok 115).

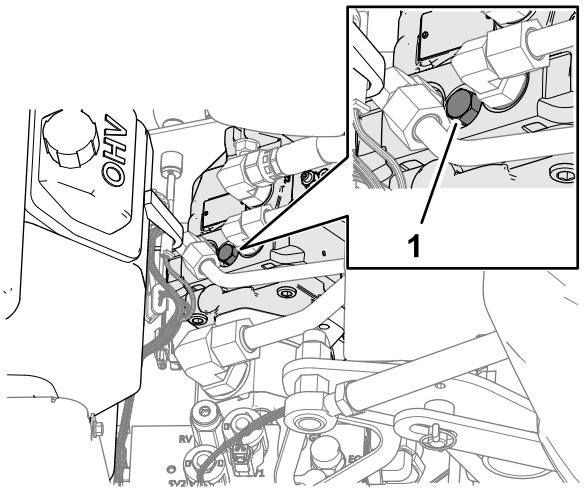


g358348

Obrázok 115

1. Odkladacia nádoba
2. Skrutka s hlavou s prírubou
3. Konzola nádoby

4. Vyhľadajte kryt skrutky obtokového ventilu medzi motorom a hydraulickým čerpadlom, ako je znázornené na Obrázok 116).



g342393

Obrázok 116

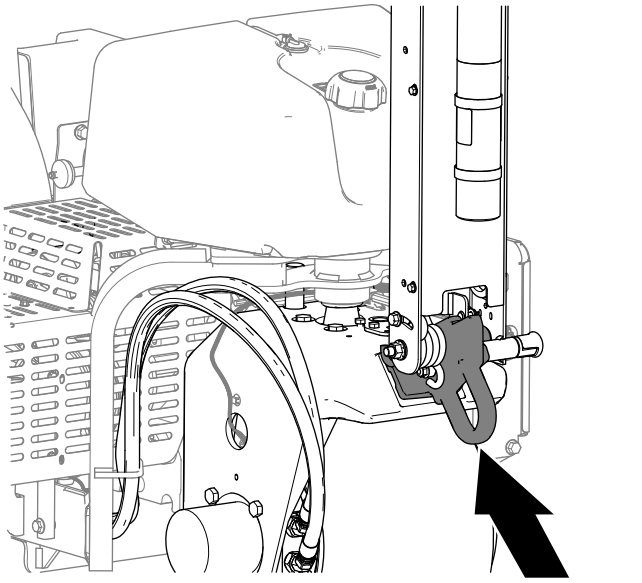
1. Obtokový ventil

5. Pomocou 15 mm nadstavca a nástrčného kľúča otočte obtokový ventil o jeden a pol otáčky proti smeru hodinových ručičiek.

   Dôležité: **Obtokový ventil neotáčajte viac ako o jeden a pol otáčky.**

6. Ak stroj ťaháte, používajte obruč predného bodu viazania (Obrázok 117).

Dôležité: **Stroj netlačte/neťahajte na dlhšiu vzdialenosť ako 30,5 m ani vyššou rýchlosťou ako 0,6 km/h, inak môže dôjsť k poškodeniu súčasti hydrauliky.**



g342220

Obrázok 117

7. Pred tlačením/ťahaním stroja spustite riadidlo a uvoľnite parkovaciu brzdu.

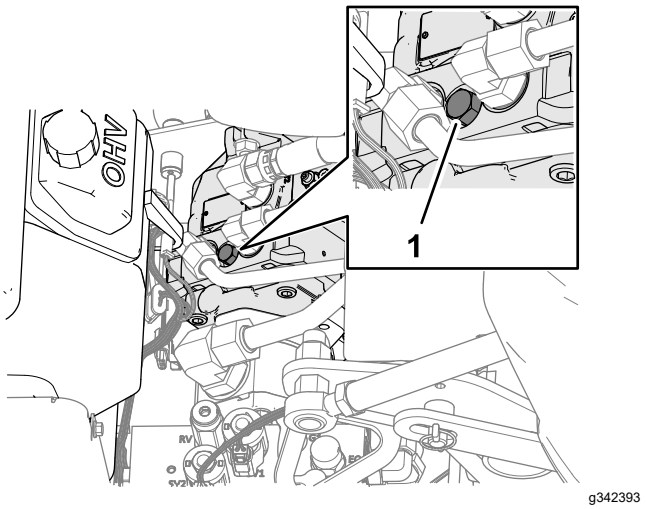
   Dôležité: **Pred presúvaním stroja musíte spustiť riadidlo a uvoľniť parkovaciu brzdu.**

Opätovné zapojenie hydraulického čerpadla

Dôležité: **Ak chcete jazdiť so strojom, obtokový ventil musíte zatvoriť. Nepokúšajte sa používať trakčný systém s otvoreným obtokovým ventilom.**

1. Vyhľadajte skrutku obtokového ventilu medzi motorom a hydraulickým čerpadlom.

   Poznámka: Umiestnenie krytu skrutky obtokového ventilu je znázornené na Obrázok 118.



g342393

Obrázok 118

1. Obtokový ventil

2. Pomocou 15 mm nadstavca a nástrčného kľúča otočte obtokový ventil o jeden a pol otáčky v smere hodinových ručičiek.

   Poznámka: Skrutku obtokového ventilu neuťahujte nadmerne.

3. Pomocou 15 mm kľúča namontujte kryt skrutky obtokového ventilu na hydraulické čerpadlo.

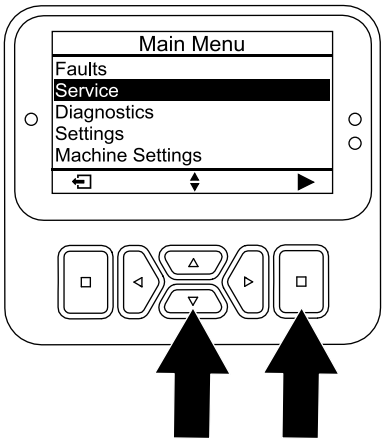
4. Pomocou 2 skrutiek s hlavou s prírubou namontujte odkladaciu nádobu na konzolu nádoby.

Presunutie stroja so spustenou prevzdušňovacou hlavou

Ak sa motor zastaví, kým sa prevzdušňovacia hlava spustila a hroty sa zabodli do zeme a nemôžete naštartovať motor, vykonajte krok v časti Zdvihnutie prevzdušňovacej hlavy pomocou štartéra (strana 59) alebo Demontáž držiakov hrotov z ramien udupávača (strana 60).

Zdvihnutie prevzdušňovacej hlavy pomocou štartéra

1. Kľúč otočte do polohy PREVÁDZKA.
2. V informačnom centre prejdite na položku HLAVNÁ PONUKA.
3. Stláčajte tlačidlo nadol, kým sa nevyberie možnosť SERVIS, a potom stlačte tlačidlo výberu (Obrázok 119).

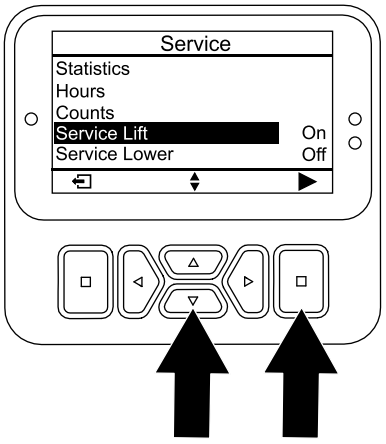


g510196

Obrázok 119

4. Stláčajte tlačidlo nadol, kým sa nevyberie možnosť ZDVIHNUTIE PRI SERVISE, a potom stlačte tlačidlo výberu (Obrázok 120).

   Poznámka: Položka zdvihnutia pri servise sa zmení na možnosť ZAPNUTÉ.



g510207

Obrázok 120

5. Otočte kľúč do polohy ŠTART a na 10 sekúnd pretáčajte štartér.

   Dôležité: **Nenechajte štartér bežať naraz dlhšie než 10 sekúnd. Ak sa hroty nezdvihli zo zeme, pred ďalším pokusom počkajte 30 sekúnd na vychladnutie. V prípade nedodržania pokynov môže dôjsť k spáleniu elektrického štartéra.**

   Poznámka: Prevzdušňovacia hlava zdvihne hroty zo zeme.

   Dôležité: **Pred presúvaním stroja sa hroty úplne zdvihnú zo zeme.**

6. Otvorte obtokový ventil. Pozrite si časť Obídenie hydraulického čerpadla a presúvanie stroja (strana 58).

7. Ťahajte/tlačte stroj na blízke miesto, kde budete pokračovať v servise alebo ho naložíte na príves.

   Dôležité: **Stroj neťahajte/netlačte na dlhšiu vzdialenosť ako 30,5 m ani vyššou rýchlosťou ako 1,6 km/h, inak môže dôjsť k poškodeniu hydrauliky.**

Demontáž držiakov hrotov z ramien udupávača

1. Demontujte z ramien udupávača držiaky hrotov.
2. Otvorte obtokový ventil. Pozrite si časť Obídenie hydraulického čerpadla a presúvanie stroja (strana 58).
3. Ťahajte/tlačte stroj na blízke miesto, kde budete pokračovať v servise alebo ho naložíte na príves.

   Dôležité: **Stroj neťahajte/netlačte na dlhšiu vzdialenosť ako 30,5 m ani vyššou rýchlosťou ako 1,6 km/h, inak môže dôjsť k poškodeniu hydrauliky.**

Provozné tipy

Všeobecné

- Pri prevzdušňovaní zatáčajte veľmi plynule. Keď je prevzdušňovacia hlava v zemi, nikdy nerobte ostré zákruty. Pred spustením prevzdušňovača si vždy naplánujte trasu.
- Vždy pamätajte na to, čo máte pred sebou v smere jazdy. Vyhnite sa prevzdušňovaniu blízko budov, plotov a iného vybavenia.
- Pravidelne sa obzerajte za seba, aby ste zaručili, že stroj funguje správne a že idete rovnomerne popri predchádzajúcej stope.
- Vždy z priestoru odstráňte všetky poškodené diely stroja, napríklad zlomené hroty a pod., aby ich nezachytili kosačky alebo iné vybavenie na starostlivosť o trávnik.
- Zlomené hroty vymeňte a skontrolujte a opravte poškodené hroty, ktoré sú ešte použiteľné. Pred prevádzkou opravte akékoľvek iné poruchy stroja.
- Pri prevzdušňovaní na menej ako celú šírku stroja môžete hroty demontovať, no hlavy hrotov musia zostať namontované na ramenách udupávača na zaručenie správneho vyváženia a prevádzky stroja.
- Tento stroj prevzdušňuje hlbšie ako väčšina prevzdušňovačov greenov. Na pôvodných alebo upravených vyvýšených greenoch a odpaliskách môžu väčšia hĺbka a dlhšie duté hroty spôsobovať problémy s vytiahnutím celého valca zeminy. Spôsobuje to tvrdšia pôvodná zemina, ktorá sa

lepí na konce hrotov. Hroty na greeny/odpaliská s bočným vysúvaním valcov zeminy od výrobcu sú čistejšie a skracujú čas potrebný na čistenie hrotov. Tento stav sa postupne eliminuje pravidelným prevzdušňovaním a aplikovaním programov top dressingu.

- Tento stroj je určený na poskytovanie čo najväčšej hĺbky. Na niektorých trávnikoch by však pri používaní nastavenia maximálnej hĺbky mohli kryty trávnika alebo skrutky krytov trávnika spôsobiť škody. Ak sa pri prevzdušňovaní s nastavením maximálnej hĺbky (s hrotmi ľubovoľnej dĺžky) po spustení kalibrácie výšky od zeme skrutky krytu trávnika ťahajú po trávniku alebo sa ho dotýkajú, znížte hĺbku o jeden stupeň (1/4 palca).

Tvrdá zemina

Ak je zemina príliš tvrdá na dosiahnutie požadovanej hĺbky prevzdušňovania, prevzdušňovacia hlava môže nadskakovať. Dochádza k tomu pre tvrdý povrch, do ktorého sa hroty snažia preniknúť. Tento stav môžete zlepšiť nasledujúcim spôsobom:

- Neprevzdušňujte zem, ktorá je príliš tvrdá alebo suchá. Najlepšie výsledky pri prevzdušňovaní dosiahnete po daždi, alebo ak trávnik deň vopred polejete.
- Ak skúšate používať 4-hrotovú hlavu, prejdite na 3-hrotovú verziu alebo znížte počet hrotov na jednotlivých ramenách udupávača. Skúste dosiahnuť symetrické usporiadanie hrotov, aby sa ramená udupávača zaťažovali rovnomerne.
- Ak je zemina udupaná, znížte mieru prieniku hrotov prevzdušňovača (nastavenie hĺbky), odstráňte valce zeminy, zalejte trávnik a prevzdušnite ho znova s nastavením väčšej hĺbky.

Pri prevzdušňovaní typov pôdy na tvrdých podkladoch (t. j. pôda/piesok na skalnatej pôde) môže byť kvalita dier nežiaduca. Dochádza k tomu vtedy, keď je hĺbka prevzdušňovania väčšia ako vrchná vrstva pôdy a podklad je príliš tvrdý na preniknutie hrotov. Keď sa hroty dostanú do kontaktu s tvrdším podkladom, prevzdušňovač sa môže zdvihnúť a vrchná časť dier môže byť predĺžená. Dostatočne znížte hĺbku prevzdušňovania, aby ste predišli prenikaniu hrotov do tvrdého podkladu.

Kvalita diery na vstupe

Kvalita diery na vstupe je horšia, keď je diera oválna (potiahnutá dopredu).

Ak sa kvalita diery na vstupe zhoršuje, skontrolujte kalibráciu výšky hrotov od zeme. Pozrite si časť Kontrola kalibrácie výšky hrotov od zeme (strana 52).

Minihrot (štvorité)

Z dôvodu dvojradového dizajnu vyžaduje prevzdušňovacia hlava s minihrotmi nastavenie rozmiestnenia dier na 6,3 cm. Pojazdová rýchlosť je kľúčová na zaručenie vzhľadu rozmiestnenia dier na 3,2 cm. Ak rozmiestnenie dier vyžaduje malú zmenu, pozrite si časť Nastavenie rozstupu dier (strana 35).

Pri používaní hlavy s minihrotmi alebo väčšími pevnými hrotmi je dôležitá koreňová štruktúra trávnika, aby sa predišlo poškodeniu trávnika z dôvodu narušenia koreňovej časti. Ak začnú 2 stredové ramená zdvíhať trávnik alebo nadmerne poškodzovať koreňovú časť, postupujte takto:

- Zvýšte nastavenie rozmiestnenia dier
- Použite menšie hroty
- Použite menšiu hĺbku hrotov
- Demontujte niektoré hroty

Zdvíhanie spôsobované pevnými hrotmi pri vyťahovaní z trávnika môže trávnik poškodiť. Môže narušiť koreňovú časť, ak je hustota alebo priemer hrotov príliš veľký.

Jamkovitá alebo zatlačená predná časť dier pri prevzdušňovaní (pevné hroty alebo mäkšia pôda)

Pri prevzdušňovaní s dlhšími pevnými hrotmi (t. j. s dĺžkou ⅜ x 4") alebo ihličkovými hrotmi môže byť predná časť dier oválna alebo sa môžu vytvárať trsy. Ak chcete s touto konfiguráciou znova dosiahnuť vynikajúcu kvalitu dier, vyskúšajte nasledujúci postup:

- Kalibrujte výšku hrotov od zeme. Pozrite si časť Kalibrácia výšky hrotov od zeme (strana 37).
- Znížte voľnobežné otáčky motora na 2800 až 2900 ot./min.

  Poznámka: Keďže rýchlosť trakcie a prevzdušňovacej hlavy sa zvyšuje a znižuje súčasne s otáčkami motora, na rozmiestnenie dier to nemá vplyv.

Ak zníženie otáčok motora nezlepší kvalitu dier pri používaní dlhších pevných alebo ihličkových hrotov, nastavte tlmič Roto-Link.

Poznámka: Vo väčšine podmienok je najlepšie výrobné nastavenie.

- Ak je predná časť dier oválna alebo sa vytvárajú trsy, pevnejšie nastavenie tlmiča Roto-Link pomáha pri vytláčaní dier a zlepšuje ich kvalitu.
- Ak je zadná časť dier oválna alebo sa vytvárajú trsy, mäkšie nastavenie tlmiča Roto-Link pomáha zlepšiť kvalitu dier.

Poznámka: Ak znova použijete prevzdušňovacie hroty alebo akékoľvek minihroty, musíte vrátiť tlmič Roto-Link do pôvodnej polohy.

Príprava stroja

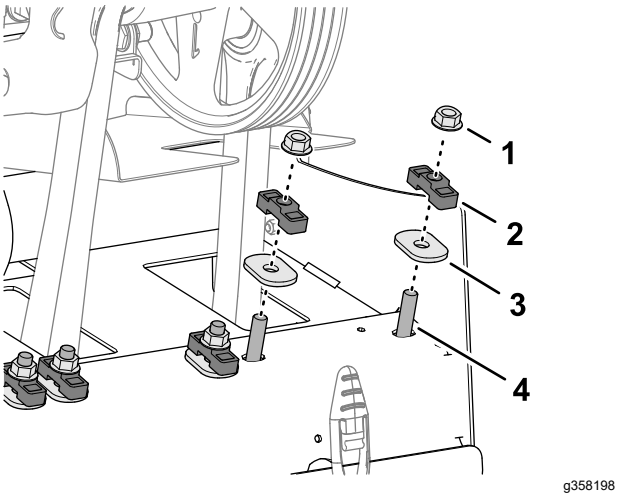
1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu, úplne zdvihnite a západkou zaistite riadidlo, čím sa zatiahne parkovacia brzda, vypnite motor, vyberte kľúč a počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať.
2. Zložte kryt prevzdušňovacej hlavy. Pozrite si časť Zloženie krytu prevzdušňovacej hlavy (strana 71).
3. Prevzdušňovaciu hlavu zaistite servisnou západkou. Pozrite si časť Podopretie prevzdušňovacej hlavy servisnou západkou (strana 51).

Nastavenie tlmičov Roto-Link

Poznámka: Na každom ramene udupávača sa z výroby 1 rozpera Roto-Link nachádza na hriadeli tlmiča Roto-Link a 1 rozpera je v odloženej polohe.

Poznámka: Nastavenie tlmičov Roto-Link umožňuje používať stroj pri maximálnych otáčkach motora (3400 ot./min.), no možno budete potrebovať prevzdušňovať pri nižších otáčkach motora, aby sa zlepšila kvalita dier.

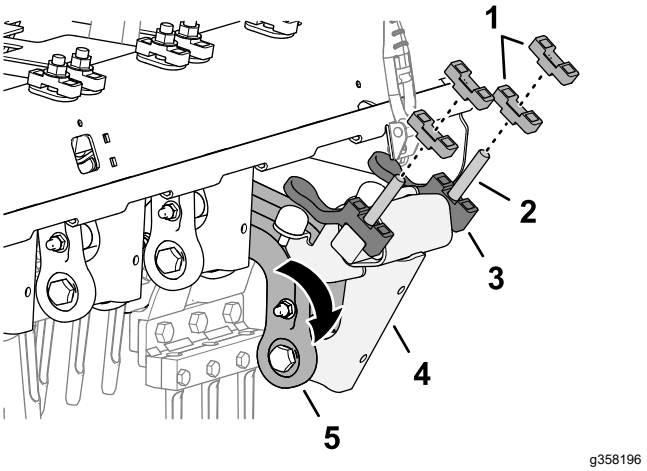
1. Demontujte 2 poistné matice s prírubou zaisťujúce hriadeľ tlmiča Roto-Link na zadnom ráme stroja (Obrázok 121).



Obrázok 121

1. Poistná matica s prírubou
2. Rozpera
3. Tvrdená oválna podložka
4. Výstupok (hriadeľ tlmiča Roto-Link)

2. Demontujte rozperu (ak je odložená) a tvrdené oválne podložky.
3. Otočte článok a hriadeľ tlmiča nadol (Obrázok 122).



Obrázok 122

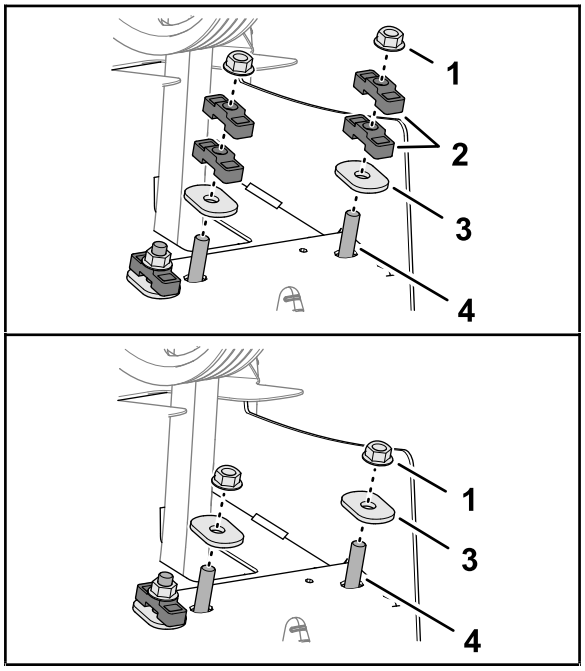
1. Rozpera
2. Výstupok
3. Spodná rozpera tlmiča
4. Hriadeľ tlmiča
5. Článok tlmiča

4. Umiestnite rozperu Roto-Link a opravte nasledujúce podmienky, pri ktorých sa zasypávajú diery:

   Poznámka: Každá rozpera predstavuje 12,7 mm. Spodná rozpera tlmiča musí zostať namontovaná na hriadeli tlmiča.

   - Ak je predná časť dier oválna alebo sa vytvárajú trsy – umiestnite rozpery nad zadný rám v odloženej polohe.
   - Ak je zadná časť dier oválna alebo sa vytvárajú trsy – umiestnite obe rozpery nad zadný rám na obe strany hriadeľa tlmiča Roto-Link.

5. Otočte článok a hriadeľ tlmiča nahor a zasuňte výstupky cez otvory v zadnom ráme stroja.
6. Zaistite hriadeľ tlmiča a rozpery na zadnom ráme tvrdenými oválnymi podložkami a poistnými maticami (Obrázok 123).



Obrázok 123

1. Poistná matica s prírubou
2. Rozpera (odložená poloha)
3. Tvrdená oválna podložka
4. Výstupok (hriadeľ tlmiča Roto-Link)

7. Poistné matice s prírubou utiahnite momentom 47 až 61 N·m.
8. Kroky 1 až 7 zopakujte na ďalších 2 ramenách udupávača.

Nasadenie krytu prevzdušňovacej hlavy

1. Odložte servisnú zarážku. Pozrite si časť Odloženie servisnej západky (strana 51).
2. Nasaďte kryt prevzdušňovacej hlavy. Pozrite si časť Nasadenie krytu prevzdušňovacej hlavy (strana 63).

Kalibrácia výšky od zeme

Kalibrujte výšku hrotov od zeme. Pozrite si časť Kalibrácia výšky hrotov od zeme (strana 37).

Testovanie kvality dier

1. Zájdite so strojom na skúšobné miesto, prevzdušnite trávnik a porovnajte kvalitu dier.
2. Ak sa kvalita dier zlepšila, zopakujte kroky v častiach Príprava stroja (strana 62), Nastavenie tlmičov Roto-Link (strana 62) a Nasadenie krytu prevzdušňovacej hlavy (strana 63) nastavte tlmič Roto-Link na zvyšných 3 ramenách udupávača.

Po prevádzke

Bezpečnosť po prevádzke

- Stroj zaparkujte na rovnom povrchu, úplne zdvihnite a západkou zaistite riadidlo, čím sa zatiahne parkovacia brzda, vypnite motor, vyberte kľúč a počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať.
- Keď stroj nepoužívate, spustite prevzdušňovaciu hlavu alebo ju zaistite servisnou západkou.
- Všetky časti stroja uchovávajte v dobrom prevádzkovom stave a utiahnite všetok hardvér.
- Vymeňte všetky opotrebované, poškodené alebo chýbajúce štítky.

Čistenie stroja

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

Dôležité: **Na čistenie stroja nepoužívajte poloslanú ani upravenú vodu.**

Dôležité: **Stroj neumývajte vodou pod tlakom.**

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu, úplne zdvihnite a západkou zaistite riadidlo, čím sa zatiahne parkovacia brzda, vypnite motor, vyberte kľúč a počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať.
2. Stroj dôkladne umyte.
   - Použite záhradnú hadicu s dýzou, aby ste zabránili preniknutiu vody do tesnení a kontaminácii maziva ložísk.
   - Pomocou kefy odstráňte zaschnutý materiál.
   - Na čistenie krytov používajte jemný čistiaci prostriedok.
3. Po čistení nanášajte pravidelne vosk na autá, aby sa zachovala lesklá povrchová úprava krytu.
4. Skontrolujte, či nie je stroj poškodený, či neuniká olej a či nie sú opotrebované súčasti a hroty.
5. Hroty demontujte, vyčistite a naolejujte. Na ložiská prevzdušňovacej hlavy nastriekajte jemnú olejovú vrstvu (spoje kľuky a tlmiča).

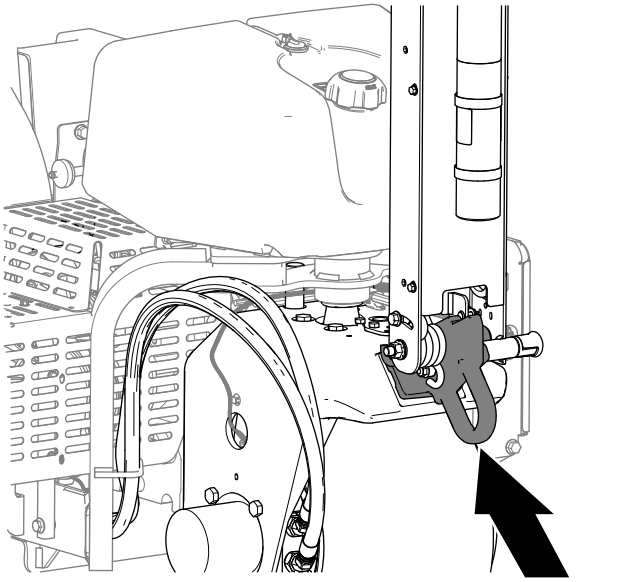
Dôležité: **Ak sa stroj chystáte skladovať viac ako niekoľko dní, zaistite prevzdušňovaciu hlavu servisnou západkou.**

Body viazania

Na prednej a zadnej strane stroja sa nachádzajú obruče bodov viazania (Obrázok 124, Obrázok 125 a Obrázok 126).

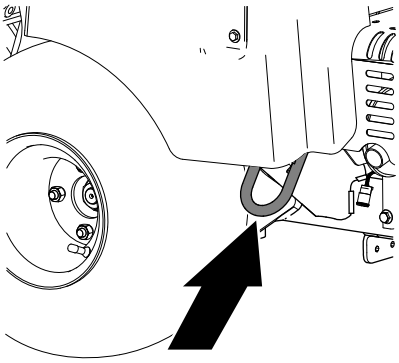
Poznámka: Na viazanie stroja používajte popruhy so správnou menovitou hodnotou a schválené

ministerstvom dopravy. Informácie o hmotnosti stroja nájdete v časti Technické údaje (strana 26).



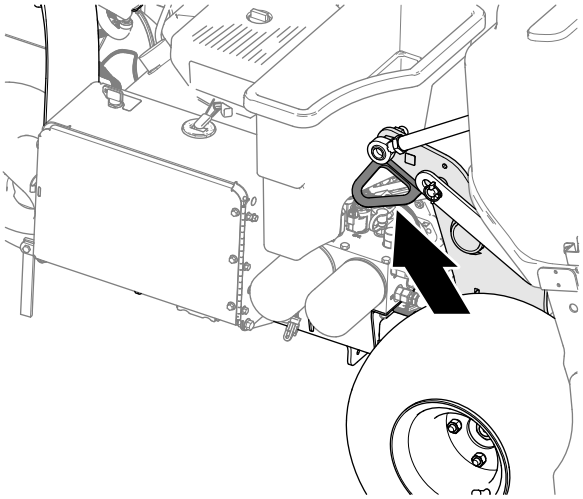
g342220

Obrázok 124
Predná obruč



g342222

Obrázok 125
Pravá zadná obruč



g342221

Obrázok 126
Ľavá zadná obruč

Ťahanie stroja

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Jazda so strojom na ulici alebo na ceste bez smeroviek, svetiel, reflexného značenia alebo označenia pomaly idúceho vozidla je nebezpečná a môže viesť k nehode s následným zranením osôb.

So strojom nejazdite po verejnej ulici ani po ceste.

Dôležité: **Pri nakladaní stroja na príves alebo kamión používajte rampy s plnou šírkou.**

1. Stroj naložte na príves alebo kamión (prevzdušňovacou hlavou dopredu – preferovaná poloha).
2. Úplne zdvihnite a západkou zaistite riadidlo, čím sa zatiahne parkovacia brzda, vypnite motor, vyberte kľúč a počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať.
3. Prevzdušňovaciu hlavu zaistite servisnou západkou. Pozrite si časť Podopretie prevzdušňovacej hlavy servisnou západkou (strana 51).
4. Zatvorte uzatvárací ventil paliva, pozrite si časť Ventil odpojenia prívodu paliva (strana 21).
5. Pomocou káblov, reťazí alebo popruhov priviažte stroj na bodoch viazania k prívesu alebo kamiónu. Pozrite si časť Body viazania (strana 63).

Odporúčania týkajúce sa prívesu

Odporúčania týkajúce sa prívesu (cont'd.)

Hmotnosť	745 kg alebo 829 kg s 2 voliteľnými závažiami
Šírka	Minimálne 130 cm
Dĺžka	Minimálne 267 cm
Uhol sklonu rampy	Maximálne 3,5/12 (16°)
Otočenie nákladu	Prevzdušňovacou hlavou dopredu (preferovaná poloha)
Prípustná celková hmotnosť prípojného vozidla	Väčšia ako celková hmotnosť prívesu

Údržba

Poznámka: Z lokality www.Toro.com si prevezmite bezplatnú kópiu schémy zapojenia elektrického alebo hydraulického systému a pomocou prepojenia zameraného na príručky na domácej stránke vyhľadajte svoj stroj.

Poznámka: Pre ďalšie postupy údržby si prečítajte používateľskú príručku k motoru.

Poznámka: Určite ľavú a pravú stranu stroja pri normálnej prevádzkovej polohe.

Bezpečnosť pri údržbe

- Stroj zaparkujte na rovnom povrchu, úplne zdvihnite a západkou zaistite riadidlo, čím sa zatiahne parkovacia brzda, vypnite motor, vyberte kľúč a počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať. Pred úpravou, servisom, čistením alebo skladovaním nechajte stroj vychladnúť.
- Vykonávajte len pokyny údržby popísané v tejto príručke. Ak stroj vyžaduje väčšiu opravu alebo potrebujete pomoc, obráťte sa na autorizovaného distribútora spoločnosti Toro.
- Uistite sa, že je stroj v bezpečnom prevádzkovom stave tým, že budú všetky matice a skrutky neustále utiahnuté.
- Ak je to možné, nevykonávajte údržbu pri spustenom motore. Nepribližujte sa k pohyblivým častiam.
- Opatrne uvoľnite tlak z komponentov s uloženou energiou.
- Denne kontrolujte montážne skrutky hrotov a uistite sa, že sú utiahnuté podľa špecifikácie.
- Pred vykonaním údržby alebo nastavením stroja sa uistite, že sú všetky kryty nasadené a že je kapota bezpečne zatvorená.

Odporúčaný harmonogram údržby

Servisný interval	Postup pri údržbe
Po prvých 8 hodinách	• Nastavte remeň čerpadla. • Skontrolujte utiahnutie príchytiek prevzdušňovacej hlavy, rukoväti rotavátora a svorníkov kolies.
Po prvých 50 hodinách	• Vymeňte motorový olej a filter.
Pri každom použití alebo denne	• Skontrolujte bezpečnostný ochranný systém. • Pred prevzdušňovaním kalibrujte výšku hrotov od zeme. • Očistite stroj.. • Skontrolujte hladinu motorového oleja. • Z mriežky motora odstráňte nečistoty. (V znečistenom pracovnom prostredí ju čistite častejšie.) • Skontrolujte hydraulické potrubia. • Skontrolujte hladinu hydraulickej kvapaliny.
Po každých 25 hodinách prevádzky	• Vyčistite penovú vložku vzduchového filtra a skontrolujte papierovú vložku, či nie je poškodená.
Po každých 50 hodinách prevádzky	• Skontrolujte tlak pneumatík.
Po každých 100 hodinách prevádzky	• Vymeňte papierovú vložku vzduchového filtra. • Vymeňte motorový olej a filter. • Vymeňte palivový filter.
Po každých 200 hodinách prevádzky	• Skontrolujte zapaľovacie sviečky. • Ak nepoužívate odporúčanú hydraulickú kvapalinu alebo ak ste nikdy do zásobníka nedolievali alternatívnu kvapalinu, vymeňte hydraulickú kvapalinu a filtre.
Po každých 250 hodinách prevádzky	• Skontrolujte utiahnutie príchytiek prevzdušňovacej hlavy, rukoväti rotavátora a svorníkov kolies.
Po každých 400 hodinách prevádzky	• Ak používate odporúčanú hydraulickú kvapalinu, vymeňte hydraulickú kvapalinu a filtre.

Servisný interval	Postup pri údržbe
Po každých 500 hodinách prevádzky	• Skontrolujte ložiská prevzdušňovacej hlavy a v prípade potreby ich vymeňte.
Pred uskladnením	• Informácie o postupoch, ktoré je potrebné vykonať pred skladovaním stroja dlhšie ako 30 dní, nájdete v časti Skladovanie.
Každý rok	• Skontrolujte ložiská prevzdušňovacej hlavy. • Skontrolujte káblové prípojky batérie. • Skontrolujte káblové prípojky batérie. • Skontrolujte, či nie sú remene opotrebované a poškodené.

Dôležité: **Pre ďalšie postupy údržby si prečítajte používateľskú príručku k motoru.**

Kontrolný zoznam dennej údržby

Túto stranu skopírujte na účely pravidelného používania.

	Na týždeň:						
Položka kontrolného zoznamu údržby	**Ponde-lok**	**Utorok**	**Streda**	**Štvrtok**	**Piatok**	**Sobota**	**Nedeľa**
Skontrolujte prevádzku bezpečnostného ochranného systému.							
Skontrolujte prevádzku parkovacej brzdy.							
Skontrolujte hladinu motorového oleja.							
Skontrolujte hladinu paliva..							
Skontrolujte vzduchový filter.							
Skontrolujte, či sa na motore nenachádzajú nečistoty.							
Skontrolujte nezvyčajné zvuky motora.							
Skontrolujte nezvyčajné zvuky pri prevádzke.							
Skontrolujte hladinu hydraulickej kvapaliny.							
Skontrolujte, či nie sú poškodené hydraulické hadice.							
Skontrolujte, či nedochádza k úniku kvapalín.							
Skontrolujte prevádzku nástrojov.							
Skontrolujte stav hrotov.							
Opravte poškodený náter.							

Dôležité: **Pre ďalšie postupy údržby si prečítajte používateľskú príručku k motoru.**

Poznámky k problematickým oblastiam

Osoba, ktorá vykonala kontrolu:		
Polo-žka	**Dátum**	**Informácie**
1		
2		
3		
4		
5		
6		

7		
8		

Postupy pred údržbou stroja

⚠ VÝSTRAHA

Ak necháte kľúče v zapaľovaní, iná osoba môže náhodne naštartovať motor a vážne zraniť vás alebo iné osoby v okolí.

Stroj zaparkujte na rovnom povrchu, úplne zdvihnite a západkou zaistite riadidlo, čím sa zatiahne parkovacia brzda, vypnite motor, vyberte kľúč a počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať.

Dôležité: **Príchytky na krytoch tohto stroja sú navrhnuté tak, aby na kryte zostali aj po demontáži. Otočením o niekoľko otáčok uvoľnite všetky príchytky na všetkých krytoch tak, aby boli kryty voľné, no stále zostali pripevnené. Potom ich uvoľnite úplne, aby sa kryty demontovali. Zabránite tým náhodnému odskrutkovaniu skrutiek z príchytiek.**

Príprava stroja na údržbu

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
2. Úplne zdvihnite a západkou zaistite riadidlo a zatiahnite tak parkovaciu brzdu. Pozrite si časť Zatiahnutie parkovacej brzdy (strana 40).
3. Skôr než odídete od stroja, vypnite motor, vyberte kľúč a počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé súčasti. Pozrite si časť Vypnutie motora (strana 41).
4. Nechajte stroj vychladnúť.

Zdvíhanie stroja

⚠ VÝSTRAHA

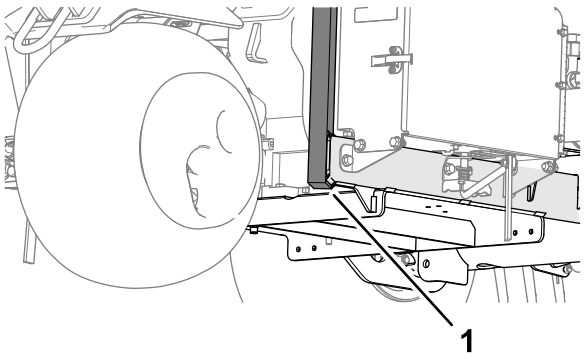
Ak nie je stroj vhodne podopretý blokmi alebo stojanmi, môže sa pohnúť alebo spadnúť a spôsobiť tak zranenie osôb.

- **Pri výmene nadstavcov, pneumatík alebo vykonávaní iného servisu používajte správne bloky, zdviháky a stojany.**
- **Uistite sa, že je stroj zaparkovaný na pevnom rovnom povrchu, napríklad na betónovej podlahe.**
- **Pred zdvihnutím stroja demontujte všetky nadstavce, ktoré môžu prekážať pri bezpečnom a vhodnom zdvíhaní stroja.**
- **Kolesá vždy podložte alebo zablokujte. Na podopretie zdvihnutého stroja použite stojany alebo pevné drevené bloky.**

Podopretie prednej časti

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava stroja na údržbu (strana 68).
2. Podložte zadné pneumatiky, aby ste zabránili pohybu stroja.

   Dôležité: **Ak chcete predísť poškodeniu motora kolesa, *nepoužívajte* motor predného kolesa ako bod podopretia.**
3. Zdvihák bezpečne umiestnite pod predné rameno podpery kolesa (Obrázok 127).



Obrázok 127

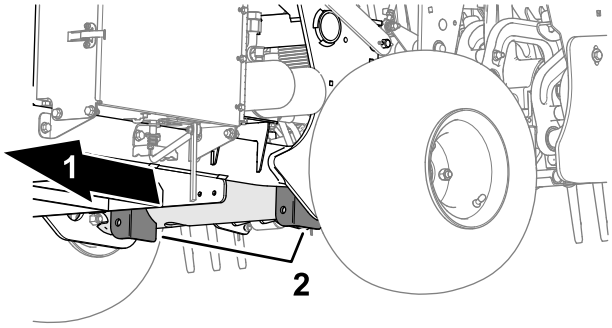
1. Rameno podpery kolesa

4. Prednú časť stroja zdvihnite zo zeme.
5. Pod prednú časť rámu umiestnite stojany alebo bloky z tvrdého dreva a podoprite tak stroj.

Podopretie zadnej časti

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava stroja na údržbu (strana 68).
2. Podložte predné pneumatiky, aby ste zabránili pohybu stroja.

   Dôležité: **Ak chcete predísť poškodeniu motora kolesa, *nepoužívajte* motor zadného kolesa ako bod podopretia.**
3. Stojan bezpečne umiestnite pod dosku rámu, dovnútra zadného kolesa (Obrázok 128).

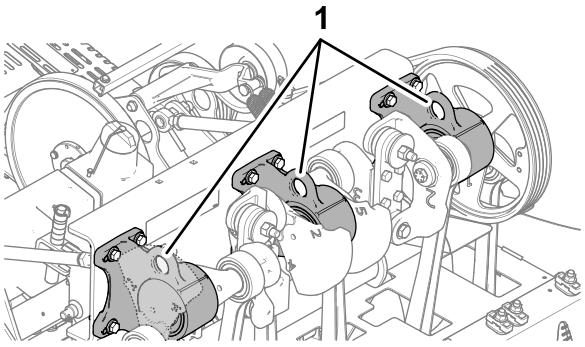


g341102

Obrázok 128

1. Zadná časť stroja
2. Konzoly protizávaží (priečna rúrka)

Poznámka: Ak je k dispozícii, na zdvihnutie zadnej časti stroja použite zdvihák. Ako body pripevnenia zdviháka použite očká v puzdrách ložísk prevzdušňovacej hlavy (Obrázok 129).



g341103

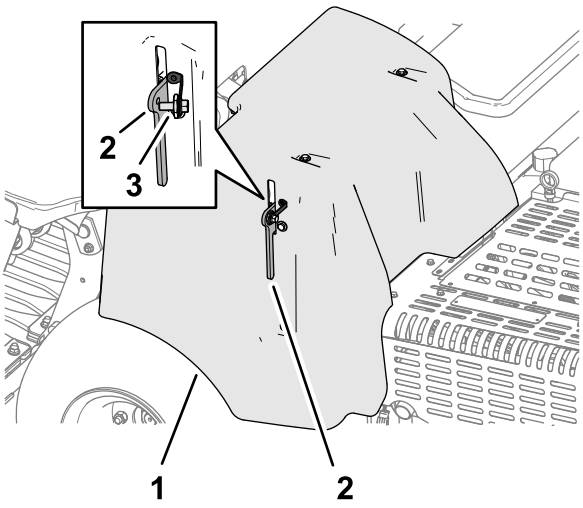
Obrázok 129

1. Očká (puzdrá ložísk prevzdušňovacej hlavy)

4. Zadnú časť stroja zdvihnite zo zeme.
5. Pod rám umiestnite stojany alebo bloky z tvrdého dreva a podoprite tak stroj.

Demontáž krytu remeňa

1. Ak má stroj lanko západky krytu remeňa s označením CE, uvoľňujte skrutku lanka, kým sa neoddelí od západky krytu (Obrázok 130).

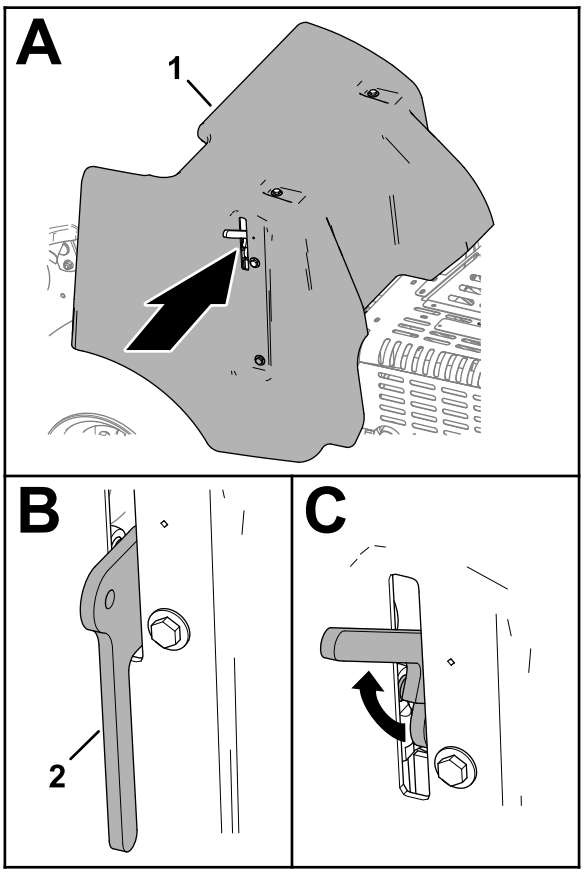


g340155

Obrázok 130

1. Kryt remeňa
2. Západka
3. Skrutka lanka

2. Zdvihnite rukoväť západky (Obrázok 131).

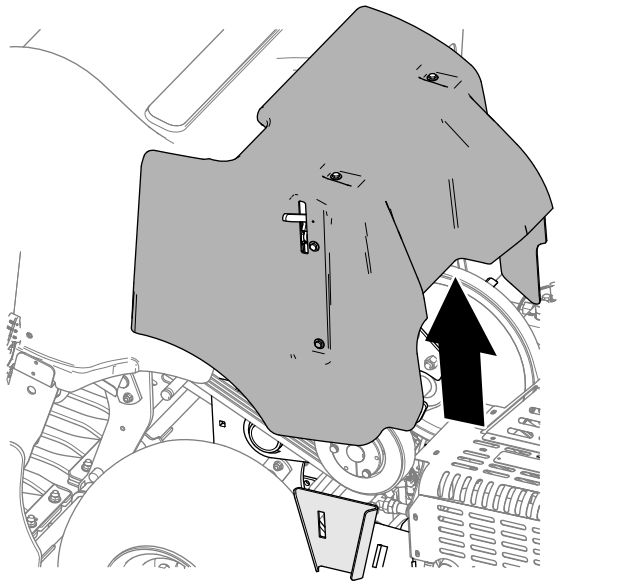


g340158

Obrázok 131

1. Kryt remeňa
2. Západka

3. Zdvihnite kryt remeňa zo stroja (Obrázok 132).

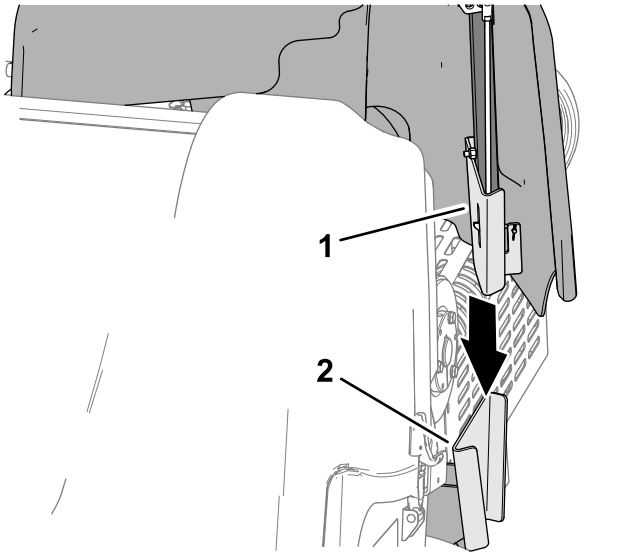


g340154

Obrázok 132

Montáž krytu remeňa

1. Zarovnajte montážnu konzolu krytu remeňa s podpornou konzolou krytu na ráme stroja (Obrázok 133).

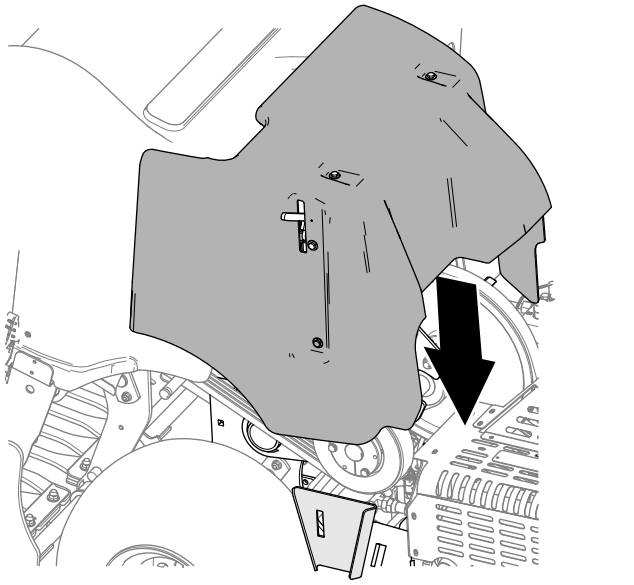


g340148

Obrázok 133

1. Montážna konzola (kryt remeňa)
2. Podporná konzola krytu (rám stroja)

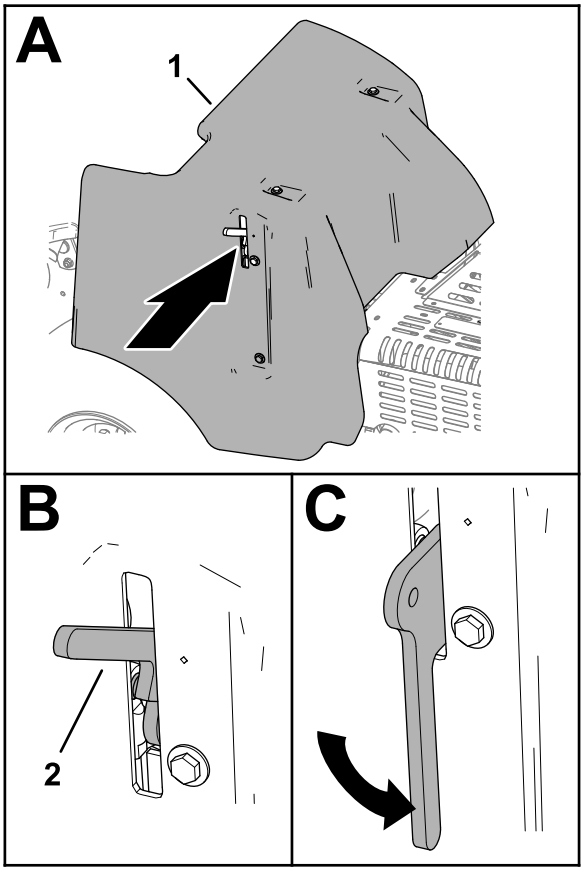
2. Spustite kryt remeňa (Obrázok 134).



g340174

Obrázok 134

3. Úplne spustite rukoväť západky a zaistite kryt (Obrázok 135).



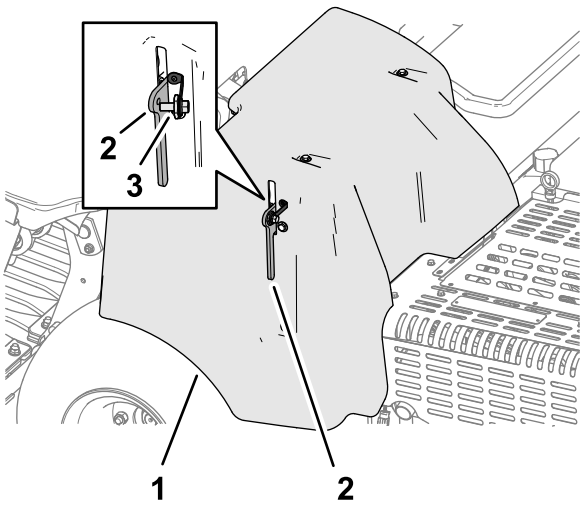
g340173

Obrázok 135

1. Kryt remeňa
2. Rukoväť západky

4. Ak má stroj lanko západky krytu remeňa s označením CE, zasuňte skrutku lanka do otvoru

v západke krytu a utiahnite skrutku (Obrázok 136).

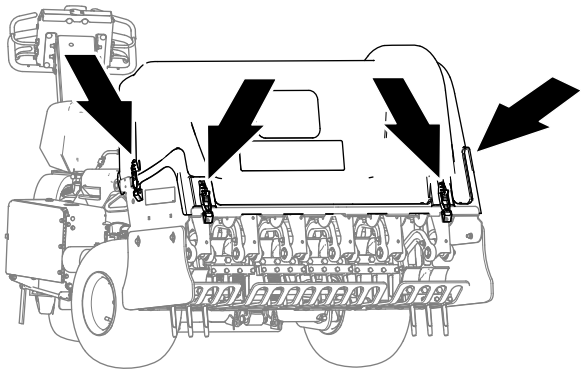


g340155

Obrázok 136

1. Kryt remeňa
2. Západka
3. Skrutka lanka

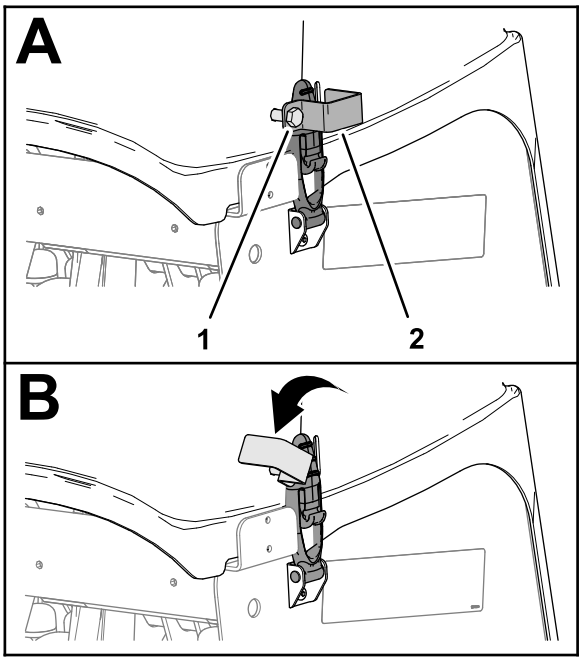
Zloženie krytu prevzdušňovacej hlavy



g340151

Obrázok 137

1. Ak má stroj zámky západky s označením CE, uvoľňujte skrutku dosky zámku, kým neuvidíte otvor v bočnej strane krytu prevzdušňovacej hlavy (Obrázok 138).

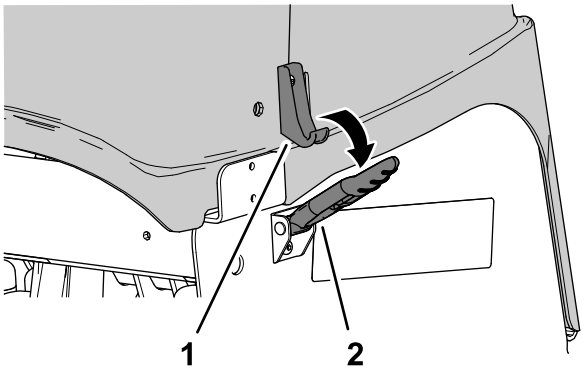


g340150

Obrázok 138

1. Skrutka dosky zámku
2. Doska zámku

2. Otočte dosku zámku tak, aby ste videli západku (Obrázok 138).
3. Zopakujte kroky 1 až 2 na druhej strane krytu.
4. Odistite kryt prevzdušňovacej hlavy v 4 bodoch západky (Obrázok 137 a Obrázok 139).

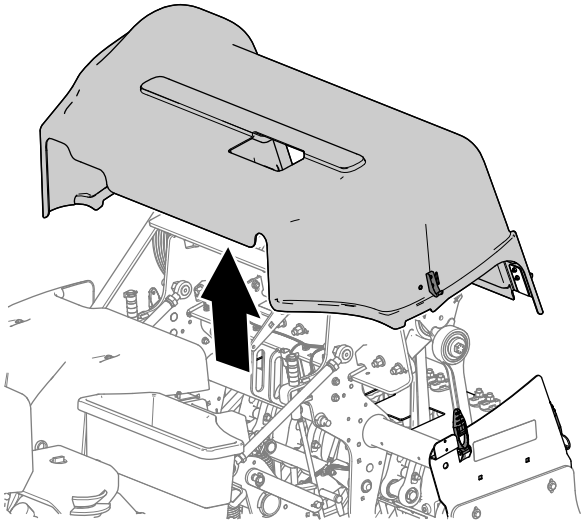


g340153

Obrázok 139

1. Hák západky
2. Západka

5. Zdvihnite kryt prevzdušňovacej hlavy zo stroja (Obrázok 140).

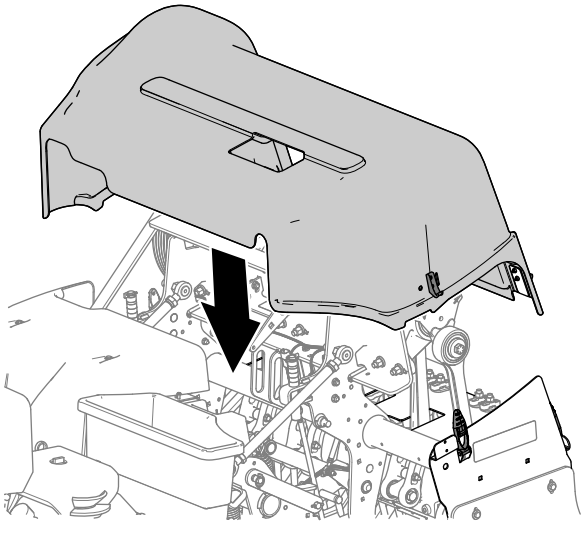


g340156

Obrázok 140

Nasadenie krytu prevzdušňovacej hlavy

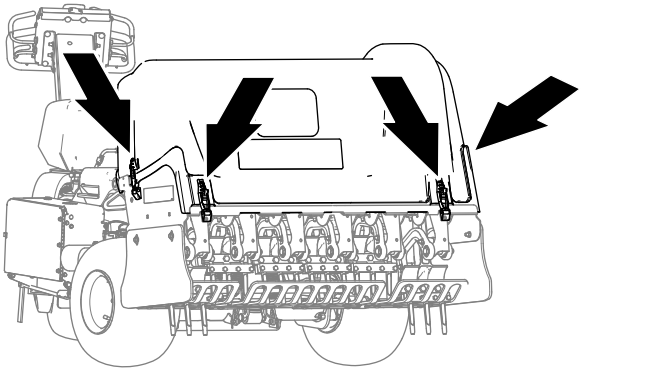
1. Zarovnajte kryt prevzdušňovacej hlavy so strojom, ako je znázornené na Obrázok 141.



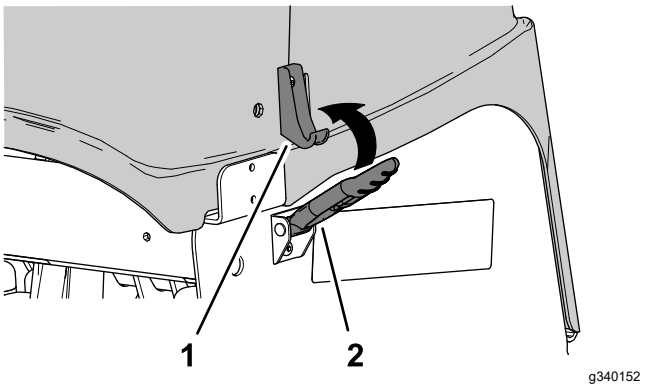
g340147

Obrázok 141

2. Zaistite kryt prevzdušňovacej hlavy západkou v 4 bodoch (Obrázok 142).
3. Ak má stroj zámky západky s označením CE, otáčajte dosky zámku, kým sa nezarovná s otvorom v bočnej strane krytu prevzdušňovacej hlavy (Obrázok 143).



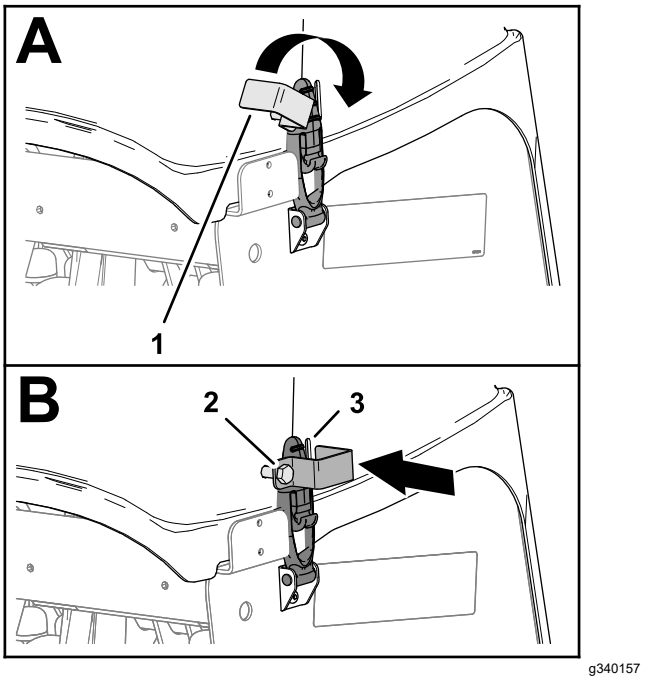
g340151



g340152

Obrázok 142

1. Hák západky
2. Západka



g340157

Obrázok 143

1. Doska zámku
2. Skrutka dosky zámku
3. Otvor (kryt prevzdušňovacej hlavy)

4. Utiahnite skrutku dosky zámku (Obrázok 143).
5. Zopakujte kroky 3 až 4 na druhej strane krytu.

Mazanie

Kontrola ložísk prevzdušňovacej hlavy

Servisný interval: Každý rok—Skontrolujte ložiská prevzdušňovacej hlavy.

Po každých 500 hodinách prevádzky—Skontrolujte ložiská prevzdušňovacej hlavy a v prípade potreby ich vymeňte.

Stroj nemá žiadne mazacie armatúry, ktoré sa musia mazať.

Dôležité: **Ložiská zriedkavo zlyhávajú v dôsledku chyby materiálov alebo spracovania. Najčastejšími dôvodmi zlyhania sú vlhkosť a kontaminácia, ktoré preniknú cez ochranné tesnenia. Pravidelne sa musí vykonávať údržba mazaných ložísk, aby sa z priestoru ložísk odstránili škodlivé nečistoty. Utesnené ložiská sa musia na začiatku naplniť špeciálnym mazivom a musia mať zabudované tesnenie, ktoré udrží kontaminujúce látky a vlhkosť mimo valivých prvkov ložísk.**

Utesnené ložiská nevyžadujú žiadne mazanie ani krátkodobú údržbu. Minimalizuje sa tak požadovaný pravidelný servis a znižuje sa pravdepodobnosť poškodenia trávnika z dôvodu kontaminácie mazivom. Balíky týchto utesnených ložísk zaručia pri bežnom používaní dobrý výkon a životnosť, no mala by sa vykonávať pravidelná kontrola stavu ložísk a integrity tesnení s cieľom predísť prestojom. Ložiská po každej sezóne skontrolujte a v prípade poškodenia alebo opotrebovania ich vymeňte. Ložiská by mali fungovať hladko bez nežiaducich sprievodných javov, ako je vysoká teplota, hluk, uvoľnenie či korózia.

V dôsledku prevádzkových podmienok, ktorým sú tieto balíky ložísk/tesnení vystavené (napríklad piesok, chemický postrek trávnika, voda, nárazy a pod.), sa považujú za položky, ktoré sa bežne opotrebúvajú. Na ložiská, ktoré sa poškodia z iného dôvodu, ako sú chyby materiálov alebo spracovania, sa zvyčajne nevzťahuje záruka.

Poznámka: Používaním nevhodných postupov umývania môžete negatívne ovplyvniť ložiská. Stroj neumývajte, keď je ešte horúci, a vyhýbajte sa priamemu vysokotlakovému čisteniu ložísk vodou alebo postrekom.

Nové ložiská na novom stroji bežne z tesnení vytláčajú trošku maziva. Vytlačené mazivo sčernie z dôvodu nahromadenia nečistôt, nie pre nadmerné teplo. Prebytočné mazivo z tesnení sa odporúča utrieť po prvých 8 hodinách. Priestor okolo tesniacej hrany sa vždy môže zdať vlhký. Neovplyvňuje to životnosť ložísk a tesniaca hrana je vďaka tomu neustále namazaná.

Údržba motoru

Bezpečnosť pri práci s motorom

- Pred kontrolou oleja alebo pridávaním oleja do kľukovej skrine vypnite motor.
- Nemeňte ani neprekračujte otáčky motora.

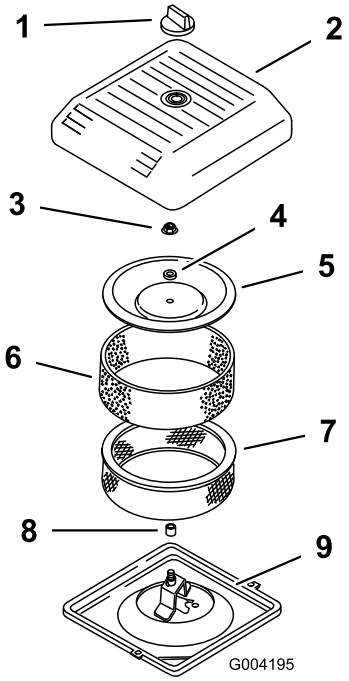
Údržba vzduchového filtra

Servisný interval: Po každých 25 hodinách prevádzky—Vyčistite penovú vložku vzduchového filtra a skontrolujte papierovú vložku, či nie je poškodená.

Po každých 100 hodinách prevádzky—Vymeňte papierovú vložku vzduchového filtra.

Vybratie filtrov

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava stroja na údržbu (strana 68).
2. Vyčistite okolie vzduchového filtra, aby sa do motora nedostali nečistoty a nepoškodili ho.
3. Odskrutkujte gombík a zložte kryt vzduchového filtra (Obrázok 144).



g004195

Obrázok 144

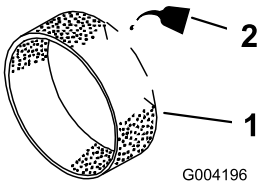
1. Gombík
2. Kryt vzduchového filtra
3. Matica krytu
4. Rozpera
5. Kryt
6. Penový predfilter
7. Papierový filter
8. Gumené tesnenie
9. Základňa vzduchového filtra

4. Opatrne vysuňte penový predfilter z papierovej vložky (Obrázok 144).
5. Odskrutkujte maticu krytu a zložte kryt, rozperu a papierový filter (Obrázok 144).

Čistenie penového predfiltra

Dôležité: **Ak je penová vložka roztrhnutá alebo opotrebovaná, vymeňte ju.**

1. Penový predfilter umyte v roztoku tekutého mydla a teplej vody. Po umytí ho dôkladne vypláchnite.
2. Predfilter vysušte tak, že ho zabalíte do čistej handričky a vytlačíte vodu (nežmýkajte ho).
3. Na predfilter naneste 3 až 6 cl oleja (Obrázok 145).

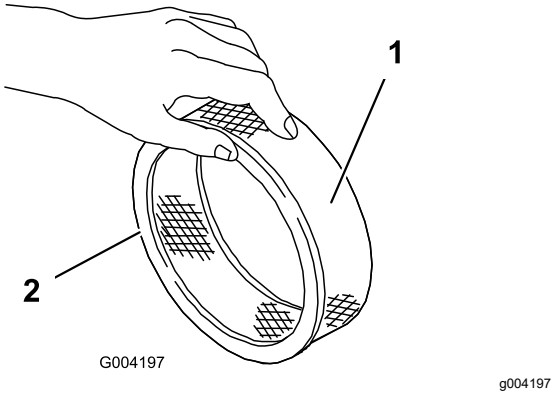


g004196

Obrázok 145

1. Penová vložka
2. Olej

4. Predfilter stlačte, aby sa olej rovnomerne rozložil.
5. Skontrolujte, či nie je papierový filter roztrhnutý, či na ňom nie je mastný film alebo či nie je poškodené gumené tesnenie (Obrázok 146).



Obrázok 146

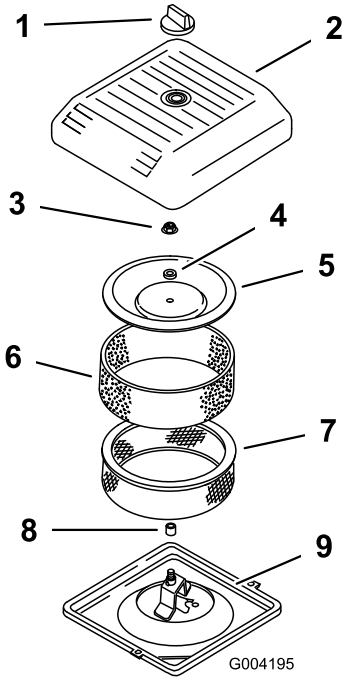
1. Papierová vložka
2. Gumené tesnenie

Dôležité: **Papierovú vložku nikdy nečistite. Ak je papierová vložka znečistená alebo poškodená, vymeňte ju.**

Vloženie filtrov

Dôležité: **Ak chcete predísť poškodeniu motora, vždy používajte motor s vloženou kompletnou zostavou penového a papierového vzduchového filtra.**

1. Opatrne zasuňte penový predfilter do papierového filtra (Obrázok 147).



Obrázok 147

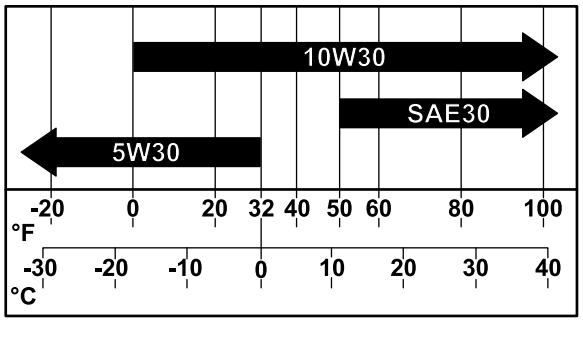
1. Gombík
2. Kryt vzduchového filtra
3. Matica krytu
4. Rozpera
5. Kryt
6. Penový predfilter
7. Papierový filter
8. Gumené tesnenie
9. Základňa vzduchového filtra

2. Na základňu vzduchového filtra umiestnite zostavu vzduchového filtra.
3. Nasaďte kryt, rozperu a uzavretú maticu.
4. Maticu utiahnite momentom 11 N·m.
5. Nasaďte kryt vzduchového filtra a zaistite ho gombíkom.

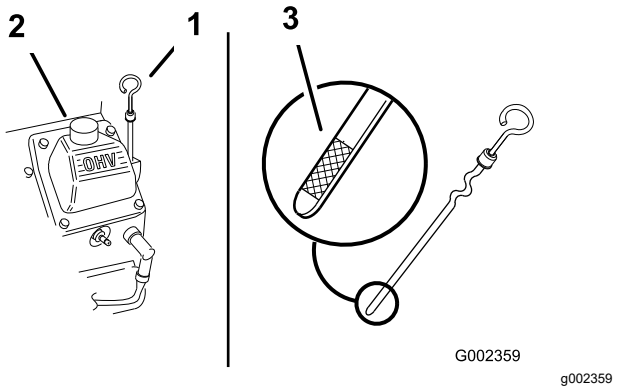
Špecifikácia motorového oleja

Typ oleja: vysokokvalitný detergentný motorový olej API servisnej klasifikácie SJ alebo vyššej

Viskozita oleja: pozrite si tabuľku uvedenú nižšie:



Obrázok 148



Obrázok 149

1. Mierka
2. Viečko plniaceho hrdla oleja (kryt ventilu)
3. Označenie hladiny oleja na mierke

Kontrola hladiny motorového oleja

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

Motor sa dodáva s olejom v kľukovej skrini. Pred prvým naštartovaním motora a po ňom však skontrolujte hladinu oleja.

Používajte vysokokvalitný motorový olej, ako je opísané v časti Špecifikácia motorového oleja (strana 75).

Dôležité: **Neprepĺňajte kľukovú skriňu olejom.**

Nepoužívajte motor s olejom pod značkou nízkej hladiny.

Poznámka: Najvhodnejší čas na kontrolu motorového oleja je vtedy, keď je motor studený alebo pred naštartovaním motora v daný deň. Ak ste už naštartovali motor, pred kontrolou nechajte olej stekať späť do olejovej vane minimálne 10 minút.

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava stroja na údržbu (strana 68).
2. Nechajte motor vychladnúť.
3. Vyčistite okolie zátky plniaceho otvoru oleja a mierky (Obrázok 149).
4. Vyberte mierku, utrite ju dočista a potom ju úplne zasuňte.
5. Mierku vyberte a skontrolujte hladinu oleja.

   Hladina motorového oleja musí byť medzi značkou F (plná) a L (nízka) na mierke.
6. Ak je hladina oleja pod značkou L (nízka), zložte zátku plniaceho hrdla a dolievajte špecifikovaný olej, kým nedosiahne po značku F (plná) na mierke.
7. Nasaďte zátku plniaceho otvoru oleja a mierku.

Výmena motorového oleja a filtra

Vypustenie motorového oleja

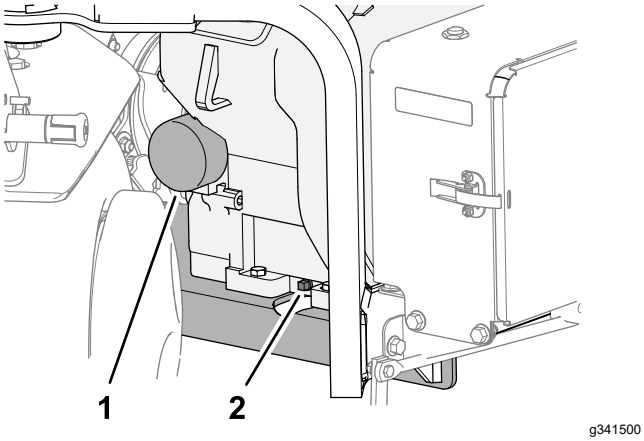
Servisný interval: Po prvých 50 hodinách

Po každých 100 hodinách prevádzky—Vymeňte motorový olej a filter.

Kapacita kľukovej skrine: s filtrom približne 1,9 l.

1. Naštartujte motor a nechajte ho bežať po dobu 5 minút. Tým sa olej zohreje a ľahšie vytečie.
2. Stroj zaparkujte tak, aby bola vypúšťacia strana o niečo nižšie ako opačná strana, aby sa zaistilo úplné vytečenie oleja. Vypnite motor, úplne zdvihnite a západkou zaistite riadidlo, čím sa zatiahne parkovacia brzda, a vyberte kľúč.
3. Pod vypúšťaciu zátku oleja umiestnite záchytnú nádobu a zložte zátku (Obrázok 150).

   Poznámka: Nechajte olej úplne vytiecť.



Obrázok 150

1. Olejový filter
2. Vypúšťacia zátka oleja

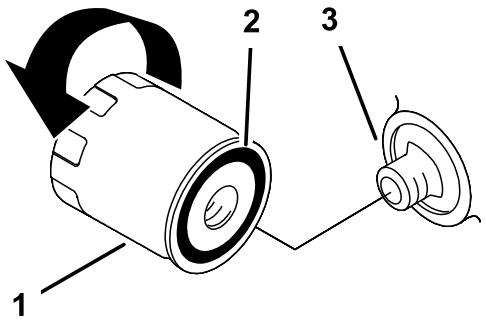
4. Naskrutkujte vypúšťaciu zátku oleja na motor a utiahnite ju.

   Poznámka: Použitý olej likvidujte v certifikovanom recyklačnom stredisku.

Výmena olejového filtra

1. Pod olejový filter umiestnite plytkú nádobu a vyberte filter (Obrázok 150).

   Poznámka: Použitý olejový filter likvidujte v certifikovanom recyklačnom stredisku.
2. Povrch adaptéra filtra utrite dočista.
3. Nový olejový filter naplňte po spodnú časť závitov špecifikovaným olejom.
4. Nechajte filter absorbovať olej 2 minúty a potom vylejte nadbytočný olej.
5. Na tesnenie na filtri naneste tenkú vrstvu nového oleja.
6. Olejový filter zaskrutkujte na adaptér filtra, kým sa tesnenie nedotkne adaptéra filtra (Obrázok 150), a potom filter utiahnite o ďalšej ½ otáčky.

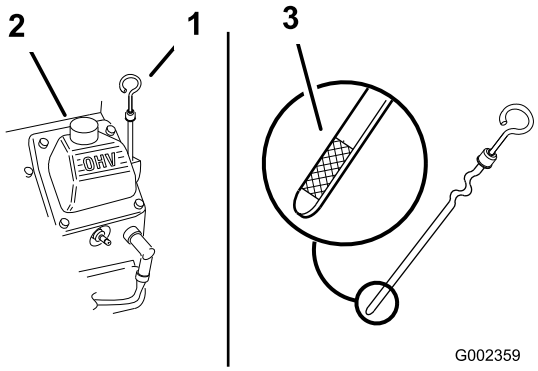


Obrázok 151

1. Olejový filter
2. Tesnenie
3. Adaptér

Doplnenie motorového oleja

1. Vyčistite okolie zátky plniaceho otvoru oleja a mierky (Obrázok 152).



Obrázok 152

1. Mierka
2. Viečko plniaceho hrdla oleja (kryt ventilu)
3. Označenie hladiny oleja na mierke

2. Odstráňte viečko na plnenie oleja a pomaly nalejte cca 80 % špecifikovaného množstva oleja cez kryt ventilu.
3. Pomaly pridávajte ďalší olej, aby hladina dosiahla po značku F (plná) na mierke. Pozrite si časti Špecifikácia motorového oleja (strana 75) a Kontrola hladiny motorového oleja (strana 76).

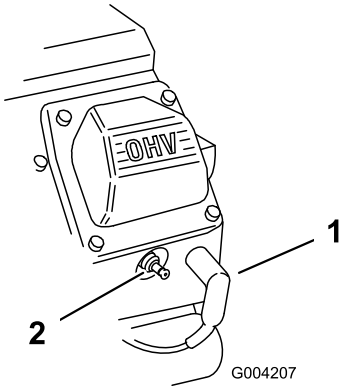
   Dôležité: **Neprepĺňajte kľukovú skriňu olejom.**
4. Nasaďte zátku plniaceho otvoru oleja a mierku.

Servis zapaľovacích sviečok

Servisný interval: Po každých 200 hodinách prevádzky—Skontrolujte zapaľovacie sviečky.

Demontáž zapaľovacích sviečok

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava stroja na údržbu (strana 68).
2. Zo zapaľovacích sviečok odpojte káble (Obrázok 153).



g004207

Obrázok 153

1. Kábel zapaľovacej sviečky 2. Zapaľovacia sviečka

3. Vyčistite priestor okolo zapaľovacích sviečok.
4. Pomocou kľúča na zapaľovaciu sviečku vyberte obe zapaľovacie sviečky a kovové tesnenia.

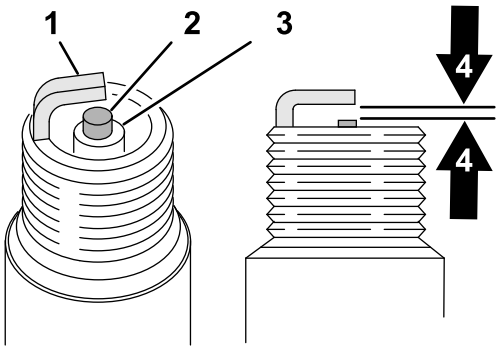
Kontrola zapaľovacích sviečok

Typ zapaľovacej sviečky: Champion RC12YC alebo ekvivalentná

Vzduchová medzera: 0,75 mm

1. Pozrite sa na stred oboch zapaľovacích sviečok (Obrázok 154). Ak vidíte na izolačnom prvku svetlohnedú alebo sivú farbu, motor funguje správne. Čierny povlak na izolačnom prvku zvyčajne signalizuje znečistenie vzduchového filtra.

   Dôležité: **Zapaľovacie sviečky nikdy nečistite. Ak majú zapaľovacie sviečky tmavý povlak, opotrebované elektródy či olejový film alebo sú prasknuté, vždy ich vymeňte.**



g326888

Obrázok 154

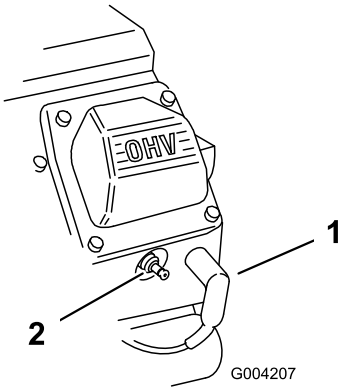
1. Bočná elektróda
2. Stredná elektróda
3. Izolátor
4. 0,75 mm vzduchové iskrište (obrázok nie je v správnej mierke)

2. Skontrolujte medzeru medzi strednou a bočnou elektródou.
3. Ak nie je medzera správna, bočnú elektródu ohnite.

Montáž zapaľovacích sviečok

Pred inštaláciou každej zapaľovacej sviečky sa presvedčte, či je medzi stredovou a postrannou elektródou správna vzduchová medzera. Na demontáž a montáž zapaľovacích sviečok použite kľúč na zapaľovacie sviečky a vzduchovú medzeru skontrolujte a upravte pomocou hrúbkomera alebo škáromera. V prípade potreby nainštalujte nové zapaľovacie sviečky.

1. Zaskrutkujte zapaľovacie sviečky do otvorov na zapaľovacie sviečky v motore.
2. Pomocou kľúča na zapaľovaciu sviečku a uťahovacieho kľúča utiahnite zapaľovacie sviečky momentom 27 N·m.
3. Pripojte drôty k zapaľovacím sviečkam (Obrázok 155).



g004207

Obrázok 155

1. Kábel zapaľovacej sviečky 2. Zapaľovacia sviečka

Čistenie mriežky motora

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne (V znečistenom pracovnom prostredí ju čistite častejšie.)

Pred každým použitím mriežku motora skontrolujte a vyčistite. Odstráňte z mriežky prívodu vzduchu do motora všetku nahromadenú trávu, nečistoty alebo iné úlomky.

Údržba palivového systému

⚠ NEBEZPEČIE

Palivo a palivové výpary sú za určitých podmienok extrémne horľavé a výbušné. Požiar alebo výbuch paliva môže popáliť vás a iné osoby a spôsobiť poškodenie majetku.

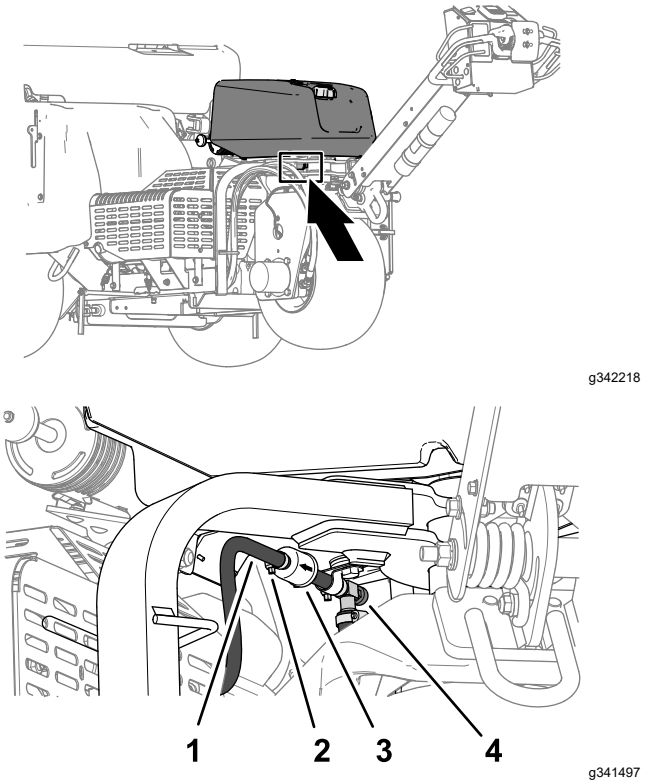
- **Palivo do palivovej nádrže dopĺňajte vonku v otvorenom priestore s vypnutým a studeným motorom. Rozliate palivo poutierajte.**
- **Nenapĺňajte palivovú nádrž úplne doplna. Palivo do palivovej nádrže doplňte po hladinu 25 mm pod vrchnou časťou nádrže, nie plniaceho otvoru. Tento prázdny priestor v nádrži dovoľuje rozťahovanie paliva.**
- **Pri manipulácii s palivom nikdy nefajčite a nepribližujte sa k otvorenému ohňu alebo k miestam, kde by iskra mohla zapáliť palivové výpary.**
- **Palivo skladujte v čistých, schválených bezpečnostných nádobách s umiestneným viečkom.**

Výmena palivového filtra

Servisný interval: Po každých 100 hodinách prevádzky/Každý rok (podľa toho, čo nastane skôr)

Dôležité: **Znečistený filter po demontáži z palivového potrubia nikdy nemontujte späť.**

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava stroja na údržbu (strana 68).
2. Zatvorte ventil odpojenia prívodu paliva (Obrázok 156).



Obrázok 156

1. Hadica
2. Svorka
3. Filter
4. Ventil odpojenia prívodu paliva

3. Súčasne stlačte konce hadicových svoriek a vysuňte ich z filtra.
4. Vyberte filter z palivových hadíc.
5. Zarovnajte palivový filter so šípkou ukazujúcou k motoru a namontujte palivovú hadicu na armatúry filtra.
6. Umiestnite hadicové svorky blízko k palivovému filtru a utiahnite svorku.
7. Poutierajte všetko rozliate palivo.
8. Otvorte uzatvárací ventil paliva.

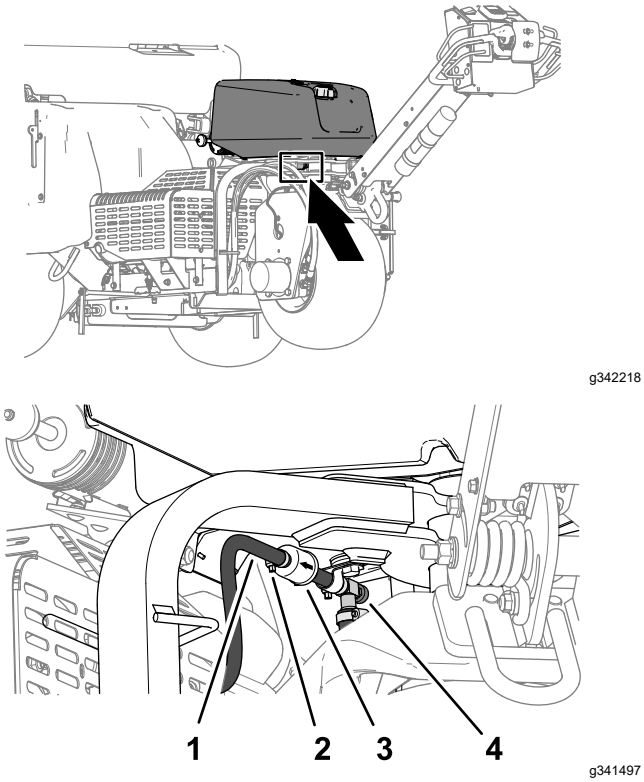
Vypúšťanie palivovej nádrže

⚠ NEBEZPEČIE

Za určitých podmienok je palivo extrémne horľavé a veľmi výbušné. Požiar alebo výbuch paliva môže popáliť vás a iné osoby a môže spôsobiť poškodenie majetku.

- **Po vychladnutí motora vypustite palivo z palivovej nádrže. Robte to vonku na otvorenom priestranstve. Rozliate palivo poutierajte.**
- **Pri vypúšťaní paliva nikdy nefajčite a nepribližujte sa k otvorenému ohňu ani k miestam, kde by iskra mohla zapáliť palivové výpary.**

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava stroja na údržbu (strana 68).
2. Zatvorte ventil odpojenia prívodu paliva (Obrázok 157).



Obrázok 157

1. Hadica
2. Svorka
3. Filter
4. Ventil odpojenia prívodu paliva

3. Uvoľnite hadicovú svorku na palivovom filtri a zasuňte ju nahor do palivového potrubia smerom od palivového filtra.
4. Vytiahnite palivové potrubie z palivového filtra.
5. Otvorte ventil odpojenia prívodu paliva a nechajte palivo vytiecť do kanistra na palivo alebo do záchytnej nádoby.

   Poznámka: Teraz je najvhodnejší čas nainštalovať nový palivový filter, pretože palivová nádrž je prázdna.
6. Namontujte palivovú hadicu na armatúru filtra.
7. Umiestnite hadicovú svorku blízko k palivovému filtru a utiahnite svorku.

Údržba elektrického systému

Bezpečnosť pri práci s elektrickým systémom

- Pred opravovaním stroja odpojte batériu. Najskôr odpojte záporný a potom kladný pól. Najprv pripojte kladný a potom záporný pól.
- Batériu nabíjajte v otvorenom a dobre vetranom priestore, v ktorom sa nevyskytujú iskry ani plamene. Pred pripojením alebo odpojením batérie odpojte nabíjačku.
- Používajte ochranný odev a používajte izolované nástroje.

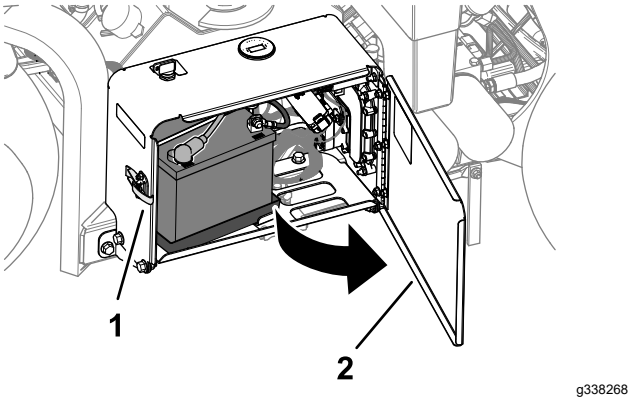
Údržba batérie

Čistenie batérie

Servisný interval: Každý rok—Skontrolujte káblové prípojky batérie.

Vrchnú časť batérie udržiavajte čistú.

1. Odistite a otvorte dvierka priehradky na batériu (Obrázok 158).



Obrázok 158

1. Západka
2. Dvierka priehradky na batériu

2. Vrchnú časť batérie čistite kefou namočenou v roztoku amoniaku alebo zažívacej sódy.

   Dôležité: **Pri čistení neskladajte zátku plniaceho otvoru.**

3. Čistou vodou dôkladne opláchnite povrch batérie a priehradky na batériu.
4. Zatvorte a zaistite dvierka priehradky na batériu.

Kontrola prípojok batérie

Servisný interval: Každý rok—Skontrolujte káblové prípojky batérie.

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Svorky batérie alebo kovové nástroje by mohli spôsobiť skrat cez kovové časti a iskrenie. Iskry môžu spôsobiť explóziu plynov batérie s následným poranením osôb.

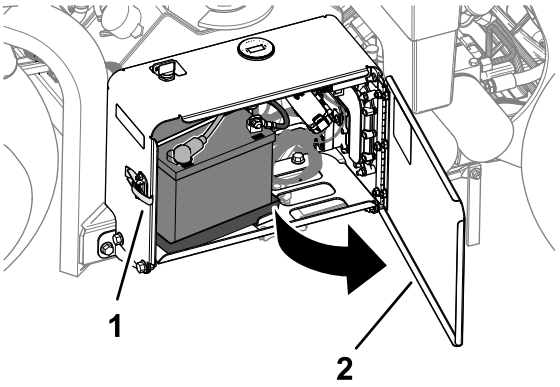
- **Pri demontáži alebo montáži batérie nedovoľte, aby sa póly batérie dotkli kovových častí stroja.**
- **Nedovoľte, aby kovové nástroje spôsobili skrat medzi svorkami akumulátora a kovovými časťami stroja.**

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Nesprávne vedenie káblov batérie by mohlo viesť k poškodeniu stroja a káblov a spôsobiť iskrenie. Iskry môžu spôsobiť explóziu plynov batérie s následným poranením osôb.

- **Pred *odpojením* kladného (červeného) kábla vždy najskôr odpojte záporný (čierny) kábel batérie.**
- **Pred *pripojením* záporného (čierneho) kábla vždy najskôr pripojte kladný (červený) kábel batérie.**

1. Odistite a otvorte dvierka priehradky na batériu (Obrázok 159).



Obrázok 159

1. Západka
2. Dvierka priehradky na batériu

2. Skontrolujte, či sú svorky káblov batérie bezpečne zaistené.

   Utiahnite voľný hardvér svoriek káblov batérie.

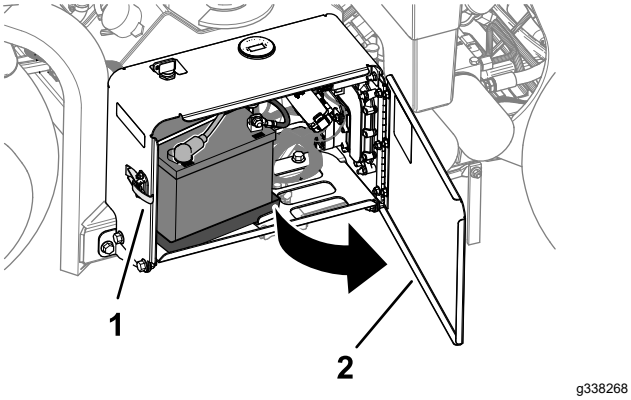
3. Skontrolujte, či nie sú svorky káblov a póly batérie zhrdzavené.

4. Ak sú póly zhrdzavené, vyberte záporný kábel batérie.
5. Vyberte kladný kábel batérie.
6. Očistite svorky káblov a póly batérie.
7. Pripojte kladný kábel batérie.
8. Pripojte záporný kábel batérie.
9. Na káblové svorky a póly batérie naneste ochranné mazivo Grafo 112X (diel č. 505-47 od spoločnosti Toro).
10. Zatvorte a zaistite dvierka priehradky na batériu.

Výmena poistiek

Elektrický systém je chránený poistkou. Ak sa poistka otvára, skontrolujte uzemnenie komponentu a vodiča.

1. Odistite a otvorte dvierka priehradky na batériu (Obrázok 160).

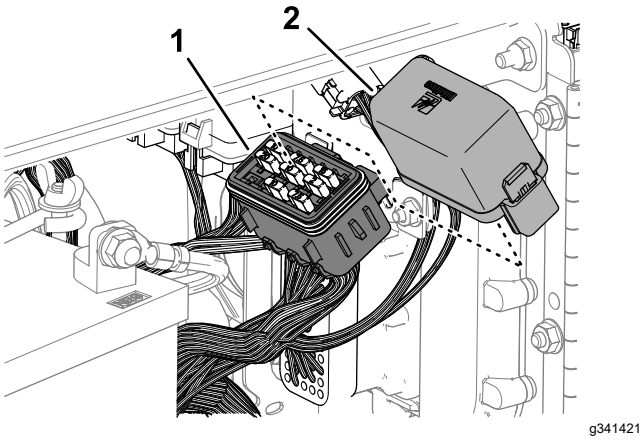


Obrázok 160

1. Západka
2. Dvierka priehradky na batériu

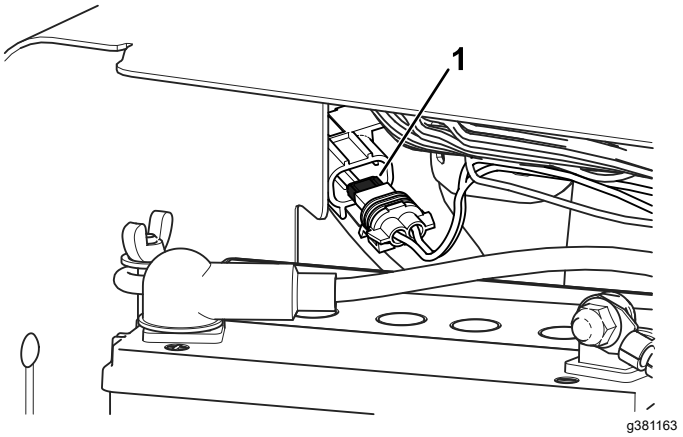
2. Zložte kryt z poistkovej skrinky (Obrázok 161).

   Poznámka: Poistka ventilátora sa nachádza v rade za batériou (Obrázok 162).



Obrázok 161

1. Kryt
2. Poistková skrinka



Obrázok 162

1. Radová poistka ventilátora

3. Vyberte otvorenú poistku.
4. Namontujte novú poistku s menovitou hodnotou prúdu označenou na štítku na poistkovej skrinke.
5. Nasaďte kryt na poistkovú skrinku (alebo na radovú poistku ventilátora).
6. Zatvorte a zaistite dvierka priehradky na batériu.

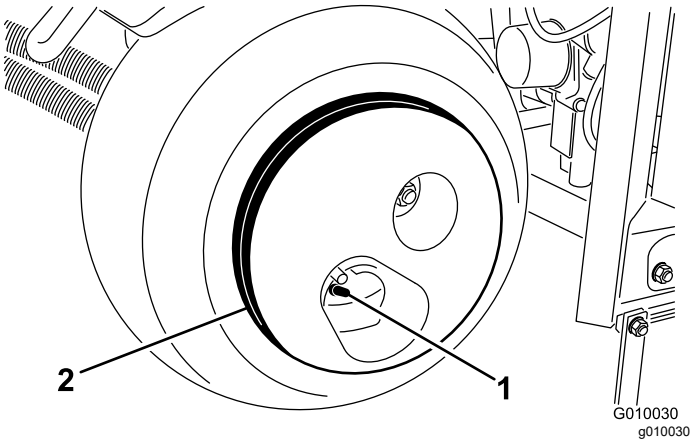
Údržba hnacej sústavy

Kontrola tlaku pneumatík

Servisný interval: Po každých 50 hodinách prevádzky/Každý mesiac (podľa toho, čo nastane skôr)

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava stroja na údržbu (strana 68).
2. Preverte, či je vo všetkých pneumatikách správny tlak vzduchu 0,83 baru. Pneumatiky kontrolujte v studenom stave – vtedy je meranie tlaku najpresnejšie.

   Dôležité: **Nerovnomerný tlak vzduchu môže viesť k nerovnomernej hĺbke prevzdušňovania.**



Obrázok 163

1. Driek ventilu
2. Závažie kolesa

⚠ VÝSTRAHA

Závažie kolesa je veľmi ťažké, váži 33 kg.

Pri jeho demontáži zo zostavy pneumatiky postupujte opatrne.

Údržba remeňov

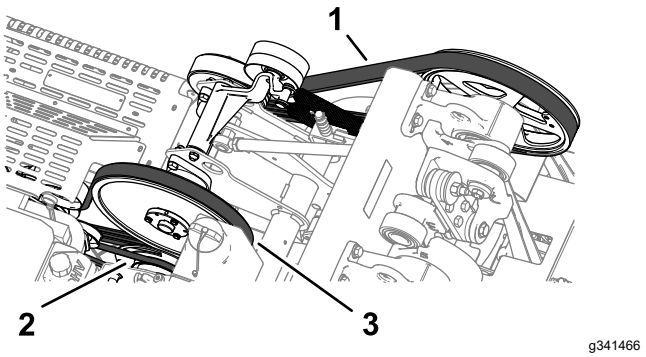
Kontrola remeňov

Servisný interval: Každý rok

Hnacie remene stroja sú odolné. Bežné vystavenie pôsobeniu UV žiarenia, ozónu alebo náhodné vystavenie pôsobeniu chemických látok však môže časom gumu narušiť a spôsobiť predčasné opotrebovanie alebo zásadnú stratu (t. j. oddeľovanie alebo stratu vrstiev remeňov).

1. Demontujte kryt remeňa. Pozrite si časť Demontáž krytu remeňa (strana 69).
2. Skontrolujte remene hydraulického čerpadla, pomocného hriadeľa a kľukovej skrine (Obrázok 164), či nie sú poškodené, opotrebované, nadmerne popraskané alebo či na nich nie sú veľké zachytené kusy nečistôt.

   Poznámka: V prípade potreby remene vymeňte.



Obrázok 164

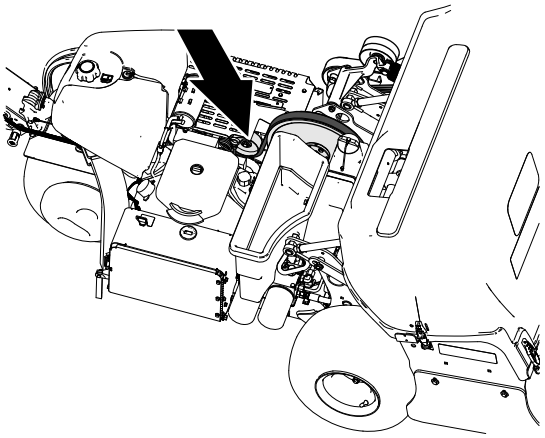
1. Remeň kľukovej skrine
2. Remeň hydraulického čerpadla
3. Remeň pomocného hriadeľa

3. Nasaďte kryt remeňa. Pozrite si časť Montáž krytu remeňa (strana 70).

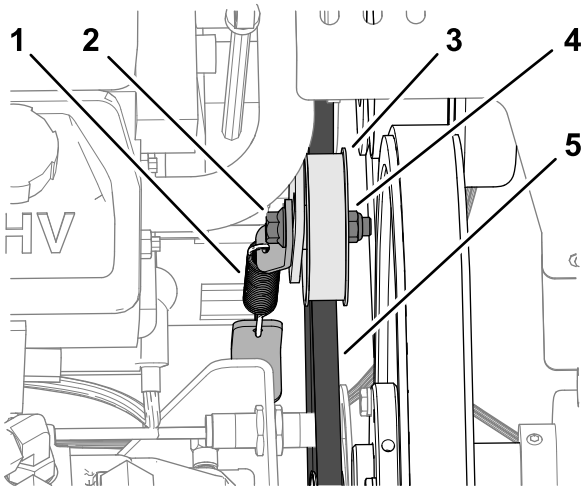
Nastavenie remeňa čerpadla

Servisný interval: Po prvých 8 hodinách

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava stroja na údržbu (strana 68).
2. Demontujte kryt remeňa. Pozrite si časť Demontáž krytu remeňa (strana 69).
3. Uvoľňujte skrutku s hlavou s prírubou a poistnú maticu s prírubou zaisťujúce remenicu napínacej kladky remeňa hydraulického čerpadla, kým sa skrutka nepresunie do otvoru v podpere napínacej kladky (Obrázok 165).



g341467



g341468

Obrázok 165

1. Napínacia pružina
2. Skrutka s prírubou
3. Remenica napínacej kladky
4. Poistná matica s prírubou
5. Remeň hydraulického čerpadla

4. Ťuknite na vrchnú časť remenice napínacej kladky a pomocou napínacej pružiny upravte napnutie remeňa.

   Dôležité: **Remeň nenapínajte viac, ako dovoľuje napínacia pružina, pretože môže dôjsť k poškodeniu komponentu.**

5. Skrutku s hlavou s prírubou a poistnú maticu s prírubou utiahnite momentom 37 až 45 N·m.
6. Nasaďte kryt remeňa. Pozrite si časť Montáž krytu remeňa (strana 70).

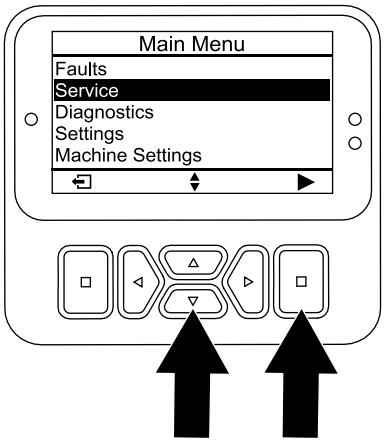
Údržba hydraulického systému

Bezpečnosť pri práci s hydraulickým systémom

- V prípade vstreknutia kvapaliny pod pokožku ihneď vyhľadajte lekársku pomoc. Vstreknutú kvapalinu musí lekár chirurgicky odstrániť v priebehu niekoľkých hodín.
- Pred natlakovaním hydraulického systému skontrolujte, či sú všetky hadice a vedenia hydraulickej kvapaliny v dobrom stave a či sú všetky hydraulické spojenia a armatúry pevne utiahnuté.
- Nepribližujte sa žiadnou časťou tela ani rukami k otvorom ani dýzam, z ktorých uniká hydraulická kvapalina pod vysokým tlakom.
- Na zisťovanie únikov hydraulickej kvapaliny používajte kartón alebo papier.
- Pred vykonaním ľubovoľnej práce na hydraulickom systéme uvoľnite z hydraulického systému všetok tlak.

Uvoľnenie hydraulického tlaku

1. Prevzdušňovaciu hlavu zaistite servisnou západkou. Pozrite si časť Podopretie prevzdušňovacej hlavy servisnou západkou (strana 51).
2. Vypnite motor.
3. Kľúč v zapaľovaní otočte do polohy PREVÁDZKA.
4. V informačnom centre prejdite na položku HLAVNÁ PONUKA.
5. Stláčajte tlačidlo nadol, kým sa nevyberie možnosť SERVIS, a potom stlačte tlačidlo výberu (Obrázok 166).

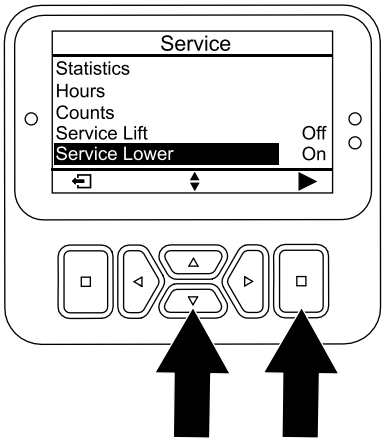


g510196

Obrázok 166

Poznámka: Prevzdušňovacia hlava sa spúšťa, kým ju úplne nezaistí servisná západka.

6. Stláčajte tlačidlo nadol, kým sa nevyberie možnosť SPUSTENIE PRI SERVISE, a potom stlačte tlačidlo výberu (Obrázok 167).



g510208

Obrázok 167

7. Kľúč otočte do polohy STOP.

Poznámka: Naštartujte motor a nechajte ho bežať, aby sa prevzdušňovacia hlava zdvihla hydraulicky a aby ste mohli odložiť servisnú západku. Pozrite si časť Odloženie servisnej západky (strana 51).

Kontrola hydraulických potrubí

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

Pred každým použitím skontrolujte tesnosť hydraulických potrubí a hadíc, či nie sú uvoľnené armatúry, zlomené hadice, uvoľnené montážne podpery, opotrebenie a poškodenie vplyvom počasia alebo chemické poškodenie. Pred prevádzkou stroja vymeňte opotrebované alebo poškodené hydraulické potrubie.

Poznámka: Zabráňte tomu, aby sa v okolí hydraulického systému hromadili nečistoty.

Špecifikácie hydraulickej kvapaliny

Zásobník sa vo výrobe plní vysokokvalitnou hydraulickou kvapalinou. Pred prvým naštartovaním motora a potom každý deň kontrolujte hladinu hydraulickej kvapaliny. Pozrite si časť Kontrola hladiny motorového oleja (strana 76).

Odporúčaná hydraulická kvapalina: hydraulická kvapalina predlžujúca životnosť od spoločnosti Toro PX, k dispozícii v 19 l nádobách alebo 208 l bubnoch.

Poznámka: Stroj používajúci odporúčanú kvapalinu vyžaduje menej časté výmeny kvapaliny a filtra.

Alternatívne hydraulické kvapaliny: ak nie je k dispozícii hydraulická kvapalina predlžujúca životnosť od spoločnosti Toro PX, môžete použiť inú štandardnú hydraulickú kvapalinu na báze petroleja s parametrami, ktoré zodpovedajú uvedenému rozsahu všetkých nasledujúcich vlastností materiálu a spĺňajú priemyselné normy. Nepoužívajte syntetickú kvapalinu. Vhodný produkt vám pomôže nájsť distribútor mazív.

Poznámka: Spoločnosť Toro nenesie zodpovednosť za škody spôsobené použitím nevhodných náhradných produktov. Používajte preto len produkty od renomovaných výrobcov, ktorí ručia za svoje odporúčania.

Hydraulická kvapalina s vysokým indexom viskozity/nízkym bodom tuhnutia a ochranou pred opotrebovaním, ISO VG 46

Vlastnosti materiálu:	
Viskozita, ASTM D445	cSt pri 40 °C, 44 až 48
Index viskozity, ASTM D2270	140 alebo vyšší
Bod tuhnutia, ASTM D97	–37 °C až –45 °C
Priemyselné parametre:	Eaton Vickers 694 (I-286-S, M-2950-S/35VQ25 alebo M-2952-S)

Poznámka: Mnoho hydraulických kvapalín je takmer bezfarebných, takže je ťažké zistiť netesnosti. K dispozícii je prísada do hydraulickej kvapaliny s červeným farbivom dodávaná vo fľašiach s objemom 20 ml. Jedna fľaša postačuje na 15 – 22 l hydraulickej kvapaliny. Objednajte si od autorizovaného distribútora spoločnosti Toro diel č. 44-2500.

Dôležité: **Syntetická, biologicky rozložiteľná hydraulická kvapalina Toro Premium je jediná syntetická, biologicky rozložiteľná kvapalina schválená spoločnosťou Toro. Táto kvapalina je kompatibilná s elastomérmi používanými v hydraulických systémoch od spoločnosti Toro a je vhodná pre rôzne teplotné podmienky. Táto kvapalina je kompatibilná s tradičnými minerálnymi olejmi, no na dosiahnutie maximálnej biologickej rozložiteľnosti a výkonu sa musí hydraulický systém dôkladne prepláchnuť štandardnou kvapalinou. Olej je k dispozícii v 19 l alebo 208 l nádobách a poskytne vám ich autorizovaný distribútor spoločnosti Toro.**

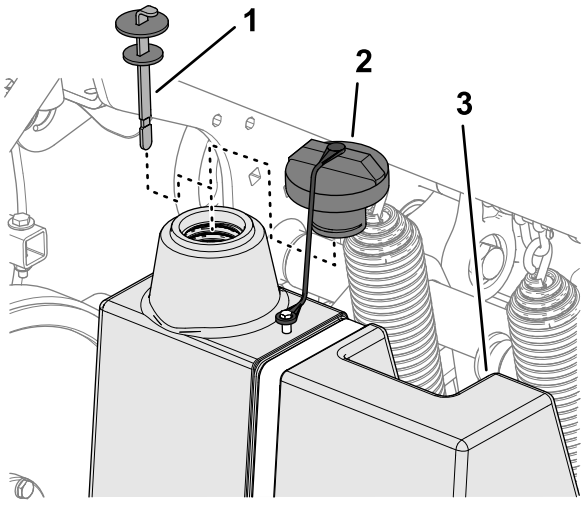
Kontrola hladiny hydraulickej kvapaliny

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

Dôležité: **Keď je vaša prevzdušňovacia hlava v zdvihnutej polohe, skontrolujte hladinu hydraulickej kvapaliny pred prvým naštartovaním motora a následne každý deň.**

Zásobník hydraulickej kvapaliny sa vo výrobe plní vysokokvalitnou hydraulickou kvapalinou.

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava stroja na údržbu (strana 68).
2. Demontujte kryt remeňa. Pozrite si časť Demontáž krytu remeňa (strana 69).
3. Vyčistite priestor okolo plniaceho hrdla a uzáveru hydraulickej nádrže (Obrázok 168). Zložte uzáver z plniaceho hrdla.

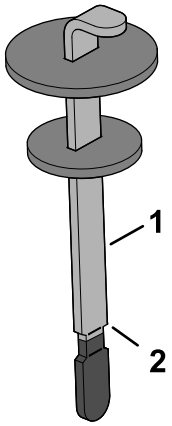


g340187

Obrázok 168

1. Mierka
2. Uzáver
3. Hydraulická nádrž

4. Vyberte mierku z plniaceho hrdla a utrite ju čistou handričkou. Zasuňte mierku do plniaceho hrdla. Potom ju vyberte a skontrolujte hladinu kvapaliny. Hladina kvapaliny musí byť po značku na mierke (Obrázok 169).



g340188

Obrázok 169

1. Mierka
2. Značka plnej hladiny

5. Ak je hladina nízka, dolejte špecifikovanú hydraulickú kvapalinu až po značku Full (Plná).
6. Namontujte mierku a uzáver na plniace hrdlo.
7. Nasaďte kryt remeňa. Pozrite si časť Montáž krytu remeňa (strana 70).

Výmena hydraulickej kvapaliny a filtrov

Servisný interval: Po každých 400 hodinách prevádzky

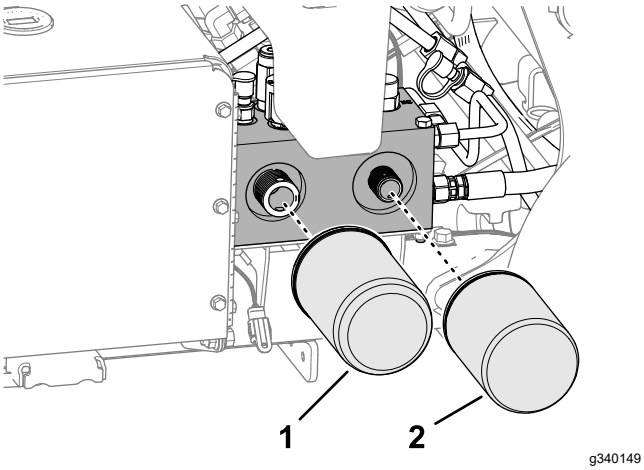
Po každých 200 hodinách prevádzky

Objem nádrže hydraulickej kvapaliny: približne 6,6 l

Dôležité: **Nepoužívajte automobilové olejové filtre, inak sa môže vyskytnúť vážne poškodenie hydraulického systému.**

Poznámka: Vybratím vratného filtra sa vypustí celá nádrž kvapaliny.

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava stroja na údržbu (strana 68).
2. Pod filtre umiestnite záchytnú nádobu, vyberte staré filtre a dočista utrite povrch tesnenia adaptéra filtra (Obrázok 170).



Obrázok 170

1. Hydraulický filter náboja
2. Vratný hydraulický filter

3. Na tesnenie na nových filtroch naneste tenkú vrstvu čistej hydraulickej kvapaliny.
4. Namontujte na adaptéry filtrov hydraulické filtre. Každý filter otáčajte v smere hodinových ručičiek, kým sa tesnenie nedotkne adaptéra filtra, a potom každý filter utiahnite o ďalšej ½ otáčky.
5. Dolievajte špecifikovanú hydraulickú kvapalinu, kým nedosiahne po značku Plná na mierke. Pozrite si časti Špecifikácie hydraulickej kvapaliny (strana 85) a Kontrola hladiny hydraulickej kvapaliny (strana 86).
6. Naštartujte motor a nechajte ho bežať 2 minúty, aby sa zo systému vypustil vzduch. Vypnite motor, vyberte kľúč a skontrolujte úniky hydraulickej kvapaliny.
7. Skontrolujte hladinu hydraulickej kvapaliny. V prípade potreby dolievajte špecifikovanú hydraulickú kvapalinu, kým nedosiahne po značku PLNÁ na mierke.

   Poznámka: Neprepĺňajte nádrž hydraulickou kvapalinou.
8. Nasaďte kryt remeňa. Pozrite si časť Montáž krytu remeňa (strana 70).

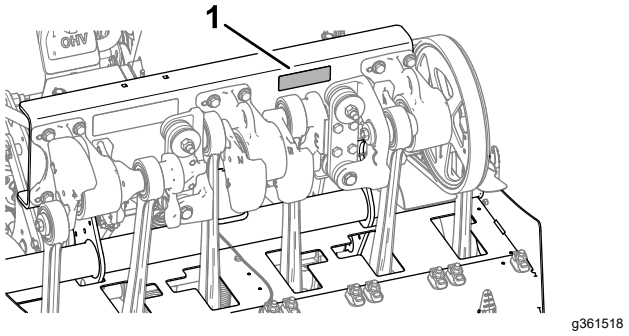
Údržba prevzdušňovača

Kontrola utiahnutia príchytiek

Servisný interval: Po prvých 8 hodinách

Po každých 250 hodinách prevádzky

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava stroja na údržbu (strana 68).
2. Zložte kryt prevzdušňovacej hlavy. Pozrite si časť Zloženie krytu prevzdušňovacej hlavy (strana 71).
3. Skontrolujte príchytky prevzdušňovacej hlavy, rukoväti rotavátora a svorníky kolies a uistite sa, že sú správne utiahnuté. Požiadavky týkajúce sa utiahnutia príchytiek sú uvedené na štítku s informáciami o uťahovaní skrutiek na drážke podpery prevzdušňovacej hlavy (Obrázok 171).



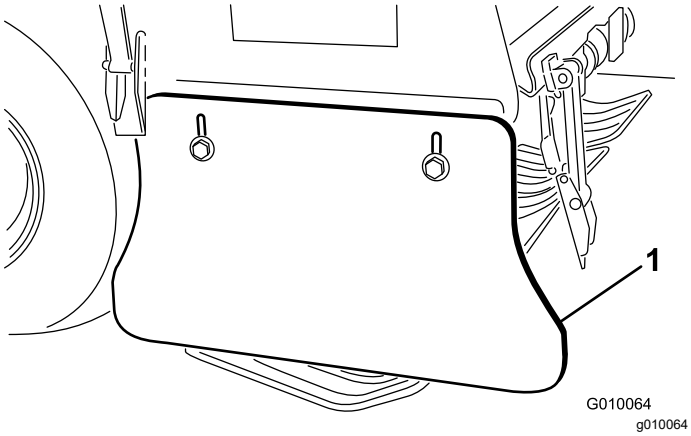
Obrázok 171

1. Umiestnenie štítka s informáciami o uťahovaní skrutiek

4. Nasaďte kryt prevzdušňovacej hlavy. Pozrite si časť Nasadenie krytu prevzdušňovacej hlavy (strana 72).

Nastavenie bočných štítov

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava stroja na údržbu (strana 68).
2. Uvoľnite skrutky s hlavou a poistné matice s prírubou zaisťujúce bočný štít na ráme prevzdušňovacej hlavy (Obrázok 172).



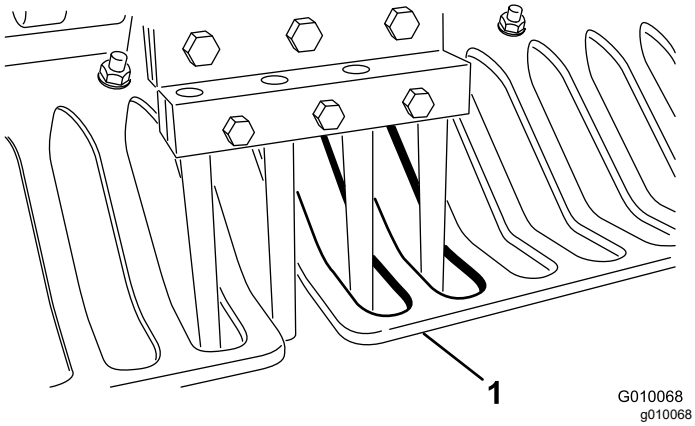
Obrázok 172

1. Bočný štít

3. Štít posúvajte nahor alebo nadol, kým medzi štítom a zemou nevznikne medzera 25 až 38 mm.
4. Utiahnite skrutky s hlavou a poistné matice s prírubou.
5. Zopakujte kroky 2 až 4 na druhej strane stroja.

Výmena krytov trávnika

Vymeňte kryty trávnika, ak sú zlomené alebo opotrebované na menej ako 6 mm. Zlomené kryty trávnika sa môžu zachytávať a poškodzovať trávnik.

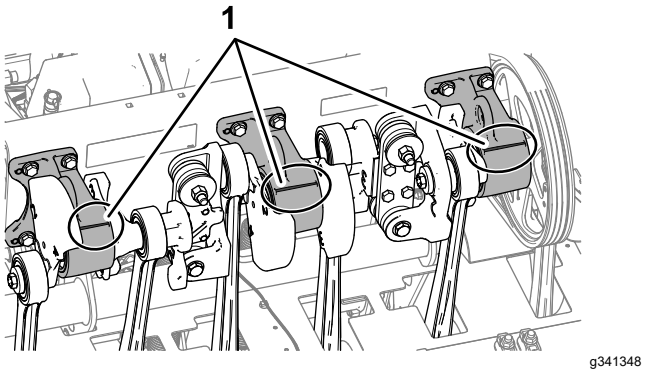


Obrázok 173

1. Kryt trávnika

Časovanie prevzdušňovacej hlavy

Značky časovania prevzdušňovacej hlavy sú ľahko identifikovateľné podľa značiek na liatine na 3 puzdrách ložísk.



Obrázok 174

1. Značky časovania

Uskladnenie

Bezpečnosť pri skladovaní

- Pred opustením pozície operátora vykonajte nasledujúce opatrenia:
  - Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
  - Úplne zdvihnite a západkou zaistite riadidlo a zatiahnite tak parkovaciu brzdu.
  - Vypnite motor a vyberte kľúč (ak sa používa).
  - Počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
  - Pred úpravou, servisom, čistením alebo skladovaním nechajte stroj vychladnúť.
- Neskladujte stroj ani nádobu na palivo na miestach, kde sa vyskytuje otvorený oheň, iskry alebo zapaľovací plamienok, napríklad na ohrievači vody alebo inom spotrebiči.

Uskladnenie strojana dobu kratšiu ako 30 dní

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Pri nabíjaní batérie sa vytvárajú plyny, ktoré môžu explodovať.

Nikdy nefajčite v blízkosti batérie a nepribližujte sa k nej s iskrami ani plameňmi.

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava stroja na údržbu (strana 68).
2. Odpojte drôt zapaľovacej sviečky.
3. Z vonkajších častí celého stroja, najmä z motora a hydraulického systému, odstráňte trávu, nečistoty a hlinu. Odstráňte nečistoty a plevy z vonkajších častí hlavy valcov motora a plášťa dúchadla.
4. Vykonajte servis čističa vzduchu. Pozrite si časť Údržba vzduchového filtra (strana 74).
5. Vymeňte motorový olej. Pozrite si časť Výmena motorového oleja a filtra (strana 76).
6. Vymeňte hydraulické filtre a kvapalinu. Pozrite si časť Výmena hydraulickej kvapaliny a filtrov (strana 86).
7. Skontrolujte tlak pneumatík. Pozrite si časť Kontrola tlaku pneumatík (strana 83).
8. Skontrolujte stav hrotov.

Skladovanie stroja po sezóne

Ak stroj skladujete po sezóne, vykonajte všetky kroky uvedené v časti Uskladnenie strojana dobu kratšiu ako 30 dní (strana 89) a toto:

- Príprava podvozka (strana 89)
- Uskladnenie strojana dobu kratšiu ako 30 dní (strana 89)
- Príprava batérie (strana 90)

Príprava podvozka

1. Skontrolujte a utiahnite všetky západky, matice a skrutky. Každú poškodenú alebo opotrebovanú časť opravte alebo vymeňte.
2. Umyte a vysušte celý stroj. Demontujte, vyčistite a naolejujte hroty. Na ložiská prevzdušňovacej hlavy nastriekajte jemnú olejovú vrstvu (spoje kľuky a tlmiča).

   Dôležité: **Stroj môžete umývať jemným čistiacim prostriedkom a vodou. Na umývanie stroja nepoužívajte tlak. Vyhnite sa nadmernému používaniu vody, najmä v blízkosti ovládacieho panela, motora, hydraulických čerpadiel a motorov.**

   Poznámka: Po umytí nechajte stroj 2 až 5 minút bežať pri vysokých voľnobežných otáčkach motora.
3. Natrite všetky poškriabané alebo kovové plochy. Farbu na takýto náter dodáva autorizovaný distribútor spoločnosti Toro.
4. Ak sa stroj chystáte skladovať viac ako niekoľko dní, zaistite servisnú západku.
5. Stroj skladujte v čistej a suchej garáži alebo skladovacom priestore. Vyberte kľúč zo spínača zapaľovania a odložte ho mimo dosahu detí alebo iných neoprávnených osôb.
6. Stroj zakryte, aby ste ho chránili, a udržiavajte ho v čistote.

Príprava motora a palivového systému

1. Do paliva v nádrži pridajte stabilizátor/kondicionér na báze nafty. Dodržte pokyny na zmiešanie od výrobcu stabilizátora. **Nepoužívajte stabilizátor na báze alkoholu (etanolu ani metanolu).**

   Poznámka: Stabilizátor/kondicionér paliva je najúčinnejší, keď sa zmieša s čerstvým palivom a používa sa neustále.

Dôležité: **Palivo obsahujúce stabilizátor/kondicionér neskladujte dlhšie, ako odporúča výrobca stabilizátora paliva.**

2. Naštartujte motor a upravené palivo sa do palivového systému dostane za 5 minút.
3. Vypnite motor, nechajte ho vychladnúť a vypustite palivovú nádrž. Pozrite si časť Vypúšťanie palivovej nádrže (strana 80).
4. Naštartujte motor a nechajte ho v prevádzke, kým sa nezastaví.
5. Použite sýtič motora. Naštartujte motor a nechajte ho bežať, až kým ho už nebude možné naštartovať.
6. Vyberte zapaľovacie sviečky a skontrolujte ich stav. Pozrite si časť Servis zapaľovacích sviečok (strana 77). Po vybratí zapaľovacích sviečok z motora nalejte do otvoru na každej sviečke 2 polievkové lyžice motorového oleja. Teraz pomocou štartéra roztočte motor, čím sa olej distribuuje dovnútra valcov. Namontujte zapaľovacie sviečky. Neinštalujte káble na zapaľovacie sviečky.

Poznámka: Palivo zlikvidujte správnym spôsobom. Recyklujte ho podľa miestnych predpisov.

Príprava batérie

1. Odpojte svorky batérie z pólov batérie a vyberte batériu zo stroja.
2. Batériu, svorky a póly vyčistite drôtenou kefou a roztokom zažívacej sódy.
3. Na káblové svorky a póly batérie naneste ochranné mazivo Grafo 112X (diel č. 505-47 od spoločnosti Toro) alebo vazelínu, aby ste predišli korózii.
4. Batériu pomaly nabíjajte 24 hodín, a to každých 60 dní, aby ste predišli tvoreniu sírana olovnatého v batérii. Ak chcete zabrániť zamrznutiu batérie, uistite sa, že je úplne nabitá. Relatívna hustota v úplne nabitej batérii je 1,265 až 1,299.
5. Batériu skladujte na polici alebo stroji. Ak ju skladujete na stroji, nechajte káble odpojené. Batériu skladujte v chladnom prostredí, aby ste zabránili rýchlemu zhoršeniu stavu nabitia.

Odstraňovanie závad

Závada	Možné príčiny	Zpôsob opravy
Štartér nenaštartujte motor.	1. Prevzdušňovací záves je aktivovaný.	1. Overte, či nie sú zatvorené prevzdušňovací záves a ovládacia rukoväť operátora.
	2. Batéria je vybitá.	2. Nabite batériu.
	3. Elektrické pripojenia sú skorodované alebo uvoľnené.	3. Skontrolujte správnosť kontaktov elektrického zapojenia.
	4. Spínač ovládacej rukoväti operátora je nesprávne nastavený.	4. Skontrolujte/nastavte spínač.
	5. Relé alebo spínač má poruchu.	5. Obráťte sa na autorizovaného distribútora spoločnosti Toro.
	6. Ovládacia rukoväť operátora je aktivovaná.	6. Obráťte sa na autorizovaného distribútora spoločnosti Toro.
	7. Hlavná poistka je otvorená.	7. Vymeňte poistku.
Motor neštartuje, štartuje ťažko alebo sa zastavuje.	1. Palivová nádrž je prázdna.	1. Naplňte palivovú nádrž palivom.
	2. Nie je zapnutý sýtič.	2. Presuňte páku sýtiča úplne dopredu.
	3. Znečistený vzduchový filter.	3. Vyčistite alebo vymeňte vložku vzduchového filtra.
	4. Káble zapaľovacích sviečok sú uvoľnené alebo odpojené.	4. Na zapaľovacie sviečky nainštalujte káble.
	5. Zapaľovacie sviečky obsahujú jamky, sú znečistené alebo majú nesprávnu medzeru.	5. Namontujte nové zapaľovacie sviečky so správnou medzerou.
	6. V palivovom filtri sú nečistoty.	6. Vymeňte palivový filter.
	7. Nečistoty, voda alebo staré palivo v palivovom systéme.	7. Obráťte sa na autorizovaného distribútora výrobcu.
Motor stráca výkon.	1. Zaťaženie motora je príliš vysoké.	1. Znížte rýchlosť jazdy.
	2. Znečistený vzduchový filter.	2. Vyčistite vložku vzduchového filtra.
	3. Nízka hladina motorového oleja.	3. Dolejte do kľukovej skrine olej.
	4. Rebrá chladiaceho systému a prieduchy pod plášťom dúchadla motora sú upchaté.	4. Odstráňte všetky nečistoty z rebier chladiaceho systému a prieduchov.
	5. Zapaľovacie sviečky obsahujú jamky, sú znečistené , alebo majú nesprávnu medzeru.	5. Namontujte nové zapaľovacie sviečky so správnou medzerou.
	6. V palivovom filtri sú nečistoty.	6. Vymeňte palivový filter.
	7. Nečistoty, voda alebo staré palivo v palivovom systéme.	7. Obráťte sa na autorizovaného distribútora spoločnosti Toro.
Motor sa prehrieva.	1. Zaťaženie motora je príliš vysoké.	1. Znížte rýchlosť jazdy.
	2. Nízka hladina motorového oleja.	2. Dolejte do kľukovej skrine olej.
	3. Rebrá chladiaceho systému a prieduchy pod plášťom dúchadla motora sú upchaté.	3. Odstráňte všetky nečistoty z rebier chladiaceho systému a prieduchov.
Dochádza k abnormálnym vibráciám.	1. Uvoľnené montážne skrutky motora.	1. Utiahnite montážne skrutky motora.
	2. Pomocný hriadeľ alebo ložiská prevzdušňovacej hlavy sú opotrebované.	2. Vymeňte ložiská.
	3. Pomocný hriadeľ alebo komponenty prevzdušňovacej hlavy sú uvoľnené alebo opotrebované.	3.

Závada	Možné príčiny	Zpôsob opravy
Stroj nejazdí.	1. Riadidlo je zdvihnuté a parkovacia brzda je zatiahnutá. 2. Nízka hladina hydraulickej kvapaliny. 3. Ťažný ventil je otvorený. 4. Hydraulický systém je poškodený. 5. Porucha ovládacej rukoväti operátora alebo iná porucha. 6. Remeň čerpadla je opotrebovaný alebo nesprávne nastavený.	1. Spustite riadidlo, čím deaktivujete parkovaciu brzdu. 2. Dolejte hydraulickú kvapalinu. 3. Zatvorte ťažný ventil. 4. Obráťte sa na autorizovaného distribútora spoločnosti Toro. 5. Skontrolujte kódy porúch v informačnom centre. 6. Vymeňte opotrebovaný remeň čerpadla alebo nastavte napnutie remeňa.
Prevzdušňovacia hlava nejazdí.	1. Remeň je opotrebovaný alebo uvoľnený. 2. Spojka je opotrebovaná. 3. Spínač alebo relé je opotrebované.	1. Nastavte alebo vymeňte remene. 2. Vymeňte spojku. 3. Vymeňte spínač alebo relé.
Hlava pri prevzdušňovaní nadskakuje.	1. Zemina je príliš tvrdá. 2. Vyskytol sa problém s nastavením uvoľnenia.	1. Pozrite si časť Prevádzkové tipy. 2. Dynamická odpoveď zo zdvíhacieho systému. Nastavte tlak systému. Pozrite si *servisnú príručku*.
Na vstupe sa na trávniku tvoria trsy/trávnik sa poškodzuje.	1. Kalibrácia zeme nie je viac platná. 2. Trávnik nepodporuje namontovaný počet hrotov alebo vybratý rozstup hrotov. 3. Spojka nedokáže dostatočne rýchlo spustiť prevzdušňovaciu hlavu v režime okamžitého spustenia.	1. Kalibrujte výšku hrotov od zeme. 2. Nastavte počet alebo priemer hrotov, nastavte rozstup dier a pozrite si časť Prevádzkové tipy. 3. Skontrolujte, či nie je spojka opotrebovaná alebo poškodená. Prevzdušňujte v režime oneskoreného spustenia.
Pri používaní hrotov s bočným vysúvaním valcov zeminy sa na dierach vytvárajú trsy.	1. Otvor na vysúvanie valcov zeminy sa pri výstupe zachytáva.	1. Hroty otočte o 45° až 90°, aby sa valce zeminy vysúvali nabok. Ak tento postup nefunguje, vyskúšajte duté hroty.
Trávnik sa pri prevzdušňovaní zdvíha/poškodzuje.	1. Skontrolujte polohu prevzdušňovacej hlavy. 2. Nesprávny priemer, rozmiestnenie alebo počet hrotov pre danú aplikáciu nesprávny. 3. Hĺbka je príliš veľká. 4. Diery sú rozmiestnené príliš blízko. 5. Stav trávnika (t. j. koreňová štruktúra) je nedostatočný na to, aby nedochádzalo k poškodeniu.	1. Špecifikácie nájdete v *servisnej príručke*. 2. Použite menší priemer hrotov, menší počet hrotov na hlavu alebo zvýšte rozmiestnenie dier. 3. Znížte hĺbku. 4. Zvýšte nastavenie rozmiestnenia dier. 5. Upravte metódy prevzdušňovania alebo časovanie.
Predná časť diery je jamkovitá alebo zatlačená.	1. Roto-Link je v mäkkej polohe.	1. Pozrite si časť Prevádzkové tipy.

Poznámky:

Poznámky:

Informácie o upozornení na základe Kalifornského návrhu 65

O čo ide v tomto upozornení?

Môžete sa stretnúť s tovarom, na ktorom je štítok s podobným upozornením, ako je toto:

UPOZORNENIE: Nebezpečenstvo rakoviny a poškodenia reprodukčných orgánov – www.p65Warnings.ca.gov.

Čo je Prop 65?

Zákon Prop 65 sa vzťahuje na všetky spoločnosti, ktoré vykonávajú svoju obchodnú činnosť v Kalifornii, predávajú produkty v Kalifornii alebo vyrábajú produkty, ktoré sa môžu predávať alebo prepravovať do Kalifornie. Tento zákon nariaďuje, aby guvernér štátu Kalifornia aktualizoval a zverejňoval zoznam chemických látok, o ktorých je známe, že spôsobujú rakovinu, vrodené chyby a/alebo iné reprodukčné poškodenia. Zoznam sa aktualizuje ročne a zahŕňa stovky chemických látok nachádzajúcich sa v položkách, s ktorými prichádzame každý deň do kontaktu. Cieľom zákona Prop 65 je informovať verejnosť o účinkoch týchto chemických látok.

Zákon Prop 65 nezakazuje predaj produktov obsahujúcich tieto chemické látky, no vyžaduje uvádzanie upozornení na všetkých produktoch, baleniach produktov alebo materiáloch dodávaných s produktmi. Upozornenie na základe zákona Prop 65 neznamená, že produkt porušuje niektoré bezpečnostné štandardy alebo požiadavky. Kalifornská vláda v skutočnosti vysvetlila, že upozornenie na základe zákona Prop 65 „nie je totožné s regulačným rozhodnutím o tom, či je určitý produkt bezpečný alebo nie“. Mnohé z týchto chemických látok sa už celé roky používajú v produktoch dennej spotreby bez zdokumentovaného poškodenia. Ďalšie informácie nájdete na adresehttps://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all.

Upozornenie na základe zákona Prop 65 znamená, že spoločnosť (1) vyhodnotila mieru vystavenia určitej látke a prišla k záveru, že táto miera neprekračuje „žiadnu hranicu vysokého rizika“, alebo (2) sa upozornenie rozhodla zverejniť na základe svojich znalostí o prítomnosti chemickej látky uvedenej vo vládnom zozname, no bez pokusu o vyhodnotenie miery vystavenia.

Platí tento zákon všade?

Upozornenia na základe zákona Prop 65 vyžadujú len kalifornské právne predpisy. Tieto upozornenia možno v Kalifornii vidieť na rôznych miestach okrem iného vrátane reštaurácií, predajní s potravinami, hotelov, škôl a nemocníc a na veľkom množstve produktov. Okrem toho uvádzajú niektorí internetoví a maloobchodní zásielkoví predajcovia upozornenia na základe zákona Prop 65 na svojich webových stránkach alebo v katalógoch.

Aký je rozdiel medzi kalifornskými upozorneniami a federálnymi limitmi?

Štandardy podľa zákona Prop 65 sú často prísnejšie ako federálne a medzinárodné štandardy. Existujú rôzne látky, ktoré vyžadujú upozornenie na základe zákona Prop 65 pri oveľa nižšej úrovni, ako sú stanovené federálne limity. Napríklad štandard podľa zákona Prop 65 týkajúci sa upozornení pre olovo je 0,5 µg/deň, pričom táto hodnota je výrazne pod limitom definovaným vo federálnych a medzinárodných štandardoch.

Prečo sa upozornenie neuvádza na všetkých podobných produktoch?

- Produkty predávané v Kalifornii vyžadujú označenie podľa zákona Prop 65, zatiaľ čo pri podobných produktoch predávaných inde sa to nevyžaduje.
- Od spoločnosti zapojenej do súdneho sporu v súvislosti so zákonom Prop 65, ktorá dosiahne vyrovnanie, sa môže vyžadovať používanie upozornení na základe zákona Prop 65 na jej produktoch, no na iné spoločnosti vyrábajúce podobné produkty sa takáto požiadavka vzťahovať nemusí.
- Uplatňovanie zákona Prop 65 je nekonzistentné.
- Spoločnosti sa môžu rozhodnúť neuvádzať tieto upozornenia, pretože predpokladajú, že sa to od nich na základe zákona Prop 65 nevyžaduje. No chýbajúce upozornenia na produkte neznamenajú, že produkt neobsahuje chemické látky uvedené vo vládnom zozname na podobnej úrovni hodnôt.

Prečo spoločnosť Toro toto upozornenie uvádza?

Spoločnosť Toro sa rozhodla poskytnúť spotrebiteľom čo najviac informácií, aby sa mohli rozhodnúť na základe dostatočných informácií o produktoch, ktoré nakupujú a používajú. V určitých prípadoch uvádza spoločnosť Toro upozornenia na základe svojich znalostí o prítomnosti jednej alebo viacerých chemických látok uvedených vo vládnom zozname, a to bez vyhodnotenia úrovne vystavenia. Nie na všetky chemické látky uvedené v zozname sa totiž vzťahujú požiadavky súvisiace s limitom vystavenia. Hoci môže byť miera vystavenia v súvislosti s produktmi spoločnosti Toro zanedbateľná alebo úplne v rozsahu definovanom ako „žiadne vysoké riziko“, spoločnosť Toro sa napriek tomu rozhodla uvádzať upozornenia na základe zákona Prop 65. Navyše platí, že ak spoločnosť Toro tieto upozornenia neuvedie, štát Kalifornia alebo súkromné strany snažiace sa o presadzovanie zákona Prop 65 by ju mohli žalovať a hrozili by jej vysoké pokuty.



Count on it.